



Teleste



Arvot	2
Visio ja strateginen suunta	3
Toimitusjohtajan katsaus	4
<hr/>	
Sijoittajan tietopaketti	6–13
Omistustiedot	7
Osakegraafit	10
Analytiikat	10
Pörssitiedotteet	11
Teleste graafeina	13
<hr/>	
Liiketoimintamme ydin	14
Broadband Cable Networks	16
Video Networks	18
Henkilöstö	20
Johtoryhmä	22
Konsernin hallinnointi	23
Hallitus	25
<hr/>	
Tilinpäätösosio	26–69
Hallituksen toimintakertomus	26
Konsernin tilinpäätös	28–56
Tuloslaskelma	28
Tase	29
Rahavirtalaskelma	30
Laskelma oman pääoman muutoksista	31
Tilinpäätöksen laatimisperiaatteet	32
Segmenttiraportointi	38
Hankitut liiketoiminnot tilikausilla 2004 ja 2005	40
Tuloslaskelman ja taseen liitetiedot	41
Siirtyminen IFRS-tilinpäätökseen	57
Emoyhtiön tilinpäätös	59–67
Tuloslaskelma	59
Tase	60
Rahoituslaskelma	61
Tilinpäätöksen laatimisperiaatteet	62
Tuloslaskelman ja taseen liitetiedot	63
Voitonjakoehdotus	68
Tilintarkastuskertomus	69
<hr/>	
Konserni numeroin	70
Tunnuslukujen laskentaperiaatteet	71
Sanasto	71
Yhteystiedot	73
Telesten toimipisteet kartalla	74

Asiakaskeskeisyys

Havainnoimme toimintaympäristöämme, olemme avoimia ja toimimme ennakoivasti. Ymmärrämme asiakkaiden kokonaistarpeet ja ratkaisemme ne yhdessä. Olemme lähellä asiakasta – nyt ja tulevaisuudessa. Asiakaskeskeisyys merkitsee meille myös sisäisten asiakkuuksien ymmärtämistä ja arvostamista.

Kunnioitus

Arvostamme ihmisiä ihmisinä ja ihmisarvoltaan tasavertaisina. Huomioimme, kuuntelemme ja olemme oikeudenmukaisia. Kommunikoimme avoimesti ja annamme palautetta rakentavasti. Edistämme luottamusta ja avoimen rentoa ilmapiiriä.

Luotettavuus

Teemme minkä lupaamme ja noudatamme yhdessä sovittuja toimintatapoja sekä päätöksiä. Olemme kaikki vastuussa Telesten menestyksestä ja jokaisella on oikeus hyvään johtajuuteen. Toimimme vastuullisesti ja noudatamme lakeja sekä normeja.

Tuloksellisuus

Teemme päätöksiä oikea-aikaisesti, asetamme haasteellisia tavoitteita, kommunikoimme ne selkeästi ja viemme asiat loppuun. Uusiudumme ja kehitymme kasvaaksemme kannattavasti.



Telesten visiona on olla maailmanlaajuisesti johtava yritys Broadband Cable Access- ja Video Surveillance Networks -liiketoiminta-alueilla.

Olemme jo saavuttaneet toimialamme markkinajohtajuuden Euroopassa, mutta tähtäämme molemmissa liiketoiminta-alueissa maailman kolmen kärkiyrityksen joukkoon.

Tavoitteemme saavuttamiseksi pyrimme määrätietoisesti tuottamaan asiakkaillemme entistä parempia ja laadukkaampia tuote- ja palvelukokonaisuuksia. Toimintamme perusta on jatkuva kehittyminen ja korkea laatu. Erinomainen asiakastytyväisyys on yksi keskeisimmistä tavoitteistamme. Kattava toimipisteverkosto takaa läheisen asiakaskeskeisen palvelun.

Olemme korkeateknologiyritys ja lähestymme asiakasta juuri hänen tarpeisiinsa kehitellyillä tuotteilla. Tuotteet kehitämme maailmanluokan tuotekehitysprosesseilla niin oman organisaation kuin valittujen kumppaneidenkin toimesta.

Strategiamme pohjautuu orgaaniseen kasvuun lupaavilla liiketoiminta-alueillamme. Sen tueksi olemme avoimia arvioimaan myös yritysostojen ja fuusioiden tarjoamia etuja.

Vahvuutemme perustuu osaavaan, innovatiiviseen ja työilleen omistautuneeseen henkilöstöön, jonka toimintaa ohjaa tavoite saavuttaa koko yrityksen yhteinen visio.

Omistajillemme pyrimme tuottamaan taloudellista lisäarvoa kannattavan kasvun kautta. Henkilöstöllemme haluamme tarjota haasteellisen ja inspiroivan työympäristön.

Suosimme avointa ja kommunikoivaa kulttuuria sekä yrityksen sisällä että ulkoisiin sidosryhmiin nähden. Peruspilarimme on olla luotettava – minkä lupaamme, sen pidämme.



Vuosi 2005 oli Telestelle monella tavalla onnistunut vuosi. Taloudellisessa mielessä onnistuimme kannattavan kasvun tavoitteissa. Liikevaihto kasvoi 25 % nousten 83 miljoonaan euroon, kannattavuus liikeluoksellemme mitattuna parani jopa 52 % aikaisempaan vuoteen verrattuna ja ylitimme välitavoitteeksi asetetun 10 % liikeluoksesta. Liikevaihdosta 67,2 miljoonaa euroa (81 %) tuli Broadband Cable Networks -liiketoiminnasta ja loput 15,4 miljoonaa euroa Video Networks -liiketoiminnasta. Sijoitetun pääomantuottoaste nousi 24 %:iin ja omavaraisuusaste oli 59 %. Näillä kriteereillä voimme luottavaisin mielin asettaa uusia kunnianhimoisia kannattavan kasvun tavoitteita tuleville vuosille.

Kasvualueet

Myönteinen kehitys on tulosta yhtiömme strategian määrätietoisesta toteuttamisesta. Pääliiketoiminta-alueella Broadband Cable Networksissa olemme keskittyneet kehittämään kokonaisvaltaista osaamista sekä tuotteita ja palveluja kaapeliverkkoihin. Toisena strategisena alueena ovat olleet laajakaistaiset tietoliikennetarvikkeet. Olemme jo tuoneet markkinoille ensimmäiset EtH-tuotteet, jotka tarjoavat tiedonsiirtonopeuden 10 Mb/s kaapelikotitalouksille. Tarjoamalla EtH 100 -ratkaisun kuluvan vuoden aikana tulemme ensimmäisinä maailmassa kymmenkertaisamaan HFC-verkon tietoliikennenopeuden 100 Mb/s:iin. Vastataksemme paremmin asiakkaiden kasvaviin tarpeisiin sekä täydentääksemme vahvaa tuote- ja teknologiaosaamistamme olemme kolmantena osa-alueena kehittäneet palveluliiketoimintoja. Broadband Cable Networks -liiketoiminnan liikevaihdosta jo 23 % tulee palveluliiketoiminnasta. Neljäntenä osa-alueena olemme aloittaneet integroitujen, Internet-protokollan mukaisten päävahvistinratkaisujen toimitukset. Vuoden 2005 aikana toimitimme näitä ratkaisuja jo seitsemälle asiakkaalle.

Video Networks -liiketoiminnassa vahvistamme kilpailukykyämme uudistamalla kuitumodeemipohjaista tuoteperhettä ja parantamalla näiden tuotteiden toiminnallisuutta ja luotettavuutta. Lisäksi olemme kehittäneet kasvaville verkkopohjaisille videovalvontamarkkinoille standardituotteita, joista esimerkkinä mainittakoon hyvän vastaanoton USA:n markkinoilla saanut MP-X-tuote. Tämä joustava modulaarinen tuotealusta mahdollistaa videokuvan siirron ja käsittelyn valvontaverkoissa selvästi markkinoilla olevia muita ratkaisuja paremmin. Suurten kokonaisvaltaisten videovalvontaratkaisujen kysyntä on ollut kasvussa ja näin ollen kolmantena strategisena painopisteenä onkin ollut kehittää teknistä systeemi-integrointiosaamista. Telestellä on maailmanluokassa

yksi parhaista referensseistä laajojen integroitujen videovalvontaverkkoratkaisujen segmentissä – yhteistyö Ranskan kansallisen rautatieorganisaation, SNCF:n kanssa. Ranskan rautatien videovalvonta Pariisin alueella toteutetaan Teleston teknologialla ja lisäksi toimimme projektissa kokonaisvastuullisena systeemi-integraattorina. Projekti valmistuu vuoden 2006 kesällä. Neljäntenä painopisteenä on ollut vahva avainasiakasstrategia. Tästä hyvänä osoituksena on suhde British Telecomin kanssa, jonka ainoa videovalvontaverkkojen teknologiatoimittaja Teletele on ollut viimeiset seitsemän vuotta.

Lähellä asiakasta

Keskeinen osa toimintatapamme on ylläpitää laaja, lähellä asiakasta oleva palveluverkosto. Tällä hetkellä Telestellä on 28 toimipistettä eri puolilla maailmaa yhteensä 15 maassa. Toimipisteissä on tyypillisesti myynti ja tekninen tukitoiminto, joissakin vielä muutamia lisätoimintoja. Verkostomme onkin Euroopan markkinoilla kilpailijoitamme laajempi mahdollistaen päämarkkina-alueillamme asiakasta lähellä olevan palvelun. Oman palveluverkoston täydennykseksi käytämme myös valituilla markkina-alueilla jakelukumppaneita.

Operatiivinen tehokkuus

Operatiivista toimintaa olemme tehostaneet joustavammaksi ja kustannustehokkaammaksi kaikilla osa-alueilla. Prosessien ja henkilöstön osaamistason jatkuva kehittäminen sekä niiden muutosherkkyys mahdollistavat nopeamman vasteajan asiakkaiden tarpeisiin. Logistiikan ja jakeluketjun kehittäminen, Kiinasta tehdyt komponenttihankinnat sekä siellä tapahtuva volyymituotteiden valmistus ovat kaikki osaltaan parantaneet kilpailukykyämme. Otimme viime vuoden aikana käyttöön uudet toiminnanohjaus- (ERP) ja asiakkuudenhallintajärjestelmät (CRM). Näiden investointien vaikutukset tulevat näkymään kuluvan vuoden toiminnassa. Tuottavuuden parantaminen tulee jatkossakin olemaan yksi avaintavoitteitamme.

Vahva teknologiaosaaminen

Teleston tuotekehityksikö muodostuu monitaitoisista ja motivoituneista tuotekehityksen ammattilaisista luoden näin vahvan teknologisen osaamispuhjan yhtiömme liiketoimintojen menestykselle. Tuotekehitysorganisaatio on vuoden aikana uusittu siten, että saman teknologisen osaamisalueen henkilöt on koottu tiimeihin, joita tukevat matriisissa toimivat eri sovellusalueiden erikoisosaajat. Näin sekä varmistimme resurssien tehokkaan hyödyntämisen eri projektien välillä että maksimoimme liiketoimintayk-

siköiden teknologisen synergian. Oman tuotekehityshenkilöstön avulla pyrimme kattamaan keskeisimmät teknologiset ydinosaamisalueet, joita täydennämme partnereiden avulla. Lähtökohtana tuotekehitystyössä ovat markkinoiden ja asiakkaiden tarpeet, josta syystä ylläpidämme suoria kontakteja avainasiakkaisiimme myös tuotekehitystasolla. Noudatamme työssämme systemaattisesti määriteltyjä prosesseja, jotka yhdessä valittujen kehitysohjelmien kanssa mahdollistavat kilpailukykyisten tuotteiden ja järjestelmien nopean ja korkealaatuisen lanseeraamisen markkinoille. Keskeiset kehitysprojektit viime vuoden aikana ovat olleet laajakaistaratkaisu EtH, optinen tuoteperhe HD0, videovalvontaratkaisu MP-X sekä AC-vahvistin- ja node-tuoteperheet. Tuotekehityskustannukset olivat vuonna 2005 10,5 % liikevaihdosta.

Kannattava kasvu

Strategisten toimenpiteiden tavoitteena on ollut ja on vastaisuudessakin kannattava kasvu. Kasvua olemme hakeneet myös yritysostolla. Viime vuoden aikana keskityimme integroimaan aikaisemmat yritysostomme (S-Link AB 2003 ja Flomatik AS 2004) osaksi Teletele-yhtiötä. Juuri S-linkin videoverkon hallintajärjestelmän ja vahvan osaamisen avulla olemme onnistuneet saamaan merkittäviä kokonaisvaltaisia videovalvontaprojekteja, kuten Itävallan tieverkoston ja Ranskan rautateiden videovalvontajärjestelmät. Flomatik taas on täydentänyt tuote- ja palvelutarjontaan sekä parantanut asiakaspalveluamme Norjan, Ruotsin ja Itä-Euroopan markkinoilla.

Kannattavan kasvun kehitykseen on strategisten toimenpiteiden lisäksi vaikuttanut myös markkinoiden piristyminen. Eurooppalaiset kaapeliopeeraattorit ovat aktivoituneet uusien palvelujen tarjonnassa. Näistä selvästi suurimpana on laajakaistaliittymien (Internet-yhteys) kasvava tarjonta, mutta myös Internet-pohjaiset puhelinpalvelut (VoIP) ovat kasvussa. Lisäksi muutamat operaattorit tarjoavat ns. Triple Play -palvelua eli kokonaisuutta, jossa asiakas saa TV-, laajakaista- ja VoIP-palvelut samalta operaattorilta. Erityisen aktiivisia markkina-alueita viime vuoden aikana ovat olleet Keski-Euroopasta Englanti, Hollanti, Ranska, Sveitsi ja myös Saksa on piristymässä. Pohjoismaista Norjan ja Ruotsin markkinat olivat viime vuonna hyvin aktiiviset. Itä-Euroopan markkinat näyttävät piristymisen merkkejä ja jatkossa voimmekin odottaa alueelta lisää kasvua. Olemme säilyttäneet pääliiketoiminta-alueellamme markkinajohtajan aseman Euroopassa. Kiinassa olemme menestyneet toimituksissa, joissa olemme tarjonneet

Pohjoismaiden Investointipankin (NIB) rahoitusta osana toimituskokonaisuutta.

Videovalvontamarkkinoiden kasvu tavoittelemillamme toimitusalueilla – korkeatasoiset ratkaisut liikenne- ja kaupunkialuevalvontamarkkinoille sekä turvalvontamarkkinoille – aiheutuu pääasiassa lisääntyneestä turvallisuuden tarpeesta sekä tarpeesta ohjata liikennettä sujuvammin. Lisäksi ratkaisut sisältävät entistä enemmän älykkyyttä ja automatiikkaa. Keskeisimmät markkinat ovat olleet Englanti, Ranska ja USA; erityisesti Ranskassa ja USA:ssa näemme hyviä kasvumahdollisuuksia. Markkinaosuudella mitaten olemme tavoittelemillamme segmenteillä maailman kolmanneksi suurin yritys.

Osaaminen ja arvot

Henkilöstön osaaminen ja motivaatio ovat menestyksemme perusedellytys. Telestellä on pitkäaikaista kumuloitunutta osaamista, kuten myös uusinta tutkittua tietoa toimialamme eri osa-alueilta. Käymme säännöllisesti kehityskeskusteluja henkilöstön kanssa, teemme ilmapiirimittauksia ja ryhdymme niistä saatujen palautteiden pohjalta kehitystoimenpiteisiin niin osaamisalueiden kuin työtapojemmekin kehittämiseksi.

Motivaatiosta pidämme huolta arvojemme mukaisella, oikeudenmukaisella johtamisella, haasteellisilla työtehtävillä sekä kannustavilla palkitsemisjärjestelmillä. Uskallankin sanoa, että osaamisemme on toimialamme huippua maailmassa. Toimintamme perustan luovat yrityksen yhteiset arvot – asiakas-keskeisyys, luotettavuus, kunnioitus ja tuloksellisuus. Näistä tarkemmin sivulla 2.

Tulevaisuuden näkymät

Maailmantalouden ennusmerkit ovat kuluvalle vuodelle suhteellisen suotuisat. Yhtiömme edustamilla toimialoilla kehitystrendit ovat varsin positiiviset. Uskomme edelleenkin, että verkottuminen ja nopean vuorovaikutteisen viestinnän tarve tietoliikenneverkkoissa kasvaa. Erityisesti videokuvan määrä tietoverkoissa tulee lisääntymään. Tämä tarkoittaa laajakaistaliittymien ja tiedonsiirtonopeuksien jatkuvaa kasvua kaapeliverkoissa. Myös Triple Play -palvelut, digitalisointi, IPTV- ja tarkkapiirto-TV (HDTV) -palvelut, kuten myös operaattorien toimintojen ulkoistaminen tulevat lisääntymään asiakasympäristössämme. Kasvava turvallisuuden tarve, terrorismin pelko ja liikenteen ohjattavuuden tarve lisäävät videovalvontaa. Näiden kehitystrendien lisäksi hyvä markkina-asettamme ja asiakassuhteemme, korkealaatuiset

tuotteemme ja palvelumme huomioiden uskon, että tulemme jatkamaan kannattavan kasvun kehitystä myös vuonna 2006. Visionamme on olla johtava laajakaistaisten tilaajakaapeliverkkojen sekä videovalvontaverkkojen toimittaja maailmassa.

Kiitokset

Lämpimät kiitokset hyvästä yhteistyöstä vuonna 2005 asiakkaillemme, kumppaneillemme ja omistajillemme. Henkilöstöämme kiitän erityisesti vahvasta sitoutumisesta yhtiön kehittämisessä ja tavoitteiden saavuttamisessa. Arvojemme mukaisesti toimien sekä hyvällä yhteispelillä olemme saavuttaneet tavoitteemme ja saavutamme ne jatkossakin.

Jukka Rinnevaara

Vuosi 2005 lyhyesti

	2005	2004	Muutos, %
Saadut tilaukset, Meur	85,4	80,5	6
Liikevaihto, Meur	82,6	66,0	25
Liikevoitto, Meur	8,6	5,6	53
Tilikauden tulos, Meur	6,0	3,9	52
Tulos per osake, eur	0,35	0,23	52
Osakekohtainen oma pääoma, eur	1,92	1,65	16
Sijoitetun pääoman tuotto, %	23,7	16,1	47
Pörssivaihto, % osakekannasta	62,3	70,9	-12

Yhtiökokous ja sijoittajasuhteet

Yhtiökokous

Teleste Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidetään tiistaina 4.4.2006 klo 15.00 Helsingissä Finlandia-talossa. Kokouksen ilmoittautuminen alkaa klo 14.00.

Yhtiökokoukseen on oikeus osallistua osakkeenomistajalla, joka on viimeistään perjantaina 24.3.2006 merkitty osakkeenomistajaksi Suomen Arvopaperikeskuksen (APK) ylläpitämään yhtiön osakasluetteloon.

Ilmoittautuminen

Osakkeenomistajan, joka haluaa osallistua yhtiökokoukseen, tulee ilmoittautua yhtiölle (yhteystiedot alla) viimeistään maanantaina 27.3.2006 klo 16.00 mennessä.

Ilmoittautumisen on tapahduttava ennen ilmoittautumisajan päättymistä. Mahdolliset valtakirjat pyydetään toimittamaan ennakoilmoittautumisen yhteydessä.

Osingonjakoehdotus 2005

Hallitus on päättänyt esittää yhtiökokoukselle, että osinkona vuodelta 2005 jaettaisiin 0,16 euroa osakkeelta ulkona oleville osakkeille. Yhtiökokouksen päättämä osinko maksetaan osakkaalle, joka täsmäytyspäivänä 7.4.2006 on merkitty Suomen Arvopaperikeskuksen (APK) ylläpitämään osakasluetteloon.

Yhtiökokous	4.4.2006
Osingon irtoamispäivä	5.4.2006
Osingonmaksun täsmäytyspäivä	7.4.2006
Osingon maksupäivä	18.4.2006

Osinkohistoria eur

1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005*
0,10	0,12	0,16	0,08	0,08	0,12	0,16

* hallituksen esitys

IR-politiikka

Telesten viestintä pyrkii avoimuuteen ja liiketoimintaa aktiivisesti tukevaan toimintaan. Tiedottamisen ohjenuorina ovat totuudenmukaisuus, yhtäaikaisuus, ajankohtaisuus ja tasapuolisuus. Yhtiön tiedottamisvastuu on toimitusjohtaja Jukka Rinnevaaralla. Toimitusjohtajan lisäksi yhtiön ylin johto on sitoutunut palvelemaan pääomamarkkinoiden eri osapuolia. Tiedottamiseen, tapaamisiin ja kontaktien ylläpitoon liittyvät käytännön asiat hoitaa toimitusjohtajaa avustava sijoittajasuhteiden assistentti.

Yhteydenpito sekä omistajakuntaan että yhtiötämme seuraaviin analyytikoihin on kuluneena vuonna ollut aktiivista. Yhtiö on tavannut sekä ulkomaisia että kotimaisia sijoittajaryhmiä. Tulostiedottamisten yhteydessä tapahtuneet roadshow-matkat ovat suuntautuneet Pohjoismaihin, Eurooppaan ja USA:an.

Suomen osalta on osallistuttu sekä yksittäisiin analyyttiko- ja sijoittajatapaamisiin että teknologiaseminaareihin ja investoritapahtumiin. Syksyllä 2005 yhtiössä järjestettiin pääomamarkkinapäivä, jonka

tarkoituksena oli antaa syvällisempää tietoa yhtiön tilasta ja erityisesti strategisesta suunnasta keskeisille Telesteä arvioiville analyytikoille ja merkittäville institutionaalisille sijoittajille. Pääomamarkkinapäivän erityisinä teemoina olivat olivat ETTH ja Telesten videovalvontaverkkoratkaisut. Tilaisuuden esitysmateriaali on saatavilla yhtiömme kotisivujen IR-osiosta. Tapahtumaan osallistui merkittävä joukko analyytikoita ja institutionaalisia sijoittajia. Lisäksi yhtiösämme järjestettiin useita erilaisia tilaisuuksia mm. osakesäästäjille ja lehdistölle.

Kaikkien näiden aktiviteettien tavoitteena on ollut yhtiön avoimen tiedotuspolitiikan mukaisesti parantaa osallistujien tietoisuutta yhtiöstä ja helpottaa vuorovaikutusta yhtiön ja osallistujien välillä sekä luoda toimintoistamme totuudenmukainen ja avoin kuva investointimahdollisuuksia kartoitettaessa.

Sijoittajasuhteet

Telesten sijoittajasuhteista vastaa toimitusjohtaja Jukka Rinnevaara.

Hänelle voi osoittaa yhtiötä koskevat kysymykset: puhelimitse (02) 2605 611 tai sähköpostitse investor.relations@teleste.com

Yhtiökokousilmoittautumiset, kyselyt, aineisto- ja tapaamispyynnöt:

Teleste Oyj

Tiina Vuorinen

PL 323

20101 Turku

puhelin (02) 2605 611

faksi (02) 2605 812

sähköposti investor.relations@teleste.com

Teleste Oyj:n osake ja osakkeenomistajat

Osakkepääoma

Teleste Oyj:n rekisteröity osakkepääoma 31.12.2005 oli 6 935 900,80 euroa jakautuen 17 339 752 osakkeeseen.

Osakkeen nimellisarvo on 0,40 euroa. Teleste Oyj:llä on yksi osakelaji ja jokaisella osakkeella on yhtiökoukussa yksi ääni.

Yhtiön osakkeet on liitetty arvo-osuusjärjestelmään.

Yhtiöjärjestyksen mukaan Teleste Oyj:n vähimmäispääoma on 6 400 000 euroa ja enimmäispääoma 25 600 000 euroa, joissa rajoissa osakkepääomaa voidaan korottaa tai alentaa yhtiöjärjestyksestä muuttamalla.

Osinkopolitiikka

Telesten tavoitteena on olla kiinnostava sijoituskohde, jossa sekä sijoituksen arvon nousu että osinkotuotto muodostavat kilpailukykyisen kokonaisuuden. Vuosittaisen osinkoehdotuksen hallitus perustelee huomioiden kannattavuuden, rahoitustilanteen sekä kannattavan kasvun edellyttämät investointitarpeet.

Lunastusvelvollisuus

Teleste Oyj:n yhtiöjärjestyksessä on lunastusvelvollisuutta koskeva pykälä. Sen mukaisesti osakkeenomistaja, jonka osuus yhtiön kaikista osakkeista joko yksin tai yhdessä toisten osakkeenomistajien kanssa, siten kuin yhtiöjärjestyksessä on tarkemmin määritelty, saavuttaa tai ylittää 33 1/3 prosenttia tai 50 prosenttia (lunastusvelvollinen osakkeenomistaja), on velvollinen lunastamaan muiden osakkeenomistajien (lunastukseen oikeutetut osakkeenomistajat) vaatimuksesta näiden osakkeet ja niihin osakeyhtiölain mukaan oikeuttavat arvopaperit siinä määrin kuin lunastukseen oikeutettu niin vaatii. Lunastusvelvollisuutta koskeva pykälä on yksityiskohtaisesti esitetty yhtiöjärjestyksessä.

Yhtiökokouksen 2005 päätökset

Yhtiökokous valtuutti hallituksen hankkimaan omia osakkeita enintään 370 000 kappaletta, luovuttamaan omia osakkeita enintään 860 000 kappaletta ja korottamaan osakkepääomaa enintään 3 400 000 osakkeella. Yhtiökokouksen hallitukselle antamia valtuutuksia omien osakkeiden hankinnasta ja osakkeista ei ole käytetty.

Omat osakkeet

Vuoden 2005 lopussa Telesten hallussa oli 485 000 omaa osaketta. Omia osakkeita luovutettiin elokuussa 2005 Flomatik A/S lisäkauppahinnan maksun yhteydessä 5 000 kpl.

Osakkeen markkinatkaus

Elokuussa 2005 Teleste Oyj ja Kaupthing Bank Oyj solmivat Teleste Oyj:n osaketta koskevan sopimuksen markkinatkausjärjestelmästä (LP Liquidity Providing). Sopimuksen mukaan Kaupthing Bank Oyj antaa Teleste Oyj:n osakkeelle osto- ja myyntitarjouksia siten, että tarjousten ero on enintään 2 %. Tarjouksia annetaan vähintään 500 osakkeelle, joka vastaa kymmentä pörssierää. Kaupthing Bank Oyj sitoutuu antamaan Teleste Oyj:n osakkeelle osto- ja myyntitarjouksen Helsingin Pörssin kaupankäyntijärjestelmässä Pörssin päälliställä jokaisena pörssipäivänä vähintään kahdeksankymmentäviisi (85) prosenttia Pörssin jatkuva kaupankäynti I:n ajasta sekä päivän avaus- ja päätösmenttelystä.

Markkinatkauksen avulla pyritään mm. lisäämään osakkeen likviditeettiä ja pienentämään osakkeen hinnan volatiliiteettiä ja helpottamaan piensijoittajien kaupankäyntiä.

Osakkeen perustiedot

Telesten osakkeet noteerataan Helsingin Pörssin päällistän Informaatioteknologia-toimialaosiossa (listaus 30.3.1999).

Osakkeen verotusarvo Suomessa vuoden 2005 verotuksessa on 5,33 euroa.

ISIN-koodi	FI0009007728
Kaupankäyntitunnus	TLT1V
Reuters-tunnus	TLT1V.HE
Bloomberg-tunnus	TLT1V.FH
Valuutta	eur
Pörssierä	50
Nimellisarvo	0,40
Kaikkien aikojen ylin	eur 39,00
Kaikkien aikojen alin	eur 2,21

Taloudellisen informaation julkaisu

Osavuosi katsaus tammikuu-maaliskuu	25.4.2006
Osavuosi katsaus tammikuu-kesäkuu	13.7.2006
Osavuosi katsaus tammikuu-syyskuu	24.10.2006
Tilinpäätöstiedote	30.1.2007

Taloudellinen informaatio julkaistaan suomeksi ja englanniksi. Katsauksia ei paineta, vaan ne julkaistaan yrityksen internet-sivuilla osoitteessa www.teleste.com. Samasta osoitteesta löytyvät myös yhtiön julkaisemat pörssitiedotteet. Paperikopion katsauksista voi tilata yhtiöstä.

Osakerekisteri

Osakaspostitukset tehdään Suomen Arvopaperikeskuksen (APK) ylläpitämän osakerekisterin tietojen mukaan. Yhtiön julkaisemat pörssitiedotteet voi tilata sähköpostitse toimitettuina yhtiön kotisivujen IR-osiosta, www.teleste.com.

Osakkeenomistajien henkilö- ja osoitetiedoissa tapahtuneet muutokset pyydetään ystävällisesti ilmoittamaan omaa arvo-osuustiliä hoitavalle tilinhoitajayhteisölle.

Optio-ohjelma

Yhtiökokouksen päätöspäivä	Optiolaji	Osakemäärä	Merkintäaika	Merkintähinta 31.12.2005	Merkintähinnan määräytymisaika
8.4.2002	2002A	275 000	1.2.2005-1.10.2007	7,11	1.-30.4.2002
	2002B	275 000	1.2.2006-1.10.2008	2,45	1.-30.4.2003
16.3.2004	2004A1	150 000	1.4.2007-30.4.2009	5,86	1.-30.4.2004
	2004A2 *	150 000		5,86	1.-30.4.2004
	2004B1	150 000	1.4.2008-30.4.2010	6,47	1.-30.4.2005
	2004B2 **	150 000		6,47	1.-30.4.2005

* Optiot vapautuvat merkittäväksi, kun tietyt Telesten Oyj:n hallituksen ennalta määrittelemät taloudelliset tunnusluvut toteutuvat 31.12.2006.

** Optiot vapautuvat merkittäväksi, kun tietyt Telesten Oyj:n hallituksen ennalta määrittelemät taloudelliset tunnusluvut toteutuvat 31.12.2007.

Optio-ohjelmat

Osana yhtiön kannustinjärjestelmää Telestellä on kaksi johdolle ja avainhenkilöille suunnattua optio-ohjelmaa.

Vuoden 2006 alussa tullaan vuoden 2002 A- ja B-optiot listaamaan Helsingin Pörssiin. Teleste Oyj:n 2002-optio-oikeuksilla merkittyjen osakkeiden oikeus osinkoon ja muut osakkeenomistajan oikeudet alkavat optio-oikeuksilla merkityistä osakkeista joutuva osakepääomakorotuksen tultua merkityksi kaupparekisteriin. Osakepääoman korotus viedään kaupparekisteriin viipymättä ennalta määriteltyjen merkintälistojen toimituspäivien jälkeen. Yhtiön kotisivuilla on lisätietoja osakkeiden merkitsemisestä 2002-optio-oikeuksilla.

Sisäpiiri

Yhtiö on noudattanut 1.3.2000 alkaen Helsingin Pörssiin hallituksen hyväksymää sisäpiiriohjetta (uudistettu 1.9.2005), jota on täydennetty yhtiön sisäisillä tarkennuksilla. Telesten pysyvään sisäpiiriin kuuluvat asemansa perusteella hallituksen jäsenet, toimitusjohtaja ja tilintarkastusyhteisön tilintarkastajat. Lisäksi Telesten laajennettuun sisäpiiriin kuuluvat johtoryhmän jäsenet ja toimitusjohtajan assistentti.

Tämän lisäksi on hankekohtaisia sisäpiiriläisiä, joihin kuuluvat henkilöt, jotka tehtävässään saavat tietoonsa yhtiötä koskevia tietoja, jotka saattavat julkiseksi tultuaan vaikuttaa yhtiön arvopapereiden arvonmuodostukseen. Toimitusjohtaja arvioi tapauskohtaisesti määritelläkö valmisteltava asiakokonaisuus tai järjestely hankkeeksi.

Telesten pysyviä sisäpiiriläisiä velvoittaa ns. suljettu ikkuna (Silent Period), joka kieltää kaupankäynnin kokonaan yhtiön osakkeilla 14 vuorokautta ennen osavuosikatsausten ja tilinpäätöstiedotteen julkistamista. Tänä aikana Teleste ei myöskään osallistu sijoittajatapaamisiin eivätkä konsernin edustajat kommentoi yhtiön tulosta.

Yhtiön sisäpiirihallinto kuuluu Suomen Arvopaperikeskuksen SIRE-järjestelmään.

Julkinen sisäpiiri, sen osakeomistukset ja optio-oikeudet 31.12.2005

Nimi	Peruste	Osakkeet	Optiot
Hintikka Tapio Jussi Anselmi	Hallituksen puheenjohtaja	8 703	-
Järvenreuna Juha Pekka	Muu ilmoitusvelvollisuuden peruste	2 000	40 000
Kailiala Esa	Varatilintarkastaja	-	-
Laaksonen Tero Mikael	Hallituksen jäsen	19 793	-
Myllylä Esko Olavi	Muu ilmoitusvelvollisuuden peruste	2 880	25 000
Nyman Sixten Ove	Päävastuullinen tilintarkastaja	-	-
Raatikainen Kari Pertti	Hallituksen jäsen	4 184	-
Rinnevaara Jukka Tapani	Toimitusjohtaja	4 000	140 000
Rissanen Pekka	Muu ilmoitusvelvollisuuden peruste	-	80 000
Saarikoski Erja Pirkko Marjatta	Muu ilmoitusvelvollisuuden peruste	4 000	50 000
Slotte Johan	Muu ilmoitusvelvollisuuden peruste	1 900	80 000
Toivila Timo Tapio	Hallituksen jäsen	71 134	-
Vennamo Pekka Veikko	Hallituksen jäsen	9 015	-
Vuorinen Tiina	Muu ilmoitusvelvollisuuden peruste	330	8 000
Yhteensä		127 939	423 000

Omistusjakauma

Vuoden 2005 päättyessä Telestellä oli yhteensä 6 228 osakkeenomistajaa, kun vastaava luku vuonna 2004 oli 5 904. Yhtiön hallintarekisterissä oleva sekä ulkomaalaisomistus yhteensä vuoden lopulla oli 13,6 % (13,1 %).

Katsauskauden jälkeen Teleste Oyj on saanut ilmoituksen, että Keskinäisen Eläkevakuutusyhtiö Ilmarisen (kaupparekisterinumero 162 625) omistus on nousut yli 5 prosentin. 24.1.2006 tehdyn osakekaupan myötä Ilmarisen omistus oli 940 350 Telesten osaketta, joka vastaa 5,42 prosenttia yhtiön osakepääomasta ja äänimäärästä.

Suurimmat omistajat 31.12.2005

	Osakkeet	Osuus, %
1. Vakuutusosakeyhtiö Henki-Sampo	1 624 200	9,37
2. Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Ilmarinen	840 350	4,85
3. Keskinäinen Työeläkevakuutusyhtiö Varma	712 350	4,11
4. Keskinäinen Vakuutusyhtiö Kaleva	588 900	3,40
5. FIM Fenno Sijoitusrahasto	529 900	3,06
6. Teleste Oyj	485 000	2,80
7. Sijoitusrahasto Aktia Capital	479 450	2,77
8. Op-Suomi Kasvu -sijoitusrahasto	411 200	2,37
9. Valtion eläkerahasto	400 000	2,31
10. Keskinäinen Vakuutusyhtiö Eläke-Fennia	300 000	1,73
11. Sijoitusrahasto Nordea Nordic Small Cap	275 350	1,59
12. Fondita Nordic Small Cap Placfond	270 000	1,56
13. FIM Forte sijoitusrahasto	253 350	1,46
14. Odin Forvaltnings As	234 050	1,35
15. Evli Pankki Oyj	212 900	1,23
16. Finanssi-Sampo Oy	197 000	1,14
17. Eläkevakuutusyhtiö Veritas	175 000	1,01
18. Sijoitusrahasto Mandatum Suomi Kasvuosake	170 600	0,98
19. Sijoitusrahasto Aktia Secura	146 150	0,84
20. Gyllenberg Momentum	119 000	0,69
21. Pohjola Finland Kasvu	118 100	0,68
22. Sv. litteratursällskapet i Finland r.f.	111 000	0,64
23. Sumato Oy	107 660	0,62
24. Sijoitusrahasto Fondita 2000 +	95 000	0,55
25. Renkeli Oy	94 400	0,54

Sektorijakautuma

	Osakkeita	Osuus, %
Yhtiöt	1 906 270	10,99
Rahoituslaitokset	5 523 197	31,85
Julkisyhteisöt	2 487 292	14,34
Voittoa tavoittelemattomat	1 065 895	6,15
Yksityishenkilöt	3 994 604	23,04
Ulkomaat ja hallintarekisteri	2 362 494	13,62
Yhteensä	17 339 752	100,00

Osakkeenomistajat omistumäärän mukaan

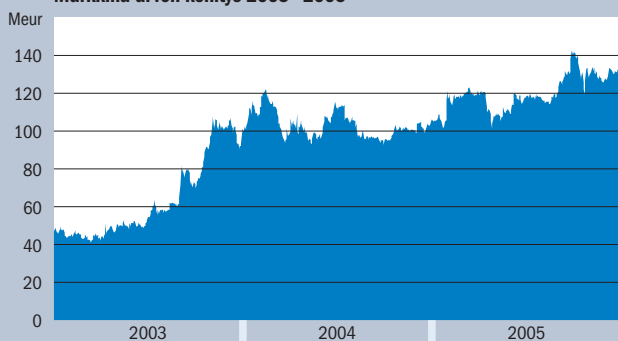
Osakkeita, kpl	Omistajia	Osuus, %	Osakkeita	Osuus, %
1-1 000	5 233	84,02	1 675 684	9,66
1 001-10 000	895	14,37	2 591 410	14,94
10 001-100 000	77	1,24	2 385 682	13,76
100 001-	23	0,37	8 761 510	50,53
Yhteensä	6 228	100,00	15 414 286	88,90

Hallintarekisteröidyt	1 925 466	11,10
Yhteensä	17 339 752	100,00

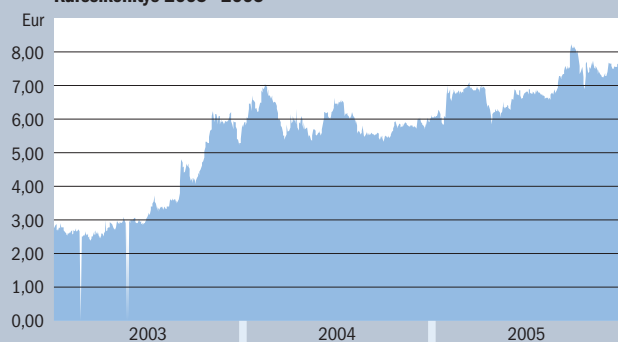
Osakekohtaiset tunnusluvut

	2005	2004
Osakekohtainen tulos, eur	0,35	0,23
Osakekohtainen tulos laimennettuna, eur	0,33	0,22
Osakekohtainen oma pääoma, eur	1,92	1,65
Osingonjako, Meur	2,7	2,0
Osakekohtainen osinko, eur	*0,16	0,12
Osinko tuloksesta, %	45,7	52,2
Efektiivinen osinkotuotto, %	2,1	2,0
* hallituksen esitys		
Tilikauden päätöskurssi, eur	7,45	6,02
Hinta/voitto suhde (P/E)	21,0	25,8
Osakekannan markkina-arvo, Meur	129,2	101,4
Pörssivaihto, Meur	75,3	74,2
Pörssivaihto, miljoonaa kappaletta	10,8	12,3
Pörssivaihto, % osakekannasta	62,3 %	70,9 %
Tilikauden osakkeiden keskiarvo, kpl	17 339 752	17 334 235
Tilikauden lopun osakkeiden määrä, kpl	17 339 752	17 339 752

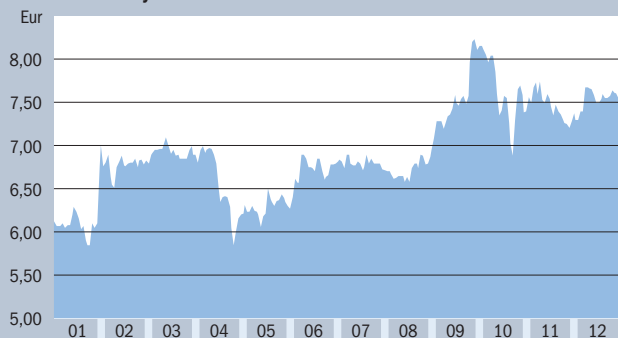
Markkina-arvon kehitys 2003–2005



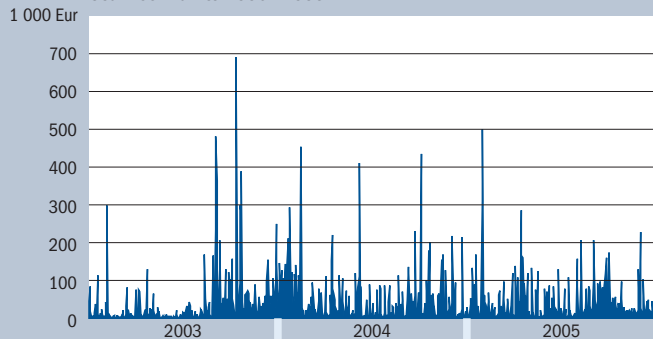
Kurssikehitys 2003–2005



Kurssikehitys 2005



Osakkeen vaihto 2003–2005



Analytikot

Tietojemme mukaan alla mainitut sijoitusanalytikot seuraavat Teleistä sijoituskohteena (lista saattaa olla puutteellinen). Teleistä ei vastaa analyttikoiden tekemistä ja julkaisemista arvioista tai ennusteista.

CAI Cheuvreux Nordic Ab

Johan Eliason
puh. +46 8 723 51 77

Carnegie Investment Bank Ab

Janne Rantanen
janne.rantanen@carnegie.fi

Enskilda Securities

Sasu Ristimäki
sasu.ristimaki@enskilda.fi

eQ Bank Ltd

Tomi Tiilola
tomi.tiilola@eQonline.fi

Evli Pankki Oyj

Matti Riikonen
matti.riikonen@evli.com

FIM Pankkiiriliike Oy

Erik Sucksdorff
erik.sucksdorff@fim.com

Kaupthing Bank Oyj

Mika Metsälä
mika.metsala@kaupthing.fi

Mandatum Pankkiiriliike Oy

Erkki Vesola
erkki.vesola@mandatum.fi

Nordea Markets

Karri Rinta
karri.rinta@nordea.com

Opstock Securities

Antti Karessuo
antti.karessuo@oko.fi

Teleste julkaisi vuonna 2005 yhteensä 19 pörssitiedotetta tai -ilmoitusta. Alla esiteltynä tiivistelmät merkittävimmistä tiedotteista.

1.2.2005

Telesten tilinpäätöstiedote 2004

(FAS-tilinpäätös)

Teleste tiedotti kannattavan kasvun jatkumisesta vahvana. Tuote- ja palvelutarjonta laajentui. Yhtiön liikevaihto kasvoi 22,1 % ja oli 66,2 miljoonaa euroa. Liiketulos nousi 8,0 % liikevaihdosta ollen 5,3 miljoonaa euroa. Saadut tilaukset kasvoivat 54,2 % ja olivat 80,5 miljoonaa euroa. Tilaukset kasvoivat yli kolminkertaiseksi ollen 20,7 miljoonaa euroa (6,6 milj. euroa). Kannattava kasvu ja prosessien tehostuminen palauttivat liiketoiminnan rahavirran selkeästi positiiviseksi vuoden viimeisellä neljänneksellä ollen 6,3 miljoonaa euroa. Koko vuoden liiketoiminnan rahavirta oli 6,9 miljoonaa euroa. Hallituksen ehdotus yhtiökokoukselle on, että osinkona jaetaan 0,12 euroa ulkona oleville osakkeille. Panostukset tuotekehitykseen ja paikalliseen läsnäoloon kohdemaissa tulevat kasvamaan. Tulevaisuuden näkymissä yhtiö ilmoitti: "Uskomme säilyttävämme johtavan markkina-asemamme Euroopassa ja kasvavamme edelleen kohdennetuilla markkina-alueilla Euroopan ulkopuolella".

21.3.2005

Teleste uudistaa Saksan kaapeliverkkoja

Teleste tiedotti saaneensa tilauksen Saksan suurimmalta kaapelioperaattorilta, KDG:ltä. Tilauksen mukaan Teleste uudistaa asiakkaan BK-kaapeliverkkoja useissa eri Saksan kaupungeissa siten, että niiden verkkokapasiteetti nostetaan 450 MHz:stä 630 MHz:iin. Tilauksen arvo oli noin yksi miljoonaa euroa.

30.3.2005

Siirtyminen IFRS-raportointiin

Teleste Oyj tiedotti IFRS-standardien käyttöönotosta 1.1.2005 lukien (International Financial Reporting Standards) ja siirtymästä aiheutuneet oleelliset muutokset vuoden 2004 taloudelliseen informaatioon.

5.4.2005

Yhtiökokouksen päätökset

Teleste Oyj:n 5.4.2005 pidetty varsinainen yhtiökokous päätti hallituksen esityksen mukaisesti vuodelta 2004 maksettavan osingon suuruudeksi 0,12 euroa muille kuin yhtiön omistamille omille osakkeille. Yhtiökokous päätti hallituksen jäsenmääräksi viisi henkilöä. Telesten hallituksen puheenjohtajaksi uudelleenvallittiin Tapio Hintikka ja jäseniksi Tero Laaksonen, Pertti Raatikainen, Timo Toivila sekä Pekka Vennamo. Telesten tilintarkastajaksi valittiin KPMG Oy Ab. Yhtiökokous hyväksyi hallituksen esitykset, joilla hallitus valtuutetaan hankkimaan omia osakkeita, luovuttamaan omia osakkeita ja korottamaan osakepääomaa. Valtuutukset ovat voimassa yhden vuoden yhtiökokouksen päätöksestä.

19.4.2005

Osavuosiokatsaus 1.1.–31.3.2005

Teleste tiedotti yhtiön liikevaihdon kasvaneen edellisestä vuodesta 76 % ja oli 19,7 miljoonaa euroa. Liiketulos moninkertaistui edelliseen vuoteen verrattuna ja oli 1,3 miljoonaa euroa. Saadut tilaukset kasvoivat 48 % edellisestä vuodesta ja olivat 16,6 miljoonaa euroa. Broadband Cable Networks saadut tilaukset kasvoivat 59 %. Video Networks saadut tilaukset kasvoivat 7 %. Tulevaisuuden näkymissä yhtiö ilmoitti: "Telesten kuluvan vuoden liikevaihto ja kannattavuus parantuvat koko vuoden osalta viime vuoden tasosta."

26.4.2005

Telestele EtH-ratkaisun jatkotilaus Essent Kabelcomilta

Vuoden 2003 lopulla Teleste ja hollantilainen kaapelioperaattori Essent Kabelcom allekirjoittivat yhteistyösopimuksen koskien erittäin nopean, kotitalouksille suunnatun IP-pohjaisen tiedonsiirtojärjestelmän kehittämistä. Koska järjestelmä osoittautui teknisesti onnistuneeksi ratkaisuksi ja se otettiin asiakaskunnassa positiivisesti vastaan, Essent Kabelcom päätti kasvattaa järjestelmän saatavuutta.

20.5.2005

Teleste jatkaa Ranskan johtavana valokuituratkaisujen toimittajana

Teleste tiedotti saaneensa Altice-konsernilta kahden miljoonan euron suuruisen tilauksen. Tilaus on osa solmittua 12 miljoonan euron puitesopimusta koskien valokuituteknologian toimittamista laajakaistaverkon uudistamiseksi Ranskassa. Projektin kokonaiskesto on kolme vuotta.

7.6.2005

Teleste vahvistaa Saksan kaapeliverkkojen uudistusta

Teleste tiedotti saaneensa yli kahden miljoonan euron arvoisen lisätilauksen Saksan suurimmalta kaapelioperaattorilta KDG:ltä. Tilaus koskee operaattorin BK-kaapeliverkkojen uudistusta ja sen toimitusaikaa oli vuoden 2005 aikana.

10.6.2005

Teleste vahvistaa markkinajohtaja-asemaansa Ranskan laajakaistamarkkinoilla

Teleste tiedotti allekirjoittaneensa arvoltaan noin neljän miljoonan euron raamisopimuksen merkittävän ranskalaisen kaapelioperaattorin kanssa. Sopimuksen mukaisesti Teleste uudistaa Ranskassa kaksi miljoonaa kotitaloutta kattavan laajakaistaverkon. Toimitukset jakautuvat tulevalle kolmelle vuodelle.

30.6.2005

Telestele tilaus Kiinasta

Teleste tiedotti saaneensa tilauksen kaapeliverkon kokonaisvaltaisesta uudistamisesta Kiinan Huainan kaupungin paikalliselle operaattorille. Tilauksen arvo oli vähän yli yksi miljoonaa euroa toimituksen jakautuessa vuosille 2005 ja 2006. Projekti toteutuu osittain Nordic Investment Bankin rahoituksella. Projektin vastuullinen urakoitsija ja Telesten suora asiakas on Ekpac International. Teleste ja Ekpac solmivat yhteistyösopimuksen soft loan -tyyppisen rahoituksen kanavoimisesta sekä Kiinan kaapelioperaattoreille että videovalvontaverkkohankkeisiin jo vuoden 2004 lopulla.

19.7.2005**Osavuositarkastus 1.1.–30.6.2005**

Teleste tiedotti yhtiön liikevaihdon kasvaneen edellisestä vuodesta 52,6 % ja oli 37,9 miljoonaa euroa. Liiketulos yli kolminkertaistui edelliseen vuoteen verrattuna ja oli 2,8 miljoonaa euroa. Saadut tilaukset kasvoivat 6,5 % viime vuoden vastaavasta ajanjaksosta ja olivat 36,9 miljoonaa euroa. Saadut tilaukset ja vuosille 2005–2007 solmitut raamisopimukset olivat yhteensä 50,9 miljoonaa euroa osoittaen suotuisan markkinakehityksen jatkuneen. Tulevaisuuden näkymissä yhtiö ilmoitti: ”Telesten liikevaihto ja kannattavuus parantuvat koko vuoden osalta viime vuoden tasosta.”

28.7.2005**Telesten osakkeelle LP-markkinatakaus**

Yhtiö tiedotti Teleste Oyj:n ja Kaupthing Bank Oyj:n tehneen Helsingin Pörssin Liquidity Providing (LP)-toiminnan edellytykset täyttävän sopimuksen Teleste Oyj:n osaketta koskevasta markkinatakauksesta. Sopimuksen mukainen markkinatakaus alkoi 1.8.2005.

12.9.2005**Teleste Video Networksille uusi tilaus USA:n liikennevalvontaviranomaisilta**

Teleste tiedotti saaneensa 1,5 miljoonan euron (1,8 miljoonaa USD) arvoisen tilausten sarjan Chicagon liikenneviranomaisten (CTA) urakoitsijoilta. CTA oli valinnut Teleste Video Networksin toimittamaan Telesten MP-X ja MPEG-4 tuotteista koostuvan videovalvontajärjestelmän parantaakseen kaupungin liikennöinnin seuranta ja hallintaa maanlaisverkossossa, tunneleissa, silloilla ja jokiristeyksissä.

25.10.2005**Osavuositarkastus 1.1.–30.9.2005**

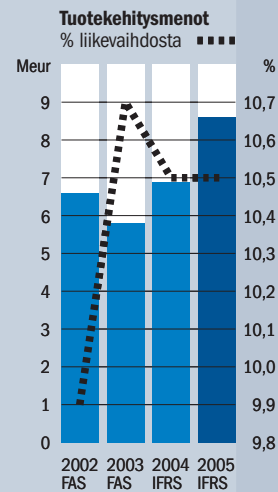
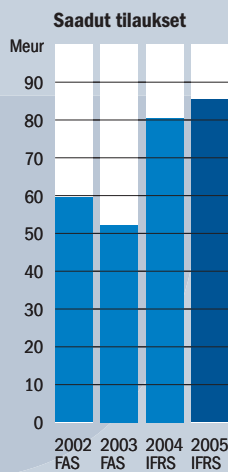
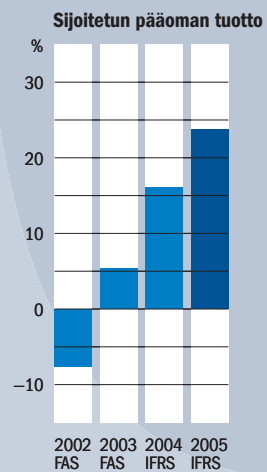
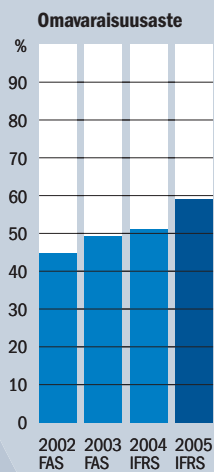
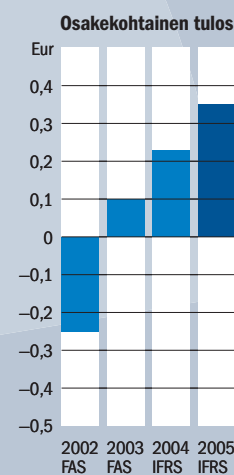
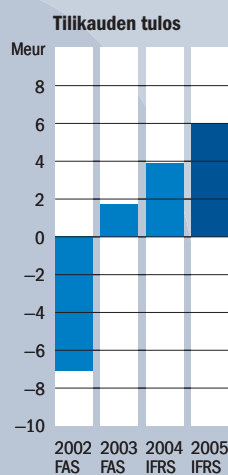
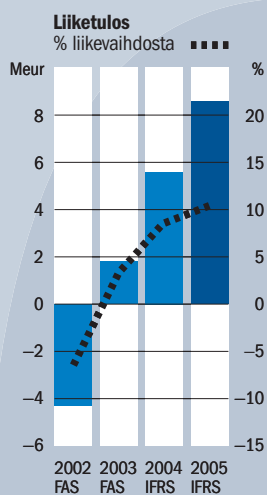
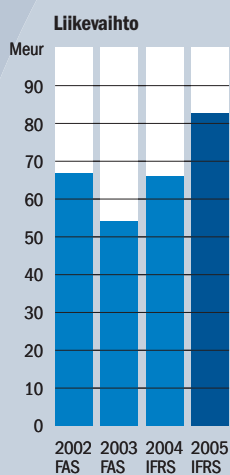
Teleste tiedotti yhtiön liikevaihdon kasvaneen edellisestä vuodesta 36,1 % ja oli 58,3 miljoonaa euroa. Liiketulos lähes kaksinkertaistui edelliseen vuoteen verrattuna ja oli 5,5 miljoonaa euroa. Saadut tilaukset kasvoivat 14,3 % viime vuoden vastaavasta ajanjaksosta ja olivat 60,9 miljoonaa euroa. Tulevaisuuden näkymissä yhtiö ilmoitti: ”Telesten koko vuoden 2005 liikevaihto ja kannattavuus parantuvat selvästi viime vuoden tasosta. Telesten toimintaedellytysten uskomme jatkuvan suotuisina myös vuonna 2006.”

29.11.2005**Teleste toimittaa IP-pohjaisen videojärjestelmän ruotsalaiselle Tele2Vision-yhtiölle**

Teleste tiedotti saaneensa tilauksen ruotsalaiselta Tele2-konserniin kuuluvalta Tele2Vision-yhtiöltä. Tilaus sisälsi digitaalisen videonaalin (IP) prosessointijärjestelmän toimittamisen avaimet käteen periaatteella. Tavoitteena on ottaa järjestelmä käyttöön vuoden 2006 aikana.

7.12.2005**Saksan kaapeliverkkojen saneerausvauhti kiihtyy**

Teleste tiedotti saaneensa Kabel Deutschland AG:lta (KDG) yli viiden miljoonan euron arvoisen tilauksen, jonka avulla KDG:n omistamien kaapeliverkkojen kaksisuuntaistamista sekä verkkokapasiteetin nostamista jatketaan. KDG:n tavoitteena on nostaa verkko uudistusten tahtia seuraavien kolmen vuoden ajaksi. Toimitukset ajoittuvat vuodelle 2006.



Telesten liiketoiminta perustuu vahvaan osaamiseen ja innovatiiviseen toimintaan kahdella voimakkaasti kasvavalla ja kehittyvällä liiketoiminta-alueella.

Broadband Cable Networks -liiketoimintamme kehittää kaapelioperaattoreiden liiketoimintaa tuottamalla verkkoratkaisuja, joiden avulla operaattorit voivat tarjota asiakkailleen uusia palveluja. Tyypillisiä tällaisia palveluja ovat uudet kehittyvät TV-palvelut, laajakaista-Internet sekä puhelinpalvelut (VoIP).

Video Networks -liiketoimintamme valmistaa ja toimittaa korkealaatuista ja reaaliaikaista kuvaa, dataa ja ääntä välittäviä videovalvontaverkkoratkaisuja pääasiassa viranomaisahoille.

Tavoittemme on saavuttaa kummallakin liiketoiminta-alueella johtava asema erityisesti teknisten ratkaisujen edelläkävijänä ja luotettavana yhteistyökumppanina.

Broadband Cable Networks

Meur	2005	2004	Kasvu
Myynti	67,2	53,9	25 %
Saadut tilaukset	72,9	64,5	13 %

Liikevaihto

	2005	2004	Viennin osuus	
Suomi	8,2	9,1	2005	2004
Vienti	59,0	44,8	88 %	83 %
Yhteensä	67,2	53,9		

Video Networks

Meur	2005	2004	Kasvu
Liikevaihto	15,4	12,1	27 %
Saadut tilaukset	12,5	16,0	-22 %

Liikevaihto

	2005	2004	Viennin osuus	
Suomi	0,6	0,7	2005	2004
Vienti	14,8	11,4	96 %	94 %
Yhteensä	15,4	12,1		





Liiketoiminnan kuvaus

Broadband Cable Networks -liiketoimintayksikön asiakaskunta koostuu lähes yksinomaan kaapelioperaattoreista. Kaapelioperaattorien alkuperäinen liikeidea pohjautui TV-ohjelmien välittämiseen taloyhtiöihin ja kotitalouksiin kaupunkialueilla. Yhtiöt ovat sittemmin alkaneet hyödyntää verkkojaan myös muiden tietoliikennepalveluiden tarjoamiseen.

Teleste toimittaa kaapelioperaattoreille laitteita ja järjestelmiä sekä itse siirtoverkon rakentamiseen että signaaliprosessointiin. Toimitukset sisältävät sekä yksittäisiä laitteita että kokonaisvaltaisia verkkoitoimituksia. Teleste tarjoaa operaattoreille myös joukon verkkoinfrastruktuurin ylläpitämiseen tärkeitä palveluita.

Siirtoverkko kattaa ratkaisut sekä valokuitu- että kuparikaapelissa suoritettavaan signaalin kuljettamiseen. Valokuituratkaisut pitävät sisällään sekä digitaalisen että analogisen optiikan ratkaisut. Yksinkertaistettuna kansallinen runkoverkko on digitaalista kuituoptiikkaa, kaupunkitasoisen verkon analogista kuituoptiikkaa ja viimeinen tilaajayhteys kuparia.

Signaaliprosessointi pitää sisällään lukuisia eri tehtäviä liittyen TV-ohjelmien vastaanottamiseen, muokkaamiseen, salaamiseen ja jälleenlähettämiseen operaattorin omassa verkossa. Myös analogi/digitaalinen/digitaalinen -muunnokset kuuluvat kuvaan. Dataratkaisujen puolella Teleste kykenee toimittamaan täydellisen kokonaisuuden sisältäen tarvittavan back office -laitteiston routtereineen ja kytkimineen.

Teleste Broadband Cable Networksin päämarkkina-alue on Eurooppa, jossa liiketoimintayksiköllä on 17 omaa toimipistettä sekä useita jälleenmyynti- ja integraatiopartnereita. Euroopan ulkopuolella omat toimistot on perustettu Kiinaan ja Intiaan.

Laajakaistaliittymät kasvun veturina

Asiakaskunnan liiketoiminnan kehitys painottuu entisestään perinteisen liiketoiminnan ulkopuolelle. Entisen TV-tarjonnan lisäksi koteihin tarjotaan nyt myös laajakaistadatayhteydet mahdollistamaan tehokkaan palvelujen käytön kotoa. Myös puhelinpalveluiden tarjoaminen datayhteyksien kautta (Voice Over Internet Protocol - VoIP) on yleistymässä.

Perinteisen TV-tarjonnan digitalisointi jatkuu vahvasti. Antenniverkon kautta välitettävät digitaaliset TV-lähetykset toimivat useissa maissa kilpailuasetelmaa muuttavana ulkoisena tekijänä, joka pakottaa myös

kaapelioperaattorit kehittämään ohjelmatarjontaan. Kaapeliverkon etu muihin kilpailuviin videotekniikoihin nähden on, että sen avulla satelliittien ja antenniverkon välityksellä tarjottavat palvelut saadaan kuluttajan oluttuville yhden päätelaitteen avulla.

Kilpailuvien teknologioiden kirjo tilaajaverkon osalta kattaa kaiken langattomista ratkaisuista "kuitu kotiin" -järjestelmiin. Kaapeliverkko on alunperin suunniteltu suurten tietopakettien siirtoon (analoginen TV-tarjonta) ja se soveltuu loistavasti laajakaitaisen datan välitykseen. Olemassaolevan koaksiaalisen kuparikaapelin välityskyky on jopa 4 Gb/s jaettuna eri palveluille. Näin ollen kaikki nykyisellään nähtävissä olevat datapalvelut pystytään toimittamaan koteihin kaapeliverkon kautta. Myös itse TV-tarjonnasta voi tulla puhtaasti IP-tekнологiaan pohjautuvaa, mutta tällöinkin on kysymys vain datan välittämisestä eteenpäin, ja kaapeliverkko on tähän omiaan.

Valokuidun käyttö kasvaa jatkuvasti, mutta koteihin asti ulotetun kuidun kalliit investoinnit pitävät huolen siitä, että eteneminen on hidasta. Teleste Broadband Cable Networksin tekniskaupallinen näkemys on, että perinteinen koaksiaalikulpariverkko on halvin tapa tuoda myös tulevaisuuden palvelut koteihin. Operaattorien keskeiset kysymykset lähitulevaisuudessa ovat, kuinka syvälle verkkoon kuitu kannattaa tuoda ja miten hyödyntää olemassaoleva kupariarkkitehtuuri maksimaalisesti.

Fuusioaalto asiakaskunnassa jatkui vuoden 2005 aikana. Saksassa Unity Media -nimen alle fuusioituivat lesy ja ISH. UPC laajeni Sveitsiin ostamalla Cablecomin. Omistusvaihdos koettiin myös ruotsalaisen com.hemin siirtymässä investointipankilta toiselle. Myös koko tanskalainen TDC-konserni vaihtoi omistajaa ja vetäytyi pörssistä. Norjassa UPC luopui liiketoiminnasta ja myi paikallisen yhtiönsä pääomasijoittajille.

Suunta ja valitut askeleet

Teleste Broadband Cable Networks -liiketoimintayksikkö pohjaa strategiansa neljään kulmakiveen: tilaajaverkon tekniikkaan, dataratkaisuihin koaksiaalikaapelin yli, IP-pohjaiseen videoteknologiaan sekä valittuihin palvelutuotteisiin.

Tilaajaverkon osalta Teleste haluaa tarjota kaapelioperaattoreille ratkaisun verkon kaikille osa-alueille. Vaikka harvat operaattorit ovat valinneet yhden laitetuottajan koko verkon muodostamisen, on Teles-

tellä tarjolla ratkaisu kullekin verkon osa-alueelle. Valtaosa toimituksista kohdistuu verkkokapasiteetin nostamiseen.

Datateknologian saralla Teleste pyrkii kaupallistamaan 100 megabitin ratkaisun vuoden 2006 aikana. Telesten tavoitteena on lähitulevaisuudessa julkaista joukko ratkaisuja, jotka mahdollistavat uuden teknologian käytön riippumatta tavasta, jolla viimeiset tilaajaverkon kytkennät on rakennettu. Tulevaisuudessa Telesten tavoitteena on mahdollistaa myös myös 1 gigabitin kaltaisten nopeuksien toimittaminen koaksiaalisen kuparikaapelin yli.

Vaikka Teleste toimitti ensimmäiset IP-pohjaiset videoratkaisut jo vuoden 2005 aikana, on markkina varsinaisesti vielä edessä. Teleste pohjaa ratkaisunsa yhteistyöhön valittujen partnerien kanssa. Teleste toimii projekteissa normaalisti systeemi-integraattorin roolissa.

Teleste on toimittanut asiakkailleen jo pitkään tiettyjä palveluita, kuten verkon suunnittelua, ylläpidon helpottamiseen tärkeitä valvonta- ja monitorointipalveluita, laitekorjausta sekä systeemi-integrointia. Niiden rinnalle on tuotu asiakasyrityksen toiminnan kehittämiseen hankinta-, toimitus- ja varastointilogistiikkaa sekä teknistä tuetukea. Verkon suorituskyvyn optimointi ja uusien palveluiden (data, IP-puhelut) käytettävyyden varmentaminen ovat myös nousemassa suurempaan rooliin.

Vuoden 2005 keskeiset tapahtumat

Essent Kabelcomin ETT-pilottiverkkoon toimitettiin kokeilun laajennus. Essent päätyi varsinaista asiakaspilotointiaan aloittaessaan siihen, että alunperin esitelty 10 megabitin nopeudet tarjoava ratkaisu on riittämätön tulevaisuudessa. Teleste aloitti 100 megabitin nopeudet tarjoavan ratkaisun kehittämisen Essent Kabelcomin toimiessa jälleen pilottiasiakkana. Ensimmäiset uuden sukupolven tuotteen toimitukset ajoittuvat vuoden 2006 loppuvehäeseen.

Telesten AC-tuoteperhe osoittautui vuoden hittituotteeksi kysynnän kasvaessa kolminkertaiseksi edellisestä vuodesta. Kysyntä venytti tuotantokyvyn ja kapasiteetin lähes äärimmilleen, ja kapasiteetin nostoon tärkeitä toimia tehtiin lukuisia, jotta vuoden 2006 osalta voidaan varmistaa häiriöttömät asiakastoimitukset.

Uuden sukupolven optiikkaratkaisu HDO esiteltiin asiakkaille kesäkuun ANGA-messuilla Saksassa. HDO saikin vuoden aikana lähes lentävän lähdön,

kun merkittävä ranskalainen kaapelioperaattori Altice päätyi tuotevalinnassaan juuri esiteltyyn HDO-mallistoon. Vuoden aikana myös mm. ntl otti tuotteen käyttöön omissa verkkouudistuksissaan.

Kuluneen vuoden aikana merkittävin yksittäinen toimitussopimus solmittiin toukokuussa Alticen kanssa. Kuidun viimeiselle vahvistimelle ulottuva kolmi-vuotinen projekti on Telesten historian mittavin op-

tiikkaprojekti. Saksan suurin operaattori KDG jatkoi tilauksiaan Telestelle. Ensimmäiset Video over IP -ratkaisut toimitettiin Suomeen, Tanskaan ja Ruotsiin. Vuoden aikana tehtiin päätös uuden toimipisteen avaamisesta Slovakian pääkaupunkiin Bratislavaan, jossa toiminta aloitettiin virallisesti 1.1.2006.

Broadband Cable Networks odottaa markkinatilanteensa kehittyvän positiivisesti vuoden 2006 aikana.

Pääpaino kohdistetaan markkinaosuuksien kasvattamiseen Euroopassa vahvistamalla myyntiorganisaatiota entisestään.

Teleste on sitoutunut kaapelioperaattorien liiketoiminnan edistämiseen tarjoamalla innovatiivisia ja luotettavia kaapeliverkkoratkaisuja.

Visio

Johtava laajakaistaisten tilaajaverkkojen toimittaja maailmassa

Missio

Mahdollistaa kodin viihdetarjonnan kehitys innovatiivisen ja luotettavan verkko-tekniologian avulla

Ratkaisu

Avaimet käteen -ratkaisut verkkojen rakentamiseen, asiakkaan liiketoimintaa tukevat palvelut

Päämarkkinat

Eurooppa

Keskeiset asiakkaat

Kaapelioperaattorit, kuituverkkojen rakentajat





Liiketoiminnan kuvaus

Video Networks -liiketoimintayksikkö toimittaa kokonaisvaltaisia videovalvontaratkaisuja kameran ja valvontahuoneen välille. Painopisteenä ovat videovalvontakohteet, jotka vaativat korkealaatuista ja reaaliaikaista kuvaa, ääntä ja dataa.

Telesten järjestelmien loppukäyttäjänä ovat pääasiassa viranomaistahot, ja järjestelmien tärkeimmät käyttökohteet ovat liikenteenvalvontajärjestelmät (tie- ja raideliikenne), kaupunkialueiden valvontajärjestelmät sekä järjestelmät, joita käytetään yleiseen turvallisuuteen (rajat, satamat, lentokentät jne.).

Telesten tarjonta on yksi markkinoiden kattavimmista. Se täyttää useimpien videovalvontajärjestelmien tarpeet. Ratkaisut perustuvat avoimeen arkkitehtuuriin ja yleisiin standardeihin, ja niitä voidaan siten käyttää joko keskenään tai osana muuta verkkoa. Telesten ratkaisut ovat myös modulaarisia ja rajoitusta laajennettavissa. Telesten yksi erityisosaamisalue onkin laajojen, useita satoja kameroita käsittävien, videovalvontaverkkojen integrointi yhdeksi kokonaisuudeksi. Teleste on yksi harvoista markkinoilla toimivista yhtiöistä, joilla on referenssejä toimivista laajoista videovalvontaverkoista.

Teleste Video Networks on paikallisesti läsnä omien konttorien välityksellä kaikilla tärkeimmillä maantieteellisillä markkinoilla: Euroopassa, Amerikassa ja Kaakkois-Aasiassa.

Markkinanäkymät

Videovalvontamarkkinoiden päätrendit, liikenteen infrastruktuurin käytön optimointi ja tarve suojata omaisuutta ja henkilöitä videovalvonnan avulla, vahvistuivat vuoden 2005 aikana. Tähän vaikuttivat lisääntyvä huoli ympäristöstä, yleinen turvattomuuden tunne ja lisääntyvä terrorismin uhka. Syklit julkisissa projekteissa ovat kuitenkin pitkiä, mikä johdosta trendien muuttuminen konkreettiseksi projekteiksi kestää usein turhauttavankin kauan.

Verkkoteknologia mahdollistaa paljon entistä tehokkaampia videovalvontaratkaisuja, ja investoinnit suuntautuvat yhä enenevässä määrin olemassaolevien järjestelmien nykyaikaistamiseen. Odotettavissa on myös, että yleinen hyväksyttävyyden videovalvonnan käytölle kaupunkien keskustojen valvonnassa yleisty Euroopassa ja myöskin osassa Yhdysvaltoja. Tämä on nähtävissä esimerkiksi Ranskassa, jossa videovalvonta ehdotetun uuden lain avulla tullaan säätämään pakolliseksi useissa julkisissa kohteissa.

Telesten ammattimaiset, korkealaatuista ja reaaliaikaista kuvaa, ääntä ja dataa vaativat videovalvontajärjestelmät poikkeavat muusta videovalvontamarkkinasta mm. teknisen vaatimustason suhteen.

Tekninen kehitys kasvattaa myös vaatimuksia videovalvontaverkkojen älykkyyden ja automaattisuuden osalta. Verkkojen on esimerkiksi pystyttävä itse tunnistamaan ja analysoimaan videokuvaa. Teleste panostaa tähän osa-alueeseen yhteistyössä teknisten partnereiden kanssa. Videovalvontaverkkojen ydin tulee kuitenkin jatkossakin olemaan sen hallinta- ja tallennusohjelmistossa, ja Telestellä on tarjota tähän oma hyvin kilpailukykyinen ratkaisunsa, kuten myös omat videokuvan siirtoon tarvittavat kilpailukykyiset ratkaisunsa.

Kaikkien Teleste Video Networksin kohdemarkkina-alueiden odotetaan kasvavan tulevina vuosina. Kasvua odotetaan myös kaikilla maantieteellisillä markkinoilla, vaikka tietyt markkinat, kuten USA ja Ranska tarjoavat muita suuremman potentiaalin. On myös odotettavissa, että laajat verkkoratkaisut kasvattavat osuuttaan videovalvontamarkkinoilla.

Suunta ja valitut askeleet

Teleste Video Networks -liiketoimintayksiköllä on neljä painopistealuetta: operatiivinen erinomaisuus, CFO-ratkaisun nuorennus, verkkotuotteet ja tekninen integraatio sekä partnership-suhteiden luominen avainasiakkaiden kanssa.

Operatiivisella erinomaisuudella pyritään vahvistamaan prosesseja ja korjaamaan epäkohtia toiminnassa. Tämän tavoitteen toteuttamiseen on valjastettu koko Video Networks -organisaatio.

Verkkotuoteratkaisujen ohella markkinoilla tulee lähitulevaisuudessa olemaan myös kuitumodeemiratkaisujen tarve. Telesten kuitumodeemiratkaisu, CFO-tuotepihe, tunnetaan markkinoilla laajasti erittäin luotettavana ja korkealaatuisena toteutuksena. Panostamalla tähän tuotepiheeseen Teleste varmistaa ja vahvistaa asemaansa myös näiden ratkaisujen toimittajana.

Verkoissa Telesten panostus on kaksijakoinen; panostus verkkotuotteisiin ja panostus tekniseen integraatioon. Verkkotuotteissa Telestellä on selkeä mahdollisuus kasvattaa asemaansa tarjoamalla MoRIS- ja uuden MP-X-tuotepiheiden ratkaisuja sellaisinaan integraattoreille ja muille asiakkaille. Tekninen integraatio tarkoittaa vastuun ottamista videovalvontaverkon toimivuudesta. Tähän sisältyy

palveluita, kuten verkon suunnittelua, videovalvontaverkon integrointia osaksi suurempaa järjestelmää sekä verkon ylläpitopalveluita, mutta ei itse tuotteiden asennusta. Tarve tekniselle integroinnille on lisääntymässä teknologian muuttuessa vaikeammaksi hallita ja loppuasiakkaiden halutessa kokonaisvaltaisia ratkaisuja. Teleste Video Networks on yhtenä harvoista yhtiöistä toteuttanut suuria videovalvontaverkkoratkaisuja ja omaa hyvät valmiudet tarjota tähän liittyvää palvelua asiakkailleen.

Telesten tavoitteena on luoda kiinteä suhde avainasiakkaisiin, joista tärkein on British Telecommunications plc. Tavoitteena on markkinan ja partnerin liiketoiminnan ymmärryksen kautta yhdessä luoda kannattavaa kasvua molemmille osapuolille.

Vuosi 2005

Vuoden 2005 aikana toimitettiin valtaosa vuoden 2004 lopussa voitetusta projektista Ranskan kansalliselle rautatieorganisaatiolle, SNCF:lle. Toimitus on määrä saada valmiiksi vuoden 2006 ensimmäisen kalenterivuosiopuoliskon aikana. Toimitus on tähän asti sujunut suuremmista ongelmitta. Projekti käsittää kokonaisvaltaisen IP-pohjaisen hallintajärjestelmän, jossa olemassa olevia paikallisia videovalvontaverkkoja, joiden kattavuus on yli 120 rautatieasemaa Pariisin alueella, yhdistetään yhdeksi kokonaisuudeksi. Järjestelmä tulee hallinnoimaan yli 3 000:a korkean laatutason reaaliaikaista videokuvaa samanaikaisesti eri tarpeisiin ja on yksi maailman suurimmista videovalvontajärjestelmistä. Tämä projekti ei kuitenkaan kata kaikkia Pariisin rautatieasemia, puhumattakaan SNCF:n asemista muissa kaupungeissa, ja Telestellä on projektin onnistuessa hyvät mahdollisuudet saada asiakkaalta lisätilauksia.

Teleste sai vuoden 2005 aikana myös 1,5 miljoonan euron arvoisen tilausten sarjan Chicagon liikenneviranomaisten (CTA) urakoitsijoilta. CTA on valinnut Teleste Video Networksin toimittamaan Telesten MP-X- ja MPEG-4 -tuotteista koostuvan videovalvontajärjestelmän parantaakseen kaupungin liikennöinnin seuranta- ja hallinta- ja maanalaisverkostossa, tunneleissa, silloilla ja jokiristeyksissä. Saadut tilaukset vahvistavat Telesten MP-X-tuotealustan vahvan aseman Chicagon Metropolitan-alueen MPEG-4-videosiirto- ja ratkaisussa. Tilauksille on odotettavissa jatkoa vuoden 2006 aikana.

Telesten uusi MP-X-tuotepihe lanseerattiin vuonna 2005 ja se on saanut markkinoilla erittäin hyvän vastaanoton. Tuotepihettä toimitettiin vuoden 2005



aikana projekteihin sekä USA:ssa, Euroopassa että Aasiassa. Tuoteperheen kehitystyö jatkuu voimakkaana myös vuonna 2006. Tämän lisäksi MoRIS-tuoteperheen kehitystyöhön tullaan myös panostamaan voimakkaasti vuoden 2006 aikana. MoRIS-tuote-

perhe käsittää videovalvontaverkon hallinta- ja tallennusratkaisun, minkä lisäksi siihen kuuluu teollisuuden PC-pohjaiset siirtoratkaisut. Telesten CFO-kuitumodeemituoteperhe tullaan myös uudistamaan vuoden 2006 aikana.

Teleste Video Networks odottaa markkinatilanteensa kasvavan myönteisesti myös vuoden 2006 aikana.

Visio	Missio	Ratkaisu	Päämarkkinat	Keskeiset asiakkaat
Johtava ammattimaisten videovalvontaverkkoratkaisujen toimittaja maailmassa	Teknologian avulla mahdollistaa luotettavia, reaaliaikaisia ja korkealaatuisia videoverkkoratkaisuja turvallisuus- ja tunnistustarkoituksiin	Kokonaisvaltaiset, hallitut videovalvontaratkaisut	Eurooppa, USA ja tietyt markkinat Aasiassa	Telesten tuotteiden pääasialliset loppuasiakkaat ovat viranomaistahot. Teleste toimittaa ratkaisujaan loppuasiakkaille lähinnä systeemi-integraattoreiden kautta

MORIS MIP- CFO



Telesten vision mukaisesti olemme innovatiivinen organisaatio, joka houkuttelee parhaita osaajia. Telesten henkilöstöpolitiikan tavoitteena on varmistaa, että henkilöstön määrä, saatavuus, osaaminen ja motivaatiotasot ovat oikein mitoitettuja strategisten tavoitteiden saavuttamiseksi. Henkilöstö koostuu oman alansa asiantuntijoista, joiden johtaminen perustuu avoimeen vuorovaikutukseen. Avoin vuorovaikutus tukee henkilön sitoutumista ja strategian mukaisten tavoitteiden sisäistämistä. Teleste-konsernissa työskenteli vuoden 2005 lopussa 557 henkilöä. Vuotta aiemmin henkilömäärä oli 513.

Henkilöstön kehittäminen

Henkilöstölle järjestettiin vuoden aikana koulutusta erityisesti tietotekniikkataitojen ja kielitaidon kehittämiseksi. Henkilöstön kehittämisessä tärkein yksittäinen panostus vuoden aikana oli yhdessä muuttaman alueen korkean teknologian yrityksen kanssa toteutettu ko. yhtiölle räätälöity johtamiskoulutusohjelma Leading Excellence, jolla yhtiön johtamistaitoja ja liiketoiminnan ymmärrystä kehitetään laaja-alaisesti. Kalenterivuoden mittainen koulutusohjelma alkoi syksyllä 2005 ja se jatkuu kevään 2006 ajan.

Henkilöstön ja koko yhteisön kehittämisessä olennaisena työkaluna ovat kehityskeskustelut, jotka käydään vuosittain kaikkien telesteläisten kanssa. Vuoden 2006 aikana henkilöstön kehittämisen erityisiä painopistealueita ovat esimiestyön ja projektinhallinnan osaamisen kehittäminen.

Kannustaminen

Telesten palkkaus- ja kannustinjärjestelmän tavoite on liiketoimintastrategian tukeminen. Kehitys- ja tavoitekeskusteluissa asetetaan henkilökohtaiset tavoitteet, joilla pyritään tuloksellisuuteen ja kiinnittämään erityistä huomiota henkilökohtaiseen kehittämiseen.

Kannustinjärjestelmät perustuvat tuloksellisuuteen sekä yhtiön että henkilön tasolla. Telesten käyttämät henkilöstön kannustinjärjestelmät ovat erilaiset aineelliset ja aineelliset kannustimet. Aineellisinä kannustimina käytössä ovat bonus- ja tulospalkkausjärjestelmät sekä lisäksi avainhenkilöillä optiot. Kannustinjärjestelmiä on kehitetty ja kehitetään niin, että eri yksiköiden, tiimien ja henkilöiden mahdollisuuksia vaikuttaa huomioidaan paremmin ja niin, että kunkin tavoitteet ja suoritukset voidaan yhdistää entistä paremmin yrityksen strategiaan tavoitteisiin.

Työhyvinvointi

Teleste jatkoi v. 2003 aloitettua työhyvinvointiprosessia. Yhtiössä selvitetään henkilöstön työtyytyväisyyttä ja yrityksen ilmapiiriä joka toinen vuosi järjestettävillä henkilöstökyselyillä. Marras-joulukuussa toteutetun ilmapiirimittauksen pääasiassa positiivisten tulosten perusteella voitiin todeta, että erityisesti ilmapiiri, työmotivaatio ja työssäjaksaminen ovat Telesten vahvuuksia. Kehittämistarpeita havaittiin erityisesti sisäisessä viestinnässä. Mittauksen tulosten hyödyntämisessä yhtenä tärkeänä työkaluna käytetään kehityskeskusteluita, joiden pohjalta ryhmittäin sovitaan 2–3 konkreettista kehittämisen kohdetta, joilla työhyvinvointia ja työviihtyvyyttä voidaan parantaa. Telesteläiset ovat aktiivisia osallistumaan hyvinvointinsa kehittämiseen, josta hyvänä esimerkkinä on se, että em. henkilöstökyselyyn vastasi 84 % henkilöstöstä. Osana hyvinvointia työergonomiaa pyritään jatkuvasti kehittämään mm. työfysioterapeuttin ergonomiakäynnillä työpisteissä.

Telestellä uskotaan siihen, että hyvä ilmapiiri ja työmotivaatio vaikuttavat vahvasti hyvinvointiin ja että hyvinvoiva työyhteisö tuottaa sekä laadullisesti että määrällisesti enemmän, rakentaa myönteistä työnantajakuvaa ja varmistaa osaltaan osaavien työntekijöiden pysyvyyden.

Telesten henkilöstön keskuudestaan vuosittain valitsema vapaa-ajan toimikunta (Vapari) järjestää henkilöstölle erilaisia tapahtumia mm. urheilun ja kulttuurin saralta. Tämän ohella yritys tukee henkilöstön mahdollisuuksia harrastaa liikuntaa.

Yhteistoiminta

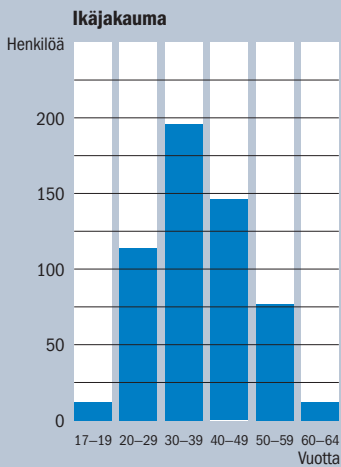
Toimialan markkinatilanne oli vuoden aikana hyvä. Henkilöstön ja työnantajan välinen jatkuva vuorovaikutussuhde ja tiedonkulku pyritään varmistamaan kuukausittain pidettävillä työnantajan ja henkilöstön edustajien välisillä kokouksilla. Vuorovaikutusta pyrittiin entisestään parantamaan aloittamalla koko johtoryhmän ja henkilöstön edustajien yhteistapaamiset. Näin on onnistuttu luomaan joustava yhteistyö, jonka avulla on pystytty nopeasti sopeutumaan niin hiljaisiin jaksoihin kuin kysynnän piikkeihin. Hyvässä yhteisymmärryksessä mm. sovittiin vuokratyövoiman käyttöönotosta tuotannossa niin, että kapasiteettia saatiin joustavasti nostettua vastamaan markkinatilannetta. Henkilöstö ja työnantaja jatkavat yhdessä erilaisten työjoustomahdollisuuksien kehittämistä.

Yhteistyö korkeakoulujen ja muiden tahojen kanssa

Yhteistyöllä korkeakoulujen ja muiden oppilaitosten kanssa on jatkettu myönteisen työnantajakuvan rakentamista tulevaisuuden parhaille osaajille. Yhteistyön muotoina ovat olleet mm. testaus- ja tutkimusyhteistyö sekä Telesten edustus erilaisissa korkeakoulujen ja oppilaitosten elimissä. Yhteistyöllä pyritään takaamaan mm. tiedeyhteisön huippuosaamisen hyödyntäminen ja yrityksen strategisten tarpeiden huomiointi ko. laitosten koulutussuunnitelmissa. Myönteisen työnantajakuvan rakentamista tulevaisuuden huippuosaajille on jatkettu yhteydenpidolla (ekskursiot ym.) teknisten korkeakoulujen eri opiskelijajärjestöihin.



Henkilöstö 31.12.	2003	2004	2005
Yhteensä	466	513	557
Tuotekehityksessä	124	130	127
Tuotannossa ja materiaalihallinnossa	230	256	286
Myynnissä ja markkinoinnissa	87	101	114
Taloudessa ja tietotekniikassa	25	26	30
Suomi	384	401	408
Muut maat	82	112	149
Naiset	176	180	194
Miehet	290	333	363





Jukka Rinnevaara · KTM · s. 1961
Toimitusjohtaja

Telesten palveluksessa 1.11.2002 alkaen

ABB Installaatiot, toimitusjohtaja 1999–2001
ABB Building Systems,
Group Senior Vice President 2001–2002



Johan Slotte · VT, MBA · s. 1959
Liiketoimintajohtaja, Video Networks
Kehitysjohtaja

Telesten palveluksessa vuodesta 1999

Uponor Poland, toimitusjohtaja 1995–1999



Erja Saarikoski · Yo.merk. · s. 1953
Talousjohtaja

Telesten palveluksessa vuodesta 1984



Pekka Rissanen · DI, MBA · s. 1963
Liiketoimintajohtaja, Broadband Cable Networks

Telesten palveluksessa vuodesta 1998

Oy INA Group Ltd, toimitusjohtaja 1995–1998



Juha Järvenreuna · DI · s. 1964
Johtaja, Tuoteoperaatiot ja palvelut

Telesten palveluksessa vuodesta 2004

Teleste Oyj, Tuoteoperaatiot, johtaja 1998–2003
Nokia Oyj, Nokia Networks, laatujohtaja 2003–2004

Teleste Oyj:n johtamisen järjestelyissä pyritään johdonmukaisuuteen ja toimivuuteen. Hallinto perustuu Suomen osakeyhtiölakiin ja Telesten yhtiöjärjestykseen. Telesten osakkeet on listattu Helsingin Pörsissä. Yhtiö noudattaa Helsingin Pörsin antamia, listattuja yhtiötä koskevia sääntöjä ja määräyksiä. Yhtiö on noudattanut 1.3.2000 Helsingin Pörsin hallituksen laatimaa sisäpiiriohjetta (uudistettu 1.9.2005), jota on täydennetty yhtiön sisäisillä ohjeilla. Teleste noudattaa Hex Oyj:n, Keskuskaupakamarin ja Teollisuuden ja Työnantajain Keskusliiton joulukuussa 2003 antamaa suositusta listayhtiöiden hallinnointi- ja ohjausjärjestelmistä. Yhtiö on vahvistanut toiminnassaan noudatettavat arvot.

Yhtiökokous

Teleste Oyj:n yhtiökokous on yhtiön ylin päättävä elin. Yhtiökokous kokoontuu vähintään kerran vuodessa. Varsinainen yhtiökokous on pidettävä vuosittain kesäkuun loppuun mennessä. Vakiintuneen tavan mukaan yhtiön varsinainen yhtiökokous pidetään Helsingissä. Yhtiökokous päättää sille osakeyhtiölain mukaan kuuluvista tehtävistä.

Varsinaisessa yhtiökokouksessa päätetään mm.

- tilinpäätöksen vahvistamisesta,
- osingonjaosta,
- vastuuvapauden myöntämisestä hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle,
- hallituksen jäsenet, hallituksen puheenjohtaja ja tilintarkastaja.

Yhtiökokouksen tehtäviin kuuluvat myös mm.

- yhtiöjärjestyksen muuttaminen
- päättäminen osakepääoman muuttamisesta.

Kutsu yhtiökokoukseen on julkaistava hallituksen päättämässä sanomalehdessä tai toimitettava todistettavasti kirjallisesti kullekin osakkeenomistajalle osakasluetteloon merkityllä osoitteella aikaisintaan kaksi kuukautta ja viimeistään 17 päivää ennen kokousta.

Hallitus

Hallituksen työjärjestys

Telesten hallituksen tehtävänä on yhtiön johtaminen lakien, viranomaismääräysten, yhtiöjärjestyksen ja yhtiökokouksen tekemien päätösten mukaisesti. Hallituksen toimintaperiaatteet ja hallituksen keskeiset tehtävät on määritelty hallituksen työjärjestyksessä.

Hallitus päättää asioista, joilla konsernin toiminnan laajuus ja koko huomioon ottaen on huomattavaa merkitystä konsernin toiminnalle. Hallitus valvoo ja arvioi toimitusjohtajan ja johtoryhmän toimintaa. Hallitus päättää yhtiön kompensatiojärjestelmän perusteista ja päättää muut laajakantoiset henkilöstöä koskevat asiat.

Teleste Oyj:n hallituksen arvion mukaan hallitustyöskentely toteutuu mahdollisimman tehokkaalla tavalla niin, että hallitukseen ei perusteta erillisiä valiokuntia, vaan ns. valiokuntatyöskentelyyn osallistuu koko hallitus. Hallitus arvioi vuosittain toimintaansa ja työskentelytapojaan.

Teleste Oyj:n hallitus on vahvistanut työjärjestyksen, joka sisältää mm. seuraavat keskeiset asiat:

- vahvistaa yhtiön liiketoimintastrategian ja tarkistaa sen ajanmukaisuuden säännöllisin välein,
- hyväksyy vuosittaiset budjetit sekä valvoo niiden toteutumista,
- päättää merkittävistä yksittäisistä investoinneista ja divestoinneista,
- käsittelee ja hyväksyy tilinpäätökset ja osavuosi-katsaukset,
- nimittää ja vapauttaa tehtävistään toimitusjohtajan sekä määrää hänen työtehtävänsä ja -ehtonsa,
- päättää johdon ja henkilöstön kannustus- ja palkkiojärjestelmistä ja alustaa tarvittaessa näihin liittyvät esitykset yhtiökokoukselle,
- käy vuosittain läpi yhtiön toiminnan keskeiset riskit ja niiden hallinnan,
- vahvistaa yhtiön arvot ja toimintatavat.

Hallituksen jäsenten valinta ja toimikaudet

Yhtiökokous valitsee vuosittain hallituksen puheenjohtajan ja muut jäsenet. Hallitukseen kuuluu yhtiöjärjestyksen mukaan vähintään kolme ja enintään kahdeksan jäsentä. Yhtiökokous valitsi 5.4.2005 Teleste Oyj:n hallitukseen viisi jäsentä yhden vuoden toimikaudeksi.

Teleste Oyj:n hallitukseen kuuluvat seuraavat henkilöt:

Tapio Hintikka, puheenjohtaja
 Tero Laaksonen, jäsen
 Pertti Raatikainen, jäsen
 Timo Toivila, jäsen
 Pekka Vennamo, jäsen.

Hallituksen jäsenet ovat Timo Toivilaa (toimitusjohtaja 30.10.2002 asti) ja professori Pertti Raatikaista (toimii yhtiön teknologiakehitystä ohjaavan noin

kaksi kertaa vuodessa kokoontuvan ohjausryhmän asiantuntijajäsenenä) lukuunottamatta yhtiön palvelukseen kuulumattomia ja suomalaisten suositusten mukaan arvioituna riippumattomia.

Teleste Oyj:n hallitus on pitänyt vuoden 2005 aikana 9 kokousta, joista yhden puhelin yhteyden avulla. Hallituksen jäsenten osallistumisprosentti kokouksiin on ollut 95 %. Hallituksen jäsenten lisäksi kokouksiin osallistuvat toimitusjohtaja ja talousjohtaja sekä tarvittaessa erikseen kutsuttavat henkilöt.

Hallituksen jäsenten palkkiot

Hallituksen jäsenten palkkioista päättää varsinainen yhtiökokous. Varsinainen yhtiökokous päätti 5.4.2005, että hallituksen puheenjohtajalle maksetaan 30 000 euroa vuodessa ja jäsenille 15 500 euroa vuodessa, minkä lisäksi kokouspalkkion määrä on 250 euroa kokouksesta. Palkkio suoritetaan siten, että 40 %:lla palkkion määrästä hankitaan hallituksen jäsenille yhtiön osakkeita ja loppuosa suoritetaan rahana.

Hallituksen jäsenille maksetut palkat, palkkiot ja luontoisedut olivat vuonna 2005 seuraavat:

- Tapio Hintikka 32 000 euroa, josta Teleste Oyj:n osakkeina maksettu 12 000 euroa (2 025 kpl),
- Tero Laaksonen 17 750 euroa, josta Teleste Oyj:n osakkeina 6 200 euroa (1 046 kpl),
- Pertti Raatikainen 17 750 euroa, josta Teleste Oyj:n osakkeina 6 200 euroa (1 046 kpl),
- Timo Toivila 17 750 euroa, josta Teleste Oyj:n osakkeina 6 200 euroa (1 046 kpl),
- Pekka Vennamo 17 250 euroa, josta Teleste Oyj:n osakkeina 6 200 euroa (1 046 kpl).

Lisäksi Pertti Raatikaiselle on maksettu yhtiön teknologiakehitystä ohjaavan ohjausryhmän asiantuntijajäsenyydestä palkkiona 2 000 euroa.

Toimitusjohtaja

Yhtiöllä on toimitusjohtaja, jonka tehtävät määrytyvät lain, Telesten yhtiöjärjestyksen sekä hallituksen antamien ohjeiden mukaisesti. Toimitusjohtajan toimitusuhteen ehdot on tarkemmin määritelty kirjallisessa toimitusjohtajasopimuksessa, jonka hallitus on hyväksynyt.

Toimitusjohtaja ei ole yhtiön hallituksen jäsen.

Telesten nykyinen toimitusjohtaja Jukka Rinnevaara aloitti toimitusjohtajan tehtävässään 1.11.2002. Toimitusjohtajan palkasta, palkkioista ja muista etuisuuksista päättää hallitus.

Teleste Oyj:n toimitusjohtajalle vuonna 2005 maksetun palkan, palkkioiden ja luontoisetujen yhteismäärä oli 390 586 euroa.

Toimitusjohtajan sopimuksen mukainen eläkeikä on 60 vuotta. Rinnevaaran sopimuksessa on sovittu, että sopimuksen irtisanomisaika on kuusi (6) kuukautta toimitusjohtajan irtisanoessa sopimuksen ja yhtiön toimittaessa irtisanomisen irtisanomisaika on kahdeksantoista (18) kuukautta.

Johtoryhmä

Toimitusjohtaja toimii yhtiön johtoryhmän puheenjohtajana ja raportoi hallitukselle. Johtoryhmän jäsenet ovat Teleste Oyj:n liiketoiminta-alueiden ja konsernihallinnon johtajia. Johtoryhmä käsittelee yhtiön johtamisen kannalta keskeiset asiat, kuten strategiaan, budjetointiin, osavuosikatsauksiin ja yrityskauppoihin liittyvät asiat sekä valmistelee investoinnit, jotka hallitus hyväksyy.

Johtoryhmä kokoontuu pääsääntöisesti kerran kuukaudessa ja muutoin tarpeen vaatiessa.

Kaikkien johtoryhmän jäsenten palkka muodostuu kiinteästä peruspalkasta ja tulospalkkiosta. Tulospalkkion määrään vaikuttaa yhtiön ja asianomaisen liiketoiminta-alueen tulos sekä muut toiminnan kannalta keskeiset avaintavoitteet. Yhtiön johtoryhmän kaikki jäsenet kuuluvat myös optiojärjestelyjen piiriin. Hallitus päättää johtoryhmän palkitsemisjärjestelmistä. Telesten optioista on kerrottu tarkemmin sivulla 8. Toimitusjohtajan ja johtoryhmän jäsenten osakemistukset ja optio-oikeudet, ks. sivu 8.

Tarkastustoiminta

Yhtiön tilintarkastajan toimikausi päättyi ensimmäisen vaalia seuraavan varsinaisen yhtiökokouksen päätyttyessä. Telesten yhtiökokous 5.4.2005 valitsi yhtiön tilintarkastajaksi KHT-yhteisö KPMG Oy Ab:n ja päätti, että tilintarkastajan palkkio maksetaan laskun mukaan. Yhtiön päävastuullinen tilintarkastaja on Sixten Nyman.

Lakisääteisten tehtäviensä lisäksi tilintarkastajat raportoivat havainnoistaan Teleste Oyj:n hallitukselle sekä osallistuvat vähintään kerran vuodessa hallituksen kokoukseen.

Vuonna 2005 konsernin tilintarkastuskustannukset olivat yhteensä 59 437 euroa, josta KPMG:n osuus oli 37 478 euroa. Lisäksi KPMG:hen kuuluvat tilin-

tarkastusyksiköt ovat tarjonneet konserniin kuuluville yhtiöille muuta neuvontaa yhteensä 58 000 euron arvosta ja muut kuin KPMG:hen kuuluvat tilintarkastajat 11 804 euron edestä.

Sisäinen tarkastus, sisäinen valvonta ja riskienhallinta

Teleste Oyj:n hallitus on vahvistanut konsernissa noudatettavat sisäisen tarkastuksen, sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan periaatteet.

Sisäinen tarkastus

Teleste-konsernin sisäisestä tarkastuksesta vastaa yhtiön lakiasiaintoimintajohtaja, joka raportoi hallituksen keskuudestaan nimeämälle sisäisestä tarkastuksesta vastaavalle jäsenelle. Sisäiseen tarkastukseen liittyviä tehtäviä hoidetaan yhtiön toimintaprosesseihin sisältyvillä kontrollitoimenpiteillä. Sisäiset arvioijat, controller-toiminto ja tilintarkastajat raportoivat lakiasiaintoimintajohtajalle havainnoistaan.

Sisäinen valvonta ja riskien hallinta

Sisäisen valvonnan tehtävänä on varmistaa, että yhtiön toiminta on tehokasta ja tuloksellista, tuotettava informaatio on luotettavaa ja että säännöksiä ja toimintaperiaatteita noudatetaan.

Riskienhallinta on olennainen osa Telesten sisäistä valvontaa. Riskienhallinnan avulla pyritään varmistamaan, että Teleste saavuttaa liiketoiminnalliset tavoitteensa ja että liiketoimintaan vaikuttavat olennaiset riskit tunnustetaan ja niitä seurataan tarkoituksenmukaisesti.

Riskienhallintajärjestelmä perustuu kuukausittaiseen raportointiin, jolla valvotaan erityisesti saatujen tilausten, liikevaihdon, tilauskannan, toimitusten, myyntisaatavien ja kassavirran kehitystä ja niiden kautta koko konsernin tuloksen kehittymistä. Riskienhallinta tukee liiketoimintaa ja tuottaa päätöksentekoa tukevaa lisäarvoa liiketoiminnasta vastaavalle johdolle. Lähtökohdina ovat Telesten keskeisimmät liiketoimintatavoitteet ja -prosessit. Raportointi käsitellään kuukausittain johtoryhmän kokouksissa.

Riskienhallinnassa korostetaan merkittävimpien riskien säännöllistä arviointia ja hallintaa kustannus- ja tehokkaalla tavalla. Riskienhallinnan lähtökohdina on Telesten liiketoiminnalliset tavoitteet. Tavoitteita uhkaavat riskit pyritään tunnistamaan ja niitä seurataan ja arvioidaan jatkuvasti.

Telesten riskienhallintajärjestelmä kattaa mm. seuraavat riskiluokat:

- toimintaedellytykset,
- henkilöriskit,
- omaisuus- ja keskeytysriskit,
- sidosryhmät,
- toiminnan organisointi,
- taloudelliset riskit.

Riskienhallintamenetelmät on määritelty ja niillä pyritään ennaltaehkäisemään riskien toteutuminen. Lisäksi vakuutuksilla pyritään kattamaan kaikki riskit, jotka on taloudellisesti tai muista syistä järkevää vakuuttaa.

Sisäpiiri

Yhtiö on noudattanut 1.3.2000 alkaen Helsingin Pörssin hallituksen hyväksymää sisäpiiriohjetta, jota on täydennetty sisäisillä ohjeilla. Telesten pysyvään sisäpiiriin kuuluvat asemansa perusteella hallituksen jäsenet, toimitusjohtaja ja tilintarkastusyhteisön tilintarkastajat. Lisäksi Telesten laajennettuun sisäpiiriin kuuluvat johtoryhmän jäsenet ja toimitusjohtajan assistentti.

Sisäpiirisäännöt sisältävät myös tilapäistä kaupankäyntiä koskevia määräyksiä. Hankekohtaiseen sisäpiiriin kuuluvat henkilöt, jotka tehtävässään saavat tietoonsa yhtiötä koskevia tietoja, jotka saattavat julkiseksi tultuaan vaikuttaa yhtiön arvopapereiden arvonmuodostukseen. Toimitusjohtaja arvioi tapauskohtaisesti määritelläänkö valmisteltava asiakokonaisuus tai järjestely hankekeeksi.

Sisäpiiriläisen on suositeltavaa ajoittaa kaupankäynti yhtiön arvopapereilla ja sen osakkeisiin oikeuttavilla johdannaisilla ajankohtiin, jolloin markkinoilla on mahdollisimman täydellinen tieto osakkeen arvoon vaikuttavista seikoista. Telesten pysyviä sisäpiiriläisiä velvoittaa ns. suljettu ikkuna (Silent Period), joka kieltää kaupankäynnin kokonaan yhtiön osakkeilla 14 vuorokautta ennen osavuosikatsausten ja tilinpäätöstiedotteen julkistamista. Tänä aikana Teleste ei myöskään osallistu sijoittajatapamisiin, eivätkä konsernin edustajat kommentoi yhtiön tulosta.

Yhtiön sisäpiirihallinto kuuluu Suomen Arvopaperikeskuksen SIRE-järjestelmään.

**Tapio Hintikka** · DI · s. 1942

Hallituksen jäsen vuodesta 2001

Varapuheenjohtaja 2001–2002

Hallituksen puheenjohtaja vuodesta 2003

Hackman Oyj Abp, toimitusjohtaja 1997–2002

Sonera Oyj, hallituksen puheenjohtaja 2001–2002

TeliaSonera AB (Publ.), hallituksen puheenjohtaja 2002–2004

CapMan Oyj, hallituksen jäsen vuodesta 2004

Evli Pankki Oyj, hallituksen jäsen 2003–2004,
varapuheenjohtaja vuodesta 2005**Tero Laaksonen** · FM (matematiikka) · s. 1946

Hallituksen jäsen vuodesta 1999

Nokia Telecommunications Oy, johtaja 1995–1998

Telia Finland Oy, toimitusjohtaja 1998–2001

Comptel Oyj, toimitusjohtaja 2002–2004

Tieto-X Oyj, hallituksen jäsen 2004–2005,
hallituksen puheenjohtaja vuodesta 2005**Pertti Raatikainen** · TKT · s. 1956

Hallituksen jäsen vuodesta 2003

Teleste Oyj, tuotepäällikkö 1995–1997

Teknillinen korkeakoulu (TKK) määräaikainen professori 1997

VTT Tietotekniikka, tutkimusprofessori vuodesta 1998

Jyväskylän yliopisto, dosentti vuodesta 1998

TKK, dosentti vuodesta 2002

**Timo Toivila** · DI · s. 1950

Hallituksen jäsen 1995–1997

Hallituksen puheenjohtaja 1996–1997

Hallituksen jäsen vuodesta 2003

Huurre Group Oy, toimitusjohtaja 1994–1995

Sponsor Oy, johtaja 1994–1997

Teleste Oyj, toimitusjohtaja 1997 (1996)–2002

Technomen Oyj, hallituksen jäsen vuodesta 2001

**Pekka Vennamo** · Tekn. yo. · s. 1944

Hallituksen puheenjohtaja 2000–2001

Hallituksen jäsen vuodesta 2000

Suomen PT Oy, toimitusjohtaja 1994–1998

Sonera-yhtymä Oyj, toimitusjohtaja 1998–1999

Sijoitus Oy, hallituksen puheenjohtaja vuodesta 1998

Soprano Oyj, hallituksen puheenjohtaja vuodesta 2000

Aldata Solution Oyj, hallituksen puheenjohtaja vuodesta 2002

Saunalahti Group Oyj, hallituksen puheenjohtaja 2001–2003,

hallituksen jäsen 2003–2005, hallituksen puheenjohtaja vuodesta 2005

Plusdial Oy, hallituksen puheenjohtaja vuodesta 2004

Videra Oy, hallituksen puheenjohtaja vuodesta 2005

Hallituksen toimintakertomus

Liikevaihto ja tuloskehitys

Konsernin liikevaihto oli 82,6 miljoonaa euroa (66,0 milj. euroa) nousten 25,1 % edellisestä vuodesta. Liiketulos oli 8,6 miljoonaa euroa (5,6 milj. euroa) ja kasvoi 53,3 % edellisestä vuodesta. Tulos rahoituserien jälkeen oli 8,3 miljoonaa euroa (5,4 milj. euroa). Konsernin osakekohtainen tulos oli 0,35 euroa (0,23 euroa). Sijoitetun pääoman tuotto oli 23,7 % (16,1 %) ja oman pääoman tuotto oli 19,8 % (15,1 %).

Konsernin saadut tilaukset kasvoivat 6 % ja olivat 85,4 miljoonaa euroa (80,5 milj. euroa). Konsernin tilauskanta oli vuoden lopussa 22,7 miljoonaa euroa (20,7 milj. euroa).

Viimeisellä vuosineljänneksellä liikevaihto oli 24,3 miljoonaa euroa (23,2 milj. euroa). Liiketulos oli 3,1 miljoonaa euroa (2,7 milj. euroa). Saadut tilaukset olivat viimeisellä vuosineljänneksellä 24,5 miljoonaa euroa (27,3 milj. euroa).

Tuotekehitys ja investoinnit

Tilikauden tuotekehityskulut olivat 8,6 miljoonaa euroa (6,9 milj. euroa) ollen 10,5 % liikevaihdosta (10,4 %). Tuotekehitys kohdistui pääosin asiakas-kohtaisiin tuoteprojekteihin ja uusien tuotealustojen kehittämiseen. Tuotekehityskuluja aktivoitiin 1,8 miljoonaa euroa (1,0 milj. euroa). Teleste jatkoi yhteistyötä suomalaisten korkeakoulujen ja tutkimuslaitosten kanssa useissa tuotekehitysprojekteissa.

Tilikauden investoinnit olivat 4,1 miljoonaa euroa eli 4,9 % liikevaihdosta (5,4 milj. euroa ja 8,2 %) sisältäen Kiinan yhtiön vähemmistön lunastuksen 0,4 miljoonaa euroa ja S-Link AB:n todennäköisen lisäkauppahinnan 0,4 miljoonaa euroa, jonka maksu on vuoden 2007 keväällä. Muut investoinnit kohdistuivat tietotekniikkaan, tuotannon koneisiin ja laitteisiin sekä tuotekehitykseen. Tilikauden investoinneista 0,8 miljoonaa euroa toteutettiin rahoitusleasing-sopimuksilla (0,4 milj. euroa).

Rahoitus

Konsernin maksuvalmius tilikaudella oli hyvä. Liiketoiminnan rahavirta oli 5,5 miljoonaa euroa (6,9 milj. euroa). Liiketoiminnan rahavirran pienentyminen johtui pääasiassa lyhytaikaisten saamisten kasvusta. Kokonaisrahavirta oli -8,6 miljoonaa euroa (2,9 milj. euroa) johtuen tehdyistä uusista rahoituspäätöksistä. Yhtiö aikaisti pitkäaikaisten pankkilainojensa maksuaikataulua ja maksoi pois kaikki pitkäaikaiset korolliset pankkilainat, eli 8,8 miljoonaa euroa. Yhtiö sopi marraskuussa 2005 kahden suomalaisen pankin kanssa kolmen vuoden rahoitusjärjestelyistä. Limiittien määrä kokonaisuudessaan on 30 miljoonaa euroa. Tilikauden lopussa limiiteistä oli nostettu 3 miljoonaa euroa lyhytaikaista lainaa. Konsernin omavaraisuusaste oli 59,1 % (51,1 %) ja velkaantumisaste oli -14,3 % (-22,9 %). Konsernilla oli 31.12.2005 korollista velkaa 3,9 miljoonaa euroa (10,8 milj. euroa).

Henkilöstö

Konsernin palveluksessa oli vuoden aikana keskimäärin 546 henkilöä (492), kasvua 11 %. Vuoden lopussa konsernin palveluksessa oli 557 (513) henkilöä, joista ulkomailla työskenteli 27 % (22 %). Euroopan ulkopuolella vuoden lopulla työskenteli alle 10 % konsernin henkilöstöstä.

Liiketoiminta-alueiden kehitys

Teleste on 1954 perustettu teknologiyhtiö, jonka nykyiset liiketoiminta-alueet ovat Broadband Cable Networks ja Video Networks.

Broadband Cable Networks

Broadband Cable Networks toimittaa asiakkailleen eli kaapeli-TV-operaattoreille laitteita ja järjestelmiä sekä siirtoverkon rakentamiseen että signaaliprosessointiin. Toimitukset sisältävät yksittäisiä laitteita ja kokonaisvaltaisia verkkotoimituksia. Teleste tarjoaa operaattoreille myös verkkoinfrastruktuurin ylläpitämiseen liittyviä palveluita. Broadband Cable Networksin päämarkkina-alue on Eurooppa, jossa liiketoimin-

tayksiköllä on 17 omaa toimipistettä sekä jälleenmyynti- ja integraatiopartnereita. Euroopan ulkopuolella omat toimistot ovat Kiinassa ja Intiassa.

Asiakkaiden operatiivinen liiketoiminta on kehittynyt edelleen positiivisesti vuoden 2005 aikana. Asiakkaskunnassa tapahtui fuusioita sekä omistajasuhteiden muutoksia. Perinteisen TV-tarjonnan lisäksi kaapeli-TV-operaattoreiden palvelu sisältää lisääntyvässä määrin laajakaista-Internet-yhteyden. Myös puhelinpalveluiden tarjoaminen datayhteyksien kautta (Voice over Internet Protocol eli VoIP) on yleistymässä.

Panostukset tuotekehitykseen ja logistiikkaan sekä paikalliseen läsnäoloon varmistivat Broadband Cable Networksin kasvua vuoden 2005 aikana. Liikevaihto kasvoi 24,6 % ja oli 67,2 miljoonaa euroa (53,9 milj. euroa). Liiketulos kasvoi 46,6 % ja oli 7,4 miljoonaa euroa (5,0 milj. euroa). Broadband Cable Networks saadut tilaukset kasvoivat 12,9 % ja olivat 72,9 miljoonaa euroa (64,5 milj. euroa). Liiketoimintayksikön tilauskanta oli vuoden lopussa 19,4 miljoonaa euroa (14,6 milj. euroa). Vuoden viimeisellä neljänneksellä liikevaihtoa kertyi 19,2 miljoonaa euroa (18,8 milj. euroa) ja liiketulos oli 2,5 miljoonaa euroa (2,2 milj. euroa). Saadut tilaukset olivat 21,0 miljoonaa euroa (19,3 milj. euroa). Arvioimme Broadband Cable Networks -liiketoimintayksikön kannattavan kasvun jatkuvan vuoden 2006 aikana.

Video Networks

Video Networks -liiketoimintayksikön asiakaskunta koostuu pääasiassa julkishallinnon organisaatioista ja systeemi-integraattoreista. Video Networks -liiketoimintayksikkö on keskittynyt toiminnassaan korkealaatuisiin videovalvontajärjestelmiin, joissa siirretään reaaliaikaista kuvaa, ääntä ja dataa. Sovelluksiamme käytetään liikenteen, kaupunkien ja taajamien valvontajärjestelmiin. Liiketoimintayksikkö keskittyi vuoden 2005 aikana Ranskan toimitusprojektin (SNCF) toteutukseen ja verkonhallintaprojektien markkinaosuuden kasvattamiseen päämarkkina-alueilla

Euroopassa ja USA:ssa. Verkonhallinnalla tarkoitetaan videolaitteiden, verkon käytön ja verkon toiminnan ohjausta ja valvontaa. Euroopassa liiketoimintayksiköllä on seitsemän toimipistettä. Euroopan ulkopuoliset toimistot ovat USA:ssa ja Kiinassa. Tuotekehityspanostukset kohdistuivat verkkojärjestelmien kehittämiseen.

Video Networksin liikevaihto kasvoi 27,1 % ja oli 15,4 miljoonaa euroa (12,1 milj. euroa). Liiketulokaksinkertaistui ja oli 1,2 miljoonaa euroa (0,6 milj. euroa). Saadut tilaukset pienentyivät 21,9 % ja olivat 12,5 miljoonaa euroa (16,0 milj. euroa). Liiketoimintayksikön tilauskanta oli vuoden lopussa 3,3 miljoonaa euroa (6,1 milj. euroa). Vuoden viimeisellä neljänneksellä liikevaihto nousi 5,1 miljoonaa euroon (4,4 milj. euroa) ja liiketulos oli 0,6 miljoonaa euroa (0,5 milj. euroa). Saadut tilaukset olivat 3,5 miljoonaa euroa (7,9 milj. euroa). Vuoden 2004 saatuihin tilauksiin sisältyi joulukuussa 2004 saatu viiden miljoonan euron tilaus Ranskan kansalliselta rautatieorganisaatiolta (SNCF). Arvioimme Video Networks -liiketoimintayksikön kasvun vuoden 2006 aikana tulevan verkonhallintaprojekteista.

Maantieteelliset liiketoiminta-alueet

Telesten maantieteelliset liiketoiminta-alueet ovat Pohjoismaat, muu Eurooppa ja muu maailma.

Pohjoismaat:

Liikevaihto Pohjoismaissa oli 31,4 miljoonaa euroa (25,0 milj. euroa). Investoinnit Pohjoismaihin olivat 3,3 miljoonaa euroa (5,3 milj. euroa).

Muu Eurooppa:

Muusta Euroopasta kertyi liikevaihtoa 45,7 miljoonaa euroa (37,2 milj. euroa) ja investoinnit olivat 0,2 miljoonaa euroa (0,05 milj. euroa).

Muu maailma:

Liikevaihtoa kertyi 5,5 miljoonaa euroa (3,8 milj. euroa). Investoinnit olivat 0,6 miljoonaa euroa (0,05 milj. euroa).

Konsernirakenne ja toiminta

Tilikauden aikana lunastettiin 40 %:n vähemmistöosuus Kiinassa toimivasta yhtiöstä Teleste Electronics (Sip) Co. Ltd:sta. Emoyhtiöllä on sivuliikkeet Belgiasa, Espanjassa, Hollannissa, Intiassa, Kiinassa, Puolassa, Ranskassa ja Tanskassa sekä tytäryhtiö kahdeksassa maassa Suomen ulkopuolella. Tilikauden lopulla käynnistettiin tytäryhtiöiden perustaminen Ranskaan ja Slovakiaan. Rekisteröinnit olivat kesken tilikauden päättyessä.

Yhtiön toiminnan kannalta keskeisimmät riskit ovat teknologiateollisuudelle tyypilliset tuotekehitysriskit liittyen tuotteiden toiminnallisuuteen ja markkinakysyntään. Lisäksi toteutuessaan Yhdysvaltain dollarin ja euron vaihtosuhteen muutokset vaikuttavat hintakilpailukykyyn ja yhtiön kannattavuuteen.

Yhtiökokouksen päätökset

Teleste Oyj:n 5.4.2005 pidetty varsinainen yhtiökokous vahvisti vuoden 2004 tilinpäätöksen ja myönsi vastuuvapauden hallitukselle ja toimitusjohtajalle. Kokouksessa esitettiin hallituksen uudistettu osinkopolitiikka. Kokous päätti hallituksen esityksen mukaisesti osingoksi 0,12 euroa osakkeelta.

Telesten hallituksen puheenjohtajaksi valittiin Tapio Hintikka ja jäseniksi Tero Laaksonen, Pertti Raatikainen, Timo Toivola ja Pekka Vennamo.

Yhtiökokous valtuutti hallituksen hankkimaan omia osakkeita enintään 370 000 kappaletta, luovuttamaan omia osakkeita enintään 860 000 kappaletta ja korottamaan osakepääomaa enintään 3 400 000 osakkeella. Yhtiökokouksen hallitukselle antamia valtuutuksia omien osakkeiden hankinnasta ja osakeannista ei ole käytetty. Omia osakkeita luovutettiin elokuussa 5 000 kappaletta Flomatik A/S lisäkaupanhinnan maksun yhteydessä.

Yrityksen johto ja tilintarkastajat

Yhtiön toimitusjohtajana on toiminut Jukka Rinnevaara. Tilintarkastajaksi varsinainen yhtiökokous valitsi KPMG Oy Ab:n.

Osakkeet ja osakepääoman muutokset

Vuoden 2005 lopussa Vakuutusosakeyhtiö Henki-Sampo oli suurin yksittäinen osakkeenomistaja 9,37 %:n omistusosuudella.

Yhtiön osakekurssi oli vuoden 2005 aikana alhaisimmillaan 5,85 euroa ja korkeimmillaan 8,35 euroa ja vuoden päätöskurssi oli 7,45 (6,02) euroa. Vuoden aikana pörssin kautta vaihdettiin 10,8 miljoonaa kappaletta (12,3 milj. kpl) Telesten osaketta, jotka edustavat 62,3 % (70,9 %) osakekannasta.

Yhtiön rekisteröity osakepääoma on 6 935 900,80 euroa jakautuen 17 339 752 osakkeeseen, joista yhtiön hallussa on 485 000 kpl. Omien osakkeiden osuus osakemäärästä ja äänivallasta on 2,8 %.

Näymät vuodelle 2006

Kaapeli-TV-operaattorien tarjoamat uudet palvelut, kuten laajakaista-Internet, Internet-puhelut (VoIP) ja interaktiiviset digitaaliset palvelut edellyttävät investointeja verkkojen kaksisuuntaistamiseen ja kapasiteetin nostoon. Uskomme näin ollen suotuisan markkinatilanteen jatkuvan Broadband Cable Networks -liiketoiminta-alueella. Liiketoimintayksikön laaja tuote- ja palvelutarjonta luo edellytykset kannattavan kasvun jatkumiselle myös vuonna 2006. Lisääntyvä tarve turvallisuuteen sekä liikenteen infrastruktuurin tehostamiseen johtaa kasvavaan kysyntään Video Networks -liiketoimintayksikön markkinoilla. Uskomme Telesten korkealaatuisten verkonhallintasovel-luksien toimitusten lisääntyvän vuoden 2006 aikana.

Panostamme tuotekehitykseen ja paikalliseen läsnäoloon päämarkkina-alueillamme sekä kapasiteetin nostamiseen ja toimitusaikojen lyhentämiseen. Tammikuun 2006 aikana saadut kaksi merkittävää tilausta (Brutélé ja Tele Columbus) vahvistavat tilauskantaamme. Teleste jatkaa kannattavaa kasvua myös vuonna 2006.

Tuloslaskelma

28

1 000 euroa	Liite	1.1.-31.12.2005	1.1.-31.12.2004	Muutos, %
Liikevaihto	1	82 588	66 025	25,1
Liiketoiminnan muut tuotot	2	1 530	264	479,6
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutos		761	65	1 074,7
Aineiden ja tarvikkeiden käyttö		-36 443	-27 670	31,7
Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut	3	-24 124	-20 344	18,6
Poistot	4	-1 940	-1 795	8,1
Liiketoiminnan muut kulut	5	-13 791	-10 945	26,0
Liikevoitto		8 582	5 599	53,3
Rahoitustuotot	6	280	292	-4,3
Rahoituskulut	7	-541	-483	12,0
Voitto ennen veroja		8 321	5 408	53,9
Tuloverot	8	-2 363	-1 530	54,5
Vähemmistön osuus		0	32	n/a
Tilikauden voitto		5 956	3 909	52,4
Jakautuminen	9			
Emoyhtiön omistajille		5 956	3 909	52,4
Vähemmistön osuus		0	-32	n/a
		5 956	3 877	53,7
Emoyhtiön omistajille kuuluvasta voitosta laskettu osakekohtainen tulos:				
laimentamaton osakekohtainen tulos, euroa		0,35	0,23	51,6
laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos, euroa		0,33	0,22	50,0

1 000 euroa	Liite	31.12.2005	31.12.2004	Muutos, %
Varat				
Pitkäaikaiset varat				
Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet	10	5 860	5 336	9,8
Liikearvo	11	9 205	8 526	8,0
Muut aineettomat hyödykkeet	11	2 589	1 590	62,8
Muut rahoitusvarat	12	1 116	1 116	0,0
Laskennalliset verosaamiset	13	0	348	n/a
		18 770	16 916	11,0
Lyhytaikaiset varat				
Vaihto-omaisuus	14	9 623	7 908	21,7
Myyntisaamiset ja muut saamiset	15	17 878	12 428	43,9
Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat	16	2 000	13 623	-85,3
Rahavarat	16	6 524	3 485	87,2
		36 025	37 444	-3,8
Varat yhteensä		54 795	54 360	0,8
Oma pääoma ja velat				
Emoyhteisön omistajille kuuluva oma pääoma				
Osakepääoma	17	6 935	6 935	0,0
Ylikurssirahasto	17	1 276	1 277	-0,1
Muuntoerot	17	70	34	105,9
Kertyneet voittovarot	17	24 025	19 496	23,2
		32 306	27 742	16,5
Pitkäaikaiset velat				
Korolliset velat	18	706	9 059	-92,2
Muut pitkäaikaiset velat		373	0	n/a
Laskennalliset verovelat	13	60	0	n/a
Varaukset	19	515	394	30,7
		1 654	9 453	-82,5
Lyhytaikaiset velat				
Ostovelat ja muut velat	20	15 022	12 432	20,8
Kauden verotettavaan tuloon perustuvat verovelat	21	1 101	1 371	-19,7
Varaukset	19	1 502	1 671	-10,1
Lyhytaikaiset korolliset velat	18	3 210	1 691	89,8
		20 835	17 165	21,4
Velat yhteensä		22 489	26 618	-15,5
Oma pääoma ja velat yhteensä		54 795	54 360	0,8

Rahavirtalaskelma

30

1 000 euroa	Liite	1.1.-31.12.2005	1.1.-31.12.2004
Liiketoiminnan rahavirrat			
Tilikauden voitto		5 956	3 909
Oikaisut:			
Liiketoimet, joihin ei liity maksutapahtumaa	23	2 908	2 356
Korkokulut ja muut rahoituskulut		-781	-484
Korkotuotot		276	282
Osinkotuotot		4	10
Maksetut verot		-855	-159
Nettokäyttöpääoman muutos:			
Myyntisaamisten ja muiden saamisten muutos		-5 450	-1 472
Vaihto-omaisuuden muutos		-1 715	-2 536
Ostovelkojen ja muiden velkojen muutos		5 242	4 953
Varausten muutos		-48	71
Liiketoiminnan nettorahavirta		5 537	6 929
Investointien rahavirrat			
Tytäryritysten hankinta vähennettynä hankintahetken rahavaroilla		-1 854	-137
Investoinnit aineellisiin käyttöomaisuushyödykkeisiin		-968	-1 086
Investoinnit aineettomiin käyttöomaisuushyödykkeisiin		-1 790	-1 026
Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden myynti		0	81
Investointien nettorahavirta		-4 612	-2 168
Rahoituksen rahavirrat			
Lainojen nostot		3 000	394
Lainojen takaisinmaksut		-10 386	-930
Rahoitusleasingvelkojen maksut		-137	-30
Maksetut osingot		-2 022	-1 337
Osakeannista saadut maksut		0	24
Rahoituksen nettorahavirta		-9 545	-1 879
Rahavarojen muutos			
Rahavarat 1.1.		17 108	14 192
Valuuttakurssien muutosten vaikutus		36	34
Rahavarat 31.12.		8 524	17 108

Laskelma oman pääoman muutoksista

1 000 euroa	Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma					Yht.	Vähemmistö- osuus	Oma pää- oma yht.
	Osake- pääoma	Ylikurssi- rahasto	Muunto- erot	Omien osakkeiden rahasto	Kertyneet voittovarot			
Oma pääoma 31.12.2003	6 921	1 250	0	3 354	15 414	26 939	32	26 971
IFRS:n käyttöönoton vaikutus				-3 354	454	-2 900		-2 900
Oikaistu oma pääoma 1.1.2004	6 921	1 250	0	0	15 868	24 039	32	24 071
Muuntoerot			34			34		34
Tilikauden voitto					3 909	3 909	-32	3 877
Kaudella kirjatut tuotot ja kulut yhteensä	0	0	34	0	3 909	3 943	-32	3 911
Osingonjako					-1 337	-1 337		-1 337
Osakeanti	14	10	0			24		24
Omana pääomana suoritettavat osakeperusteiset liiketoimet		17			1 056	1 073		1 073
	14	27	0	0	-281	-240		-240
Oma pääoma 31.12.2004	6 935	1 277	34	0	19 496	27 742	0	27 742
Muuntoerot			36			36		36
Tilikauden voitto					5 956	5 956	0	5 956
Kaudella kirjatut tuotot ja kulut yhteensä	0	0	36	0	5 956	5 992	0	5 992
Osingonjako					-2 022	-2 022		-2 022
Omana pääomana suoritettavat osakeperusteiset liiketoimet		-1		0	594	593		593
	0	-1	0	0	-1 428	-1 429	0	-1 429
Oma pääoma 31.12.2005	6 935	1 276	70	0	24 025	32 306	0	32 306

Laatimisperiaatteet

Yrityksen perustiedot

Teleste Oyj on suomalainen, Suomen lakien mukaan perustettu julkinen osakeyhtiö, jonka kotipaikka on Turku. Sen rekisteröity osoite on Seponkatu 1, 20660 Littoinen.

Vuonna 1954 perustettu Teleste on teknologiyhtiö, jonka liiketoiminta-alueet ovat Broadband Cable Networks ja Video Networks. Broadband Cable Networks -liiketoimintamme pyrkii kehittämään asiakainamme olevien kaapelioperaattoreiden liiketoimintaa tuottamalla verkkoratkaisuja. Video Networks -liiketoimintamme valmistaa ja toimittaa korkealaatuista ja reaaliaikaista kuvaa, dataa ja ääntä välittäviä videovalvontaverkkoratkaisuja pääasiassa viranomaisistahaille ja integraattoreille. Konsernin emoyrityksellä Teleste Oyj:llä on toimintaa Belgiassa, Espanjassa, Alankomaissa, Intiassa, Kiinassa, Puolassa, Ranskassa ja Tanskassa, ja tytäryritys kahdeksassa maassa Suomen ulkopuolella. Teleste Oyj:n osake on listattu Helsingin Pörssissä vuodesta 1999 lähtien.

Jäljennös konsernitiilinpäätöksestä on saatavissa Telesten Internet-sivuilta osoitteesta www.teleste.com tai konsernin emoyrityksen pääkonttorista yllä mainitusta osoitteesta.

IFRS-normiston noudattaminen

Tämä on Teleste-konsernin ensimmäinen tilinpäätös, joka on laadittu kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaisesti. Konsernitiilinpäätöstä laadittaessa on noudatettu 31.12.2005 voimassaolevaa IFRS-normistoa. Kansainvälisillä tilinpäätösstandardeilla tarkoitetaan Suomen kirjanpitolaisissa ja sen nojalla annetuissa säännöksissä EU:n asetuksessa (EY) nro 1606/2002 säädetyn menettelyn mukaisesti EU:ssa sovellettaviksi hyväksytyjä standardeja ja niistä annettuja tulkintoja. Konsernitiilinpäätöksen liitetiedot ovat myös suomalaisen kirjanpito- ja yhteisölain säädännön mukaiset.

Teleste-konserni siirtyi IFRS-tilinpäätöskäytäntöön vuoden 2005 alusta. Tätä edeltävät tilinpäätökset laadittiin suomalaisen, noteerattuja yrityksiä koskevan tilinpäätöskäytännön mukaisesti. Siirtymässä sovellettiin IFRS 1 Ensimmäinen IFRS-standardien käyttöönotto -standardia. IFRS-standardeihin siirtymispäivä oli 1.1.2004. Avaava IFRS-tase 1.1.2004 ja tilikauden 2004 vertailuluvut on oikaistu IFRS-normiston periaatteiden mukaisiksi. Tehtyjen IFRS-oikaisujen vaikutukset konsernin tuloslaskelmaan, taseeseen ja rahavirtalaskelmaan on esitetty täsmä-

tyslaskelmissa, jotka sisältyvät konsernitiilinpäätöksen liitetietojen kohtaan: siirtyminen IFRS-tilinpäätökseen.

Laatimisperusta

Tilinpäätöstiedot esitetään tuhansina euroina. Ellei alla olevissa laatimisperiaatteissa ole muuta ilmoitettu, yrityksen tilinpäätöstiedot perustuvat alkuperäisiin hankintamenoihin.

Arvioiden käyttö tilinpäätöksissä

Laatiessaan tilinpäätöksen kansainvälisten tilinpäätösstandardien mukaisesti yrityksen johto joutuu tekemään arvioita ja oletuksia, jotka vaikuttavat tilinpäätöksen sisältöön sekä käyttämään harkintaa laatimisperiaatteiden soveltamisessa. Arviot ja oletukset perustuvat johdon tämänhetkiseen parhaaseen näkemykseen ja niiden taustalla ovat aikaisemmat kokemukset ja muut perusteltavissa olevat oletukset. Toteumat voivat poiketa tehdyistä arvioista. Arviot liittyvät lähinnä liikearvoon, epäkurantin vaihto-omaisuuden määrään, myyntisaamisten luototappioihin sekä takuuvarauksiin. Tietoa harkinnan käytöstä sekä niistä tilinpäätöseristä, joihin johdon käyttämällä harkinnalla on eniten vaikutusta, on esitetty kohdassa "Johdon harkintaa edellyttävät laatimisperiaatteet ja arvioihin liittyvät keskeiset epävarmuustekijät".

Tytäryritykset

Konsernitiilinpäätökseen sisältyvät emoyritys Teleste Oyj ja kaikki ne tytäryritykset, joissa emoyritys suoraan tai välillisesti omistaa yli 50 prosenttia äänimäärästä tai joissa sillä muutoin on määräysvalta ("konserni" tai "Teleste"). Määräysvalta tarkoittaa konsernin oikeutta määrätä yrityksen talouden ja liiketoiminnan periaatteista hyödyn saamiseksi sen toiminnasta. Tilikauden aikana hankitut yritykset sisältyvät konsernitiilinpäätökseen hankintahetkestä lähtien, jolloin määräysvalta on syntynyt. Tilikauden aikana myydyt yritykset sisältyvät konsernitiilinpäätökseen myyntihetkeen saakka.

Osakkuusyritykset

Osakkuusyrityksinä konsernitiilinpäätökseen yhdistellään ne yritykset, joissa Teleste-konsernin osuus osakkeiden äänivallasta on yli 20 prosenttia tai joissa Telestellä on muutoin huomattava vaikutusvalta, mutta ei määräysvaltaa. Osakkuusyritykset yhdistellään konsernitiilinpäätökseen pääomaosuusmenetelmää käyttäen siitä lähtien, kun huomattava vaikutusvalta syntyy, ja sen päättymiseen saakka. Osuus osakkuusyritysten tilikauden tuloksesta lasketaan konsernin omistussuuden mukaisesti ja se

esitetään tuloslaskelmassa omana eränään. Konsernin ja osakkuusyrityksen väliset realisoitumattomat voitot eliminoidaan konsernin omistussuuden mukaisesti. Osakkuusyrityssijoitus sisältää sen hankinnasta syntyneen liikearvon. Mikäli Telesten osuus osakkuusyrityksen tappioista ylittää kyseisen sijoituksen kirjanpitoarvon, sijoitus merkitään taseeseen nolla-arvoon eikä sen ylittäviä tappioita oteta huomioon, ellei konsernilla ole tähän liittyvää velvoitetta tai se on suorittanut maksuja osakkuusyrityksen puolesta. Tilinpäätöshetkellä konsernilla ei ollut osakkuusyritysomistuksia.

Yhteisyritykset

Yhteisyritykset ovat yrityksiä, joissa konserni käyttää yhteistä sopimukseen perustuvaa määräysvaltaa toisten osapuolten kanssa. Konsernitiilinpäätökseen sisältyy Telesten osuus yhteisyrityksen varoista, veloista, tuotoista ja kuluista yhteisen määräysvallan syntymisestä sen päättymispäivään saakka. Tilinpäätöshetkellä konsernilla ei ollut yhteisyritysomistuksia.

Yhdistelyperiaatteet

Konserniyritysten keskinäisen osakeomistuksen eliminoinnissa käytetään hankintamenomenetelmää. Yhdistelyssä on eliminoitu konserniyritysten väliset tuotot ja kulut, keskinäiset saamiset ja velat sekä sisäiset realisoitumattomat voitot ja sisäinen voitonjako. Tilikauden voiton jakautuminen emoyrityksen omistajille ja vähemmistöille on esitetty tuloslaskelman yhteydessä ja vähemmistöille kuuluva osuus omista pääomista on esitetty omana eränään taseessa osana omaa pääomaa. Vähemmistön osuus tappiosta kirjataan konsernitiilinpäätökseen enintään sijoituksen suuruusena.

Teleste on soveltanut IFRS 1 -standardin sallimaa helpotusta, jonka mukaan IFRS-siirtymispäivää edeltävien yrityshankintojen luokittelua ja kirjanpitoikäsitelyä ei tarvitse oikaista IFRS-periaatteiden mukaisiksi. Tämän nojalla kyseiset hankinnat esitetään aiempaan suomalaiseen tilinpäätöskäytäntöön perustuvain arvoin, joita on siten käytetty IFRS:n mukaisina oletushankintamenoina.

Ulkomaisten tytäryritysten tilinpäätökset

Emoyrityksen toiminnallinen valuutta on euro, ja konsernitiilinpäätös esitetään euroissa. Toiminnallisella valuutalla tarkoitetaan sitä valuuttaa, joka parhaalla tavalla kuvastaa kunkin yrityksen taloudellisia toimintaolosuhteita. Konsernitiilinpäätöksessä niiden ulkomaisten tytäryritysten, joiden toiminnallinen valuutta ja esittämismuoto ei ole euro, tuloslaskel-

mat ja rahavirrat muunnetaan euroiksi tilikauden keskikurssiin ja taseet tilinpäätöspäivän kurssiin. Ennen 1.1.2004 hankittujen ulkomaisten yksiköiden hankinnasta syntyvä liikearvo ja käyvän arvon kohdistukset muunnetaan euroiksi hankintahetken kurssia käyttäen. 1.1.2004 jälkeen hankittujen ulkomaisten yksiköiden varojen ja velkojen kirjanpitoarvoihin hankinnan yhteydessä tehdyt käyvän arvon oikaisut sekä hankinnasta syntyvä liikearvo käsitellään kyseisten ulkomaisten yksiköiden varoina ja velkoina ja ne muunnetaan euroiksi tilinpäätöspäivän kurssiin.

Konsernitilinpäätöstä laadittaessa syntyvät muuntoerot kirjataan konsernin omaan pääomaan erillisenä eränä. IFRS 1 -standardin salliman helpotuksen mukaisesti ennen IFRS-standardeihin siirtymispäivää kertyneet muuntoerot on siirretty kertyneisiin voitto-varoihin, eikä niitä siten enää myöhemmin kirjata tuloslaskelmaan. Siirtymispäivästä lähtien konserni-tilinpäätöstä laadittaessa syntyneet muuntoerot esitetään omassa pääomassa erillisenä eränä. Mikäli konserniyrityksestä tai sen osasta luovutaan kokonaan tai osittain, kyseiseen yritykseen liittyvät kertyneet muuntoerot siirretään omasta pääomasta tuloslaskelmaan ja ne sisältyvät myynnistä syntyneeseen myyntivoittoon tai -tappioon.

Ulkomaanrahanmääräiset erät

Ulkomaanrahanmääräiset liiketapahtumat muunnetaan tapahtumapäivän kurssiin. Tilinpäätöshetkellä ulkomaanrahanmääräiset monetaariset erät muunnetaan tilinpäätöspäivän kurssia käyttäen. Käypiin arvoihin arvostetut ulkomaanrahanmääräiset ei-monetaariset erät muunnetaan arvostuspäivän valuuttakursseja käyttäen, muuten ei-monetaaristen erien arvostusperuste on tapahtumapäivän kurssi. Ulkomaanrahanmääräisistä liiketapahtumista ja monetaaristen erien muuntamisesta syntyneet voitot ja tappiot on merkitty tuloslaskelmaan. Myyntisaamisten muuntamisesta syntyvät kurssierot kirjataan liikevaihdon oikaisuksi ja ostovelkojen muuntamisesta syntyvät kurssierot ostokulujen oikaisuksi. Muut kurssivoitot ja -tappiot esitetään rahoitustuottojen ja -kulujen ryhmässä.

Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden tasearvot perustuvat alkuperäisiin hankintamenoihin ja ne esitetään kertyneillä poistoilla ja arvonalentumistappioilla vähennettynä. Mikäli käyttöomaisuushyödykkeiden koostuu useammasta osasta, joiden taloudelliset vaikutusajat ovat eri pituiset, kukin osa käsitellään erillisenä hyödykkeenä. Korkomenoja ei aktivoida aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden hankinta-

menoon. Tavanomaiset kunnossapito- ja korjausmenot kirjataan tilikauden kuluksi. Teleste-konsernissa ei ole sellaisia merkittäviä tarkastus- tai kunnossapitokuluja, jotka tulisi aktivoida. Aineellisiin hyödykkeisiin liittyvät myöhemmin toteutuvat merkittävät menot aktivoidaan vain silloin, jos on todennäköistä, että niiden yritykselle tuottama taloudellinen hyöty ylittää hyödykkeen alun perin arvioitun suoritustason ja että menot voidaan arvioida luotettavasti. Tällaiset uudistus- ja parannushankkeet kirjataan poistoina kuluksi niiden odotetun taloudellisen vaikutusajan kuluessa tasaerin. Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden luovutuksista ja käytöstä poistamisesta syntyvät myyntivoitot ja -tappiot lasketaan saatujen nettotuottojen ja tasearvojen erotuksena. Ne sisältyvät liiketoiminnan muihin tuottoihin ja kuluihin.

Kuluvan käyttöomaisuuden poistot kirjataan tuloslaskelmaan tasapoistoina ja ne perustuvat alkuperäisiin hankintamenoihin ja omaisuuden arvioitua taloudelliseen vaikutusaikaan. Taloudelliset vaikutusajat ja arvioidut jäännösarvot tarkistetaan jokaisena tilinpäätöspäivänä ja mikäli ne eroavat aikaisemmista arvioista, poistoajoja muutetaan vastaavasti. Arvioidut taloudelliset vaikutusajat eri omaisuusryhmille ovat:

Rakennukset ja rakennelmat	25–33 vuotta
Koneet ja kalusto	3–5 vuotta
Tietokoneet	0–3 vuotta
Tietokoneohjelmat	3 vuotta

Maa-alueista ei tehdä poistoja.

Vuokrasopimukset

Konserni vuokralle ottajana

Telesten toimiessa vuokralle ottajana rahoitusleasingosopimuksina käsitellään ne aineellisia käyttöomaisuushyödykkeitä koskevat vuokrasopimukset, joissa vuokraohteen omistamiseen liittyvät merkittävät riskit ja hyödyt siirtyvät konsernille. Näin hankitut omaisuusarvot merkitään taseeseen sopimuksen alkamisajankohdan käypään arvoon tai sitä alempaan vähimmäisvuokrien nykyarvoon ja ne esitetään kertyneillä suunnitelman mukaisilla poistoilla ja mahdollisilla arvonalentumistappioilla vähennettynä. Rahoitusleasingosopimuksista johtuvat velvoitteet sisältyvät korollisten velkojen pitkä- ja lyhytaikaisiin osuuksiin.

Näistä hyödykkeistä tehdään poistot, kuten vastaavista omista hyödykkeistä, edellä esitettyjen taloudellisten vaikutusaikojen tai sitä lyhyemmän vuokraajan kuluessa sekä kirjataan mahdolliset arvonalen-

tumistappiot. Rahoitusleasingosopimuksista johtuvat vuokratulot jaetaan rahoitusmenoon sekä velan vähennykseen. Tuloslaskelmassa näistä vuokrasopimuksista esitetään leasingomaisuuden poistot ja velan korkokulut. Rahoituksen korkokulu kirjataan tuloslaskelmaan sopimuskauden kuluessa siten, että jäljellä olevalle velalle muodostuu kullakin tilikaudella samansuuruinen korkoprosentti.

Muu vuokrasopimus on sellainen aineellisen käyttöomaisuuden vuokrasopimus, jonka puiteissa merkittävä osa omistamiseen liittyvistä riskeistä ja hyödyistä jää vuokralle antajalle. Muun vuokrasopimuksen perusteella määräytyvät vuokrat kirjataan tuloslaskelmaan vuokratulueksi tasasuuruusina erinä vuokra-ajan kuluessa.

Konserni vuokralle antajana

Ne vuokrasopimukset, joissa konserni toimii vuokralle antajana, on luokiteltu muiksi vuokrasopimuksiksi. Tällöin vuokralle annetut hyödykkeet sisältyvät vuokralle antajan taseeseen luonteensa mukaisesti aineellisiin käyttöomaisuushyödykkeisiin. Niistä tehdään poistot taloudellisen vaikutusajan kuluessa, kuten vastaavista omassa käytössä olevista aineellisista käyttöomaisuushyödykkeistä. Vuokratuotot kirjataan tasaerinä tuloslaskelmaan vuokra-ajan kuluessa.

Aineettomat hyödykkeet

Aineeton hyödyke merkitään taseeseen vain, jos on todennäköistä, että hyödykkeestä johtuva odotettava oleva taloudellinen hyöty koituu yrityksen hyväksi ja jos hyödykkeen hankintameno on määriteltävissä luotettavasti. Muuten kyseiset menot kirjataan kuluksi niiden syntymishetkellä.

Liikearvo

Liikearvona käsitellään konsernin osuus 1.1.2004 jälkeen hankitun kohteen hankintameno ja hankittujen, hankintapäivän käypiin arvoihin arvostettujen yksilöitävissä olevien varojen, velkojen ja ehdollisten velkojen nettovarojen erotuksesta. Erotus kohdistetaan ensin soveltuvin osin niille tase-erille, joista erotuksen katsotaan johtuvan, ja loppuosa esitetään liikearvona omalla rivillään konsernitaseessa. Liikearvo on kohdistettu segmenteille, tai jos kyseessä on osakkuusyritys, liikearvo sisältyy kyseisen osakkuusyrityksen hankintameno. Liikearvo arvostetaan alkuperäiseen hankintameno arvonalentumistappioilla vähennettynä. Liikearvoista (ja muista taloudelliselta vaikutusajaltaan rajoittamattomista aineettomista hyödykkeistä) ei tehdä säännönmukaisia poistoja, vaan niiden mahdollisia

Laatimisperiaatteet

arvonalentumisia arvioidaan vuosittain tehtävillä arvonalentumistesteillä. Tämän vuoksi liikearvosta kirjattiin poistot arvioitun taloudellisen vaikutusajan puitteissa suunnitelman mukaisesti 31.12.2003 saakka, jonka jälkeen poistot on lopetettu.

Tutkimus- ja kehittämismenot

Tutkimus- ja kehittämismenot kirjataan vuosikuluksi sillä tilikaudella, jolla ne syntyvät, lukuun ottamatta niitä kehittämismenoja, jotka aktivoidaan tiettyjen edellytysten täytyessä. Merkittävät tulevaisuuden tuotealustat, joiden kysyntäpotentiaali ja tulevaisuuden kassavirta on pystytty riittävällä tarkkuudella arvioimaan, on aktivoitu aineettomiin hyödykkeisiin. Poistojen kirjaaminen tällaisista aktivoiduista tuotekehittämissuunnitelmista aloitetaan tuotealustaan liittyvien osaprojektien valmistuttua ja niistä kirjataan poistot tasaerin vaikutusaikanaan, joka on kolme vuotta.

Muut aineettomat hyödykkeet

Konsernin muut aineettomat hyödykkeet koostuvat pääasiassa liittymämaksuista ja niihin ei kohdistu poistoja.

Myytävänä olevat pitkäaikaiset omaisuuserät ja lopetetut toiminnot

Pitkäaikainen omaisuuserä (tai luovutettavien erien ryhmä) luokitellaan myytävänä olevaksi, mikäli sen kirjanpitoarvoa vastaava määrä tulee kertymään pääasiassa omaisuuserän myynnistä jatkuvan käytön sijaan. Ne arvostetaan kirjanpitoarvoon tai sitä alempana myynnistä aiheutuvilla menoilla vähennettynä käypään arvoon. Tällaiset omaisuuserät sekä niihin liittyvät velat esitetään omina erinään taseessa. Poistot näistä omaisuuseristä lopetetaan luokitteluhetkellä.

Lopetettu toiminto on merkittävä erillinen liiketoimintayksikkö tai maantieteellistä aluetta edustava yksikkö tai tytäryritys, joka on hankittu yksinomaan tarkoituksena myydä se edelleen. Lopetetun toiminnon tulos esitetään omana erinään konsernin tuloslaskelmassa.

Arvonalentumiset

Omaisuuksien kirjanpitoarvoja arvioidaan mahdollisten arvonalentumisten varalta sekä tilinpäätöshetkellä että aina, kun tästä ilmenee viitteitä. Konsernin omaisuus on jaettu arvonalentumistarpeen arviointia varten rahavirtaa tuottavien yksikköjen tasolle, eli sille alimmalle yksikkötasolle, joka on pääosin muista yksiköistä riippumaton ja jonka rahavirrat ovat

erotettavissa. Liikearvot, keskeneräiset aineettomat hyödykkeet sekä mahdolliset taloudelliselta vaikutusajaltaan rajoittamattomat hyödykkeet testataan kuitenkin vuosittain. Konsernin kaikki liikearvot on kohdistettu määritellyille segmenteille. Jos viitteitä arvonalentumisesta havaitaan, määritetään rahavirtaa tuottavan yksikön tai omaisuuserän kerrytettävissä oleva rahamäärä. Mikäli omaisuuserän tai rahavirtaa tuottavan yksikön kerrytettävissä oleva rahamäärä alittaa sen tasearvon, erotus kirjataan välittömästi kuluksi tuloslaskelmaan. Jos arvonalentumistappio kohdistuu rahavirtaa tuottavaan yksikköön, se kohdistetaan ensin vähentämään rahavirtaa tuottavalle yksikölle kohdistettua liikearvon kirjanpitoarvoa ja tämän jälkeen vähentämään muita yksikön omaisuuseriä tasasuhteisesti.

Kerrytettävissä oleva rahamäärä tarkoittaa joko omaisuuserän tai rahavirtaa tuottavan yksikön käypää arvoa myynnistä aiheutuvilla menoilla vähennettynä tai tätä korkeampaa käyttöarvoa. Teleste on käyttänyt laskelmassaan käyttöarvoa, jota määritettäessä kyseisestä omaisuuserästä tai rahavirtaa tuottavasta yksiköstä saatavissa olevat arvioidut vastaiset nettorahavirrat diskontataan nykyarvoonsa. Omaisuuserien suorituskäynnin parantaminen, investoinnit tai vastaisten uudelleenjärjestelyjen vaikutukset eivät sisälly rahavirta-arvioihin.

Aineellisiin käyttöomaisuushyödykkeisiin sekä muihin aineettomiin hyödykkeisiin paitsi liikearvoon liittyvä arvonalentumistappio peruutetaan, mikäli omaisuuserästä tai rahavirtaa tuottavasta yksiköstä kerrytettävissä olevan tulon määrittämisessä käytetyt arvot muuttuvat positiiviseen suuntaan. Arvonalentumistappio voidaan peruuttaa korkeintaan siihen määrään asti, joka omaisuuserälle olisi määritetty poistoilla vähennetyksi kirjanpitoarvoksi, jos siitä ei olisi aikaisempina vuosina kirjattu arvonalentumistappiota. Liikearvosta kirjattua arvonalentumistappiota ei kuitenkaan peruuteta missään olosuhteissa.

Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus arvostetaan hankintamenoon tai sitä alempana nettorealisointiarvoon. Hankintameno määritetään FIFO-periaatteella. Nettorealisointiarvo tarkoittaa vaihto-omaisuushyödykkeestä tavanomaisessa liiketoiminnassa saatavaa arvioitua myyntihintaa, josta on vähennetty arvioidut valmiiksi saattamisesta johtuvat menot sekä arvioidut myynnin toteutumiseksi välttämättömät menot. Vaihto-omaisuuden tasearvo sisältää kaikki hankinnasta aiheutuneet välittömät menot jotka ovat aiheutuneet

vaihto-omaisuuden saattamisesta sijaintipaikkaan ja tilaan, joka sillä on tarkasteluhetkellä sekä valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden osalta myös osuuden tuotannon välillisistä yleiskustannuksista normaalien toiminta-asteen mukaan laskettuna.

Rahoitusinstrumentit

Teleste-konsernissa IAS 32- ja IAS 39 -standardeja on sovellettu 1.1.2004 lähtien, suojauslaskentaa ei sovelleta.

Rahoitusvarat

Rahoitusvarat on luokiteltu seuraaviin ryhmiin vuoden 2004 alusta lähtien: käypään arvoon tulosvaiikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat, eräpäivään asti pidettävät sijoitukset, lainat ja muut saamiset sekä myytävissä olevat rahoitusvarat. Rahoitusvarojen luokittelu tapahtuu alkuperäisen hankinnan yhteydessä niiden käyttötarkoituksen perusteella. Mikäli kyseessä on erä, jota ei arvosteta käypään arvoon tulosvaiikutteisesti, transaktiomenot sisältyvät rahoitusvarojen alkuperäiseen kirjanpitoarvoon. Käypä arvo on rahamäärä, johon omaisuuserä voidaan vaihtaa tai jolla velka voidaan suorittaa asiaa tuntevien, liiketoimeen halukkaiden, toisistaan riippumattomien osapuolten välillä. Kaikki rahoitusvarojen ostot ja myynnit kirjataan kaupantekopäivänä.

Rahoitusvaroihin kuuluva erä kirjataan pois taseesta silloin, kun konserni on menettänyt sopimusperusteisen oikeuden rahavirtoihin tai kun se on siirtänyt omaisuuserän omistamiseen liittyvät riskit ja edut merkittäviltä osin konsernin ulkopuolelle.

Käypään arvoon tulosvaiikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat

Käypään arvoon tulosvaiikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat on joko luokiteltu kaupankäyntitarkoituksessa pidettäväksi, tai konsernissa ne on määrätty kirjattaviksi käypään arvoon tulosvaiikutteisesti alkuperäisen taseeseen merkitsemisen yhteydessä. Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävillä rahoitusvaroilla tarkoitetaan omaisuuseriä, jotka on hankittu pääasiallisesti voiton saamiseksi lyhyen aikavälin markkinahintojen muutoksista. Kaupankäyntitarkoituksessa pidettäväksi luokitellaan myös johdannaiset, jotka eivät täytä suojauslaskennan ehtoja. Teleste ei toisittaiseksi sovelle IAS 39:n mukaista suojauslaskentaa. Käypään arvoon tulosvaiikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat ja -velat merkitään taseeseen kaupantekopäivänä. Ne arvostetaan tilinpäätöspäivän käypään arvoon, joka on toimivilla markkinoilla julkaistujen hintanoteerausten pohjalta määritetty tilin-

päättöpäivän ostonoteeraus. Sekä kaupankäyntitaroituksessa pidettävät että 12 kuukauden sisällä tilinpäätöspäivästä erääntyvät rahoitusvarat sisältyvät taseen lyhytaikaisiin varoihin. Käyvän arvon muutoksista johtuvat voitot ja tappiot, sekä realisoitumatomat että realisoituneet, kirjataan tuloslaskelmaan sillä kaudella, jonka aikana ne syntyvät.

Johdannaisinstrumentit

Johdannaiset, mukaan lukien kytketyt johdannaiset, luetaan käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattaviin rahoitusvaroihin. Ne merkitään taseeseen hankintamenuon, joka vastaa käypää arvoa, ja arvostetaan kunkin tilinpäätöspäivän käypään arvoon. Konserni käyttää johdannaisista valuuttatermiinejä ja toimintaohjeena on kattaa ennakoituiden valuuttakurssiriskit olennaisilta osin vähintään kuusi kuukautta eteenpäin. Koska Teleste ei toistaiseksi sovelle IAS 39:n mukaista suojauslaskentaa, suojaustarkoituksessa käytettävien rahoitusinstrumenttien arvonmuutokset käsitellään tulosvaikutteisesti. Käypien arvojen muutokset sisältyvät tuloslaskelmassa liikevoittoon, ellei ole kyse rahoitusserien suojauksesta, jolloin arvonmuutokset on kirjattu rahoituskuluihin ja -tuottoihin. Johdannaisten käyvät arvot määritellään noteerattujen markkinahintojen ja -kurssien sekä yleisesti käytössä olevien arvostusmallien avulla. Arvostusmallissa käytetyt tiedot ja oletukset perustuvat todennettävissä oleviin markkinahintoihin. Tilinpäätöspäivästä 12 kuukauden sisällä erääntyvät johdannaiset sisältyvät taseen lyhytaikaisiin saamisiin tai velkoihin, muuten vastaaviin pitkäaikaisiin eriin. Johdannaissopimuksia ei käytetä spekulatiivisiin tarkoituksiin.

Myytävisissä olevat sijoitukset

Tähän ryhmään luokitellaan ne johdannaisvaroihin kuulumattomat erät, jotka on määrätty nimenomaisesti tähän ryhmään tai joita ei ole luokiteltu muuhun ryhmään. Teleste-konsernissa myytävissä olevat sijoitukset koostuvat julkisesti noteerattuihin tai noteeraamattomiin arvopapereihin tehdyistä sijoituksista ja ne arvostetaan lähtökohtaisesti käypään arvoon. Noteerattuihin arvopapereihin tehdyt sijoitukset arvostetaan tilinpäätöksessä toimivilla markkinoilla julkaistujen hintanoteerausten perusteella tilinpäätöspäivän ostohintaan. Sellaiset noteeraamattomat osakkeet, joiden käypää arvoa ei voida luotettavasti määrittää, arvostetaan alkuperäiseen hankintamenuon. Myytävissä olevien rahoitusvarojen realisoitumattomat arvonmuutokset kirjataan veroaikutuksella huomioituna suoraan omaan pääomaan arvonmuutosrahastoon. Kertyneet käyvän arvon muutokset kirjataan omasta pääomasta tuloslaskelmaan vasta,

kun sijoitus myydään tai muutoin luovutetaan. Sellaiset merkittävät omaisuuserien arvonalentumistappiot, joista on objektiivinen näyttö, kirjataan välittömästi tuloslaskelmaan. Pääsääntöisesti myytävissä olevat sijoitukset sisältyvät pitkäaikaisiin varoihin, paitsi jos ne on tarkoitus pitää alle 12 kuukauden ajan tilinpäätöspäivästä lähtien.

Lainat ja muut saamiset

Tähän ryhmään kuuluvat rahoitusvarat täyttävät seuraavat ehdot: ne ovat johdannaisvaroihin kuulumattomia erä, joihin liittyvät maksut ovat kiinteät tai määritettävissä ja joita ei noteerata toimivilla markkinoilla. Konserni ei myöskään pidä niitä kaupankäyntitaroituksessa. Lainat ja muut saamiset ovat syntyneet luovuttamalla rahaa, tavaroita tai palveluja velalliselle ja ne sisältyvät lyhyt- tai pitkäaikaisiin rahoitusvaroihin erääntymisensä mukaisesti. Konsernin myöntämien lainojen arvostusperusteena on hankintamenu. Lainasaamisista kirjataan arvonalentumistappio, mikäli niiden tasearvo on suurempi kuin niistä arvioitu kerrytettävissä oleva rahamäärä.

Eräpäivään asti pidettävät sijoitukset

Eräpäivään asti pidettävät sijoitukset ovat johdannaisvaroihin kuulumattomia rahoitusvaroja, joiden maksusuoritukset ovat kiinteitä tai määritettävissä, ne erääntyvät tietyssä päivänä ja konsernilla on vakaa aikomus sekä kyky pitää ne eräpäivään saakka. Ne arvostetaan arvonalentumistappioilla vähennettyyn jaksotettuun hankintamenuon, ja ne sisältyvät taseen pitkäaikaisiin varoihin. Konsernitaseeseen ei sisällynyt eräpäivään asti pidettäviin sijoituksiin luokiteltuja erä tilinpäätöshetkellä.

Rahoitusvelat

Rahoitusvelat luokitellaan 1.1.2004 lähtien joko käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattaviin rahoitusvelkoihin tai muihin velkoihin. Teleste-konsernilla on vain jälkimmäiseen luokkaan kuuluvia rahoitusvelkoja. Lainojen arvostusperuste niitä alun perin kirjanpitoon merkitäessä on käypä arvo, joka perustuu saadun vastikkeen määrään. Tämän jälkeen lainat esitetään jaksotetun hankintamenuon määräisinä efektiivisen koron menetelmää käyttäen ja mahdollisilla arvonalentumistappioilla vähennettyinä. Korot jaksotetaan tuloslaskelmaan efektiivisen koron menetelmällä velan juoksuajalle.

Myyntisaamiset

Myyntisaamiset merkitään taseeseen alkuperäiseen laskutusarvoon ja esitetään mahdollisilla luottotappioilla vähennettyinä. Epävarmojen saamisten määrän ja arvonalentumistarpeen arviointi perustuu

yksittäisten erien riskiin. Myyntisaamiset arvostetaan enintään todennäköiseen arvoonsa. Myyntisaamisten arvonalentumistappio kirjataan, kun on saatu perusteltua näyttöä siitä, että konserni ei tule saamaan kaikkia saamiaan alkuperäisin ehdoin. Tuloslaskelmaan kuluksi kirjatut luottotappiot sisältyvät liikevoiton muihin kuluihin.

Rahavarat

Rahavarat-erä sisältää käteisvarat, vaadittaessa nostettavissa olevat pankkitalletukset sekä lyhytaikaiset erittäin likvidit sijoitukset, joiden juoksu aika hankintahetkellä on kolme kuukautta tai sitä lyhyempi. Mahdollisten luottolistien pankkitilien saldot sisältyvät lyhytaikaisiin velkoihin.

Omat osakkeet

Konsernin hankkimat Teleste Oyj:n omat osakkeet on vähennetty konsernitilinpäätöksessä omasta pääomasta. Omien osakkeiden hankinta ja luovutus esitetään oman pääoman muutoksena.

Osingot

Hallituksen yhtiökokoukselle ehdottaman osingon- jaon kirjaus kirjanpitoon tehdään vasta yhtiökokouksen päätöksen perusteella.

Varaukset

Varaus kirjataan taseeseen, kun konsernille on syntynyt aikaisempaan tapahtumaan perustuva oikeudellinen tai tosiasiallinen velvoite, jonka määrä on luotettavasti arvioitavissa ja jonka osalta maksuvelvoitteen toteutuminen on todennäköinen. Varauksen määrä vastaa parasta arviota niistä menoista, joita olemassa olevan velvoitteen täyttäminen edellyttää tilinpäätöspäivänä. Varaukset diskontataan nykyarvoonsa, jos rahan aika-arvon vaikutus varauksen määrään on olennainen. Varaukset liittyvät tuotetuksiin, tappiollisiin sopimuksiin ja uudelleenjärjestelyihin. Konsernin tuotteilleen myöntämään takuuseen liittyvä takuuvaraus kirjataan, kun takuuehdon sisältävä tuote myydään. Takuuvarauksen suuruus perustuu takuukulujen määrää koskevaan historialliseen kokemukseen ja arvioon. Konsernia sitoviin ostosopimuksiin liittyvä varaus kirjataan, jos nämä sitoumukset ylittävät ennakoitua kysyntää vastaavan vaihto-omaisuuden määrän. Tappiollisia sopimuksia koskeva varaus kirjataan silloin, kun sopimuksesta johtuvien velvoitteiden täyttämiseksi vaadittavat välttämättömät menot ylittävät sopimuksesta saatavat hyödyt. Kolmannelta osapuolelta saatava varauksen liittyvä korvaus kirjataan saamiseksi vasta, kun korvauksen saaminen on käytännössä varmaa.

Laatimisperiaatteet

Uudelleenjärjestelyvaraus kirjataan, kun järjestelyä koskeva yksityiskohtainen uudelleenjärjestelysuunnitelma on laadittu ja suunnitelman toimeenpano on aloitettu tai suunnitelmasta on tiedotettu asianomaisille. Suunnitelmassa tulee määritellä vähintään seuraavat seikat: järjestelyä koskeva liiketoiminta, pääasialliset toimipaikat, joihin järjestely vaikuttaa, niiden henkilöiden toimipaikkojen sijainti, työtehtävät ja arvioitu lukumäärä, joille tullaan suorittamaan korvauksia työsuhteen päättymisestä, toteutuvat menot ja suunnitelman toimeenpano-ajat. Vastaisia liiketoiminnan tappioita varten ei kirjata varauksia.

Tuloutusperiaatteet ja liikevaihto

Tavaroiden myyntituotot kirjataan tuloslaskelmaan, kun kaikki myytyjen tuotteiden omistukseen liittyvät merkittävät riskit ja hyödyt ovat siirtyneet ostajalle, mikä tapahtuu yleensä hyödykkeen luovutushetkellä. Tuotot palveluista kirjataan, kun palvelut on suoritettu.

Myyntituotot pitkäaikaishankkeista tuloutetaan valmistusasteen mukaan joko ns. milestone-menetelmällä, jossa tuloutus tapahtuu ennalta sovittujen osakokonaisuuksien perusteella, tai cost-to-cost-menetelmällä. Pitkäaikaishankkeiden ennakoitu bruttovoitto kirjataan tuotoksi samassa suhteessa kuin siitä tulotettu liikevaihto, kun projektissa on saavutettu tietty ennalta määritellyt välietappi. Cost-to-cost-menetelmää eli kustannuksiin perustuvaa valmistusasteen mukaista tuloutusta sovellettaessa myyntituotot ja bruttovoitto kirjataan suhteuttamalla kertyneet kustannukset pitkäaikaishankkeen ennakoituihin kokonaiskustannuksiin. Katteen tuloutaminen edellyttää, että hankkeen lopputulos tulee olla arvioitavissa luotettavasti. Mikäli näin ei ole, tuotot kirjataan vain siihen määrään asti, kuin hankkeen toteutuneita menoja vastaava määrä on todennäköisesti saatavissa ja hankkeen menot kirjataan kuluksi sillä tilikaudella, jonka aikana ne ovat syntyneet. Jos konsernin voidaan katsoa olevan pitkäaikaishankkeen pääurakoitsija, alihankkijoiden raaka-aine-, palkka- ja muut tuotekustannukset otetaan huomioon valmistusasteen laskennassa. Mahdolliset muutokset pitkäaikaishankkeen ennakoituissa kokonaiskustannuksissa kirjataan niiden syntymishetkellä. Odotettavissa oleva tappio kirjataan kuluksi välittömästi.

Menot, jotka liittyvät vielä tulouttamattomaan hankkeeseen, kirjataan keskeneräisiin pitkäaikaishankkeisiin vaihto-omaisuuteen. Mikäli hankkeesta syntyneet menot ja kirjatut voitot ylittävät hankkeesta laskutetun määrän, erotus esitetään taseen erässä "myyntisaamisesta ja muut saamisesta". Jos syntyneet menot ja kirjatut voitot ovat pienemmät kuin hankkeesta

laskutettu määrä, erotus esitetään erässä "ostovelat ja muut velat".

Liikevaihtoa laskettaessa myyntituottoja oikaistaan myönnettyillä alennuksilla, myyntiin liittyvillä välillisillä veroilla sekä ulkomaanrahan määristen myyntisaamisten muuntamisesta syntyvillä kurssieroilla.

Liiketoiminnan muut tuotot

Liiketoiminnan muihin tuottoihin sisältyvät muut kuin varsinaisesta suoritemyynnistä syntyvät tuotot. Näitä ovat muun muassa vuokratuotot sekä omaisuuden myyntivoitot.

Julkiset avustukset

Konsernin julkiselta taholta saamat avustukset, jotka on saatu syntyneiden kustannusten korvauksiksi, tuloutetaan tuloslaskelmaan samalla kun avustuksen kohteeseen liittyvät menot merkitään kuluksi. Käyttöomaisuuden hankintaan liittyvät avustukset kirjataan aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden hankintamenojen vähennyksiksi.

Työsuhte-etuudet

Eläkejärjestelyt

Eläkejärjestelyt luokitellaan joko maksu- tai etuus-pohjaisiksi järjestelyiksi. Konsernin eläkejärjestelyt on luokiteltu maksupohjaisiksi. Maksupohjaisiin järjestelyihin suoritettavat maksut kirjataan sen tilikauden kuluksi, johon ne kohdistuvat. Konsernin suomalaisen henkilöstön lakisääteinen eläketurva hoidetaan eläkevakuutusyhtiöiden kautta. Ulkomaiset tytäryritykset hoitavat eläkejärjestelynsä paikallisten säännösten ja käytäntöjen mukaisesti.

Osakeperusteiset maksut

Teleste on soveltanut myöntämiinsä osakeoptioihin IFRS 2 Osakeperusteiset maksut -standardia siltä osin, kun osakeoptio-ohjelmat kuuluvat tämän standardin soveltamisen piiriin, eli niihin osakeoptiojärjestelyihin, joissa osakeoptiot on myönnetty 7.11.2002 jälkeen ja joihin ei ole syntynyt työntekijöille lopullista oikeutta ennen 1.1.2005. Tätä edeltäviä järjestelyjä ei ole kirjattu kuluksi tuloslaskelmaan. Myönnetty osakeoptio-oikeudet arvostetaan käypään arvoon Black-Scholes-optionhinnoittelumallilla etuisuuksien myöntämishetkellä. Osakeoptiot kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan henkilöstökuluihin jaksotettuna oikeuden ansaintakaudelle ja vastaava lisäys merkitään omaan pääomaan. Kun optio-oikeuksia käytetään, saatujen rahasuoritusten määrä, toimenpiteestä johtuvilla kuluilla vähennettynä, kirjataan omaan pääomaan ja mahdollisen nimellisarvon ylittävältä osalta ylikurssirahastoon.

Liikevoitto

Liikevoiton käsitettä ei määritellä IAS 1 Tilinpäätöksen esittäminen -standardissa. Telesteessä se on määriteltävä nettosummaksi, joka muodostuu seuraavasti:

Liikevaihto
+ liiketoiminnan muut tuotot
- ostokulut valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutoksella oikaistuna
- työsuhte-etuuksista aiheutuvat kulut
- poistot ja mahdolliset arvonalentumistappiot
- liiketoiminnan muut kulut

= liikevoitto / -tappio

Kaikki muut kuin edellä mainitut tuloslaskelmaerät esitetään liikevoiton alapuolella. Ostokuluihin ja myyntituottoihin liittyvät kurssierot käsitellään näiden erien oikaisuina, muuten kurssierot sisältyvät rahoitustuottoihin ja -kuluihin.

Vieraan pääoman menot

Vieraan pääoman menot kirjataan pääsääntöisesti kuluksi sillä tilikaudella, jonka aikana ne ovat syntyneet. Tiettyyn lainaan selkeästi liittyvät ja sen hankinnasta välittömästi johtuvat transaktiomenot sisällytetään kuitenkin kyseisen lainan alkuperäiseen hankintamenuun ja jaksotetaan korkokuluksi efektiivisen koron menetelmää käyttäen. Konsernilla ei ollut tällaisia aktivoituja transaktiokuluja tilinpäätöshetkellä.

Korko- ja osinkotuotot

Korkotuotot kirjataan efektiivisen koron menetelmällä ja osinkotuotot kun oikeus osinkoon on syntynyt.

Tuloverot

Konsernituloslaskelman tuloverot koostuvat tilikauden veroista sekä laskennallisten verosaamisten tai -velkojen muutoksesta. Tilikauden verot sisältävät kunkin toimintamaan paikallisen verosäännösten mukaan määritellystä tilikauden verotettavasta tuloista lasketut verot sekä aikaisempien tilikausien verojen oikaisut. Suoraan omaan pääomaan kirjattavien erien verovaihtus kirjataan myös vastaavasti osaksi omaa pääomaa.

Laskennalliset verosaamisesta ja -velat on kirjattu konsernitilinpäätökseen velkamenetelmän mukaisesti kaikista omaisuus- ja velkaerien verotuksellisten arvojen sekä kirjanpitoarvojen välisistä väliaikaisista eroista. Merkittävimmät väliaikaiset erot syntyvät kehittämismenojen käsittelystä, aineellisten hyödykkeiden poistoeroista sekä konsernitilinpäätöksessä tehdyistä yhdistelytoimenpiteistä. Laskennallisia

veroja ei kirjata verotuksessa vähennyskeltottomista liikearvon arvonalentumisista eikä tytäryritysten jakamattomista voittovaroista siltä osin, kun ero ei todennäköisesti purkautu ennakoitavissa olevassa tulevaisuudessa. Laskennallinen verovelka sisältyy taseeseen kokonaisuudessaan ja laskennallinen verosaaminen arvioidun todennäköisen verohyödyn suuruisena. Verokantana käytetään tilinpäätöshetkellä vahvistettua verokantaa tai tilinpäätöspäivään mennessä säädettyä verokantaa.

Johdon harkintaa edellyttävät laatimisperiaatteet ja arvioihin liittyvät keskeiset epävarmuustekijät

Johdon arviointi epäkurantin vaihto-omaisuuden, luottotappioiden ja takuuvараusten osalta perustuu hyväksytyihin laskentamalleihin sekä tapauskohtaiseen harkintaan. Laskentamallien laadinnassa on käytetty hyväksi yhtiön historiatietoja ja johdon senhetkistä näkemystä yleisestä markkinatilanteesta. Tapauskohtaisessa harkinnassa on hyödynnetty tilinpäätöksen laadintahetkellä vallinnutta parasta käytettävissä olevaa tietoa. Arvonalentumistestien taustalla ovat johdon oletukset ja herkkyyksianalyysit tulevaisuuden kassavirtojen kehityksestä.

Konsernitiilinpäätöksen julkistamishetken mennessä Telesten tietoon ei ole tullut informaatiota sellaisista tilinpäätöspäivän arvioita koskevista merkittävistä epävarmuustekijöistä tai keskeisistä tulevaisuutta koskevista oletuksista, jotka aiheuttaisivat merkittävän riskin varojen ja velkojen kirjanpitoarvojen olennaisesta muuttumisesta seuraavan kauden kuluessa.

Uudet ja muutetut standardit ja tulkinnat

Teleste ottaa käyttöön vuonna 2006 seuraavat uudet tulkinnat:

- IFRIC 4 Miten määritetään sisältääkö järjestely vuokrasopimuksen
- IFRIC 8 Scope of IFRS 2

Konserni ottaa käyttöön vuonna 2007 uuden standardin IFRS 7 Financial Instruments: Disclosures sekä IAS 1 -standardin muutoksen IAS 1 – Capital Disclosures.

Teleste arvioi, että uuden tai muutetun normiston käyttöönotolla ei tule olemaan olennaista vaikutusta konsernin tuleviin tilinpäätöksiin.

Segmenttiraportointi

Teleste-konserni on jakanut liiketoimintansa ensisijaiseen liiketoimintasegmenttiin ja toissijaiseen maantieteelliseen segmenttiin. Nämä esitettävät segmentit perustuvat konsernin sisäiseen organisaattiorakenteeseen ja sisäiseen taloudelliseen raportointiin.

Liiketoimintasegmentit

Konsernilla on kaksi liiketoimintasegmenttiä, jotka ovat Broadband Cable Networks ja Video Networks.

Broadband Cable Networks -segmentin asiakaskunta koostuu pääosin kaapelioperaattoreista. Teleste toimittaa kaapelioperaattoreille laitteita ja järjestelmiä sekä itse fyysisen siirtoverkon rakentamiseen että video- ja datasiignaalin prosessointiin. Telesten toimitukset sisältävät sekä yksittäisiä laitetoimituksia että kokonaisvaltaisia verkkotoimituksia. Teleste tarjoaa operaattoreille myös joukon verkkoinfrastruktuurin ylläpitämiseen tähtääviä palveluita.

Video Networks valmistaa ja toimittaa videovalvontaratkaisuja kameran ja valvontahuoneen väliselle alueelle videovalvontaverkkoa. Painopisteenä ovat videovalvontakohteet, jotka vaativat korkealaatuisia ja reaaliaikaista kuvaa, ääntä ja dataa. Telesten järjestelmien loppukäyttäjinä ovat pääasiassa viranomaistahot, ja järjestelmien tärkeimmät käyttökohteet ovat liikenteenvalvontajärjestelmät (tie- ja raide-liikenne), kaupunkialueiden valvontajärjestelmät sekä järjestelmät, joita käytetään yleiseen turvallisuuteen (rajat, lentokentät, kaivokset jne.). Telesten yksi erityisosaamisalue on laajojen, useita satoja kameroita käsittävien videovalvontaverkkojen integrointi yhdeksi kokonaisuudeksi.

Maantieteelliset segmentit

Toissijainen, maantieteellinen segmentti jakautuu kolmeen maantieteelliseen alueeseen:

- Pohjoismaat
- Muu Eurooppa
- Muut (Pohjois-Amerikka, Aasia ja Muu maailma)

Broadband Cable Networksin päämarkkina-alue on Eurooppa, jossa segmentillä on 17 omaa toimipistettä sekä lukuisia jälleenmyynti- ja integraatiopartnereita. Euroopan ulkopuolella omat toimistot ovat Kiinassa ja Intiassa. Video Networks on paikallisesti läsnä omien konttoreiden välityksellä kaikilla tärkeimmillä maantieteellisillä markkinoilla: Euroopassa, Amerikassa ja Kaakkois-Aasiassa.

Maantieteellisten segmenttien liikevaihto esitetään asiakkaiden sijaintiin perustuen ja varat sekä investoinnit kyseisten varojen sijainnin mukaan.

Segmenttien välistä myyntiä ei ole.

Segmenttien varat ja velat

Segmenttien varoina ja velkoina on esitetty ne erät, jotka voidaan suoraan tai perustellusti kohdistaa kyseisille segmenteille.

Segmenteille kohdistamattomat erät

Jakamattomat tuloslaskelmaerät sisältävät konsernin liikevoiton jälkeiset tuloserät. Kohdistamattomat varat muodostuvat konsernin rahavaroista. Jakamattomat velat sisältävät korolliset velat ja verovelat.

Liiketoimintasegmentit

2005	1 000 euroa	Broadband Cable Networks	Video Networks	Konserni
Ulkoinen myynti				
Palvelut		2 291	87	2 378
Tavaroiden myynti		64 888	15 322	80 210
Ulkoinen myynti yhteensä		67 179	15 409	82 588
Sisäinen myynti		0	0	0
Liikevaihto		67 179	15 409	82 588
Segmentin liikevoitto		7 374	1 208	8 582
Kohdistamattomat erät				-2 626
Tilikauden tulos				5 956
Segmentin varat		35 786	10 485	46 271
Kohdistamattomat varat				8 524
Varat yhteensä				54 795
Segmentin velat		13 648	3 757	17 405
Kohdistamattomat velat				5 084
Velat yhteensä				22 489
Investoinnit		2 726	1 347	4 073
Poistot		1 607	333	1 940

2004	1 000 euroa	Broadband Cable Networks	Video Networks	Konserni
Ulkoinen myynti				
Palvelut		2 284	137	2 421
Tavaroiden myynti		51 616	11 988	63 604
Ulkoinen myynti yhteensä		53 900	12 125	66 025
Sisäinen myynti		0	0	0
Liikevaihto		53 900	12 125	66 025
Segmentin liikevoitto		5 030	569	5 599
Kohdistamattomat erät				-1 690
Tilikauden tulos				3 909
Segmentin varat		28 292	8 612	36 904
Kohdistamattomat varat				17 456
Varat yhteensä				54 360
Segmentin velat		11 598	2 899	14 497
Kohdistamattomat velat				12 121
Velat yhteensä				26 618
Investoinnit		4 956	470	5 426
Poistot		1 501	294	1 795

Maantieteelliset segmentit

2005	1 000 euroa	Pohjoismaat	Muu Eurooppa	Muut	Konserni
Liikevaihto sijaintimaan mukaan		31 354	45 728	5 506	82 588
Segmentin varat		43 010	8 799	2 986	54 795
Investoinnit		3 323	200	550	4 073
2004	1 000 euroa	Pohjoismaat	Muu Eurooppa	Muut	Konserni
Liikevaihto sijaintimaan mukaan		25 018	37 191	3 816	66 025
Segmentin varat		45 990	7 236	1 134	54 360
Investoinnit		5 326	50	50	5 426

Hankitut liiketoiminnot tilikausilla 2005 ja 2004

Tilivuoden 2005 viimeisellä neljänneksellä lunastettiin 40 %:n vähemmistö Teleste Electronics (SIP) Ltd:stä. Vähemmistön hankintahinta oli 429 tuhatta euroa, josta liikearvoksi kirjattiin 314 tuhatta euroa. Viimeisellä neljänneksellä kirjattiin myös todennäköistä lisäkauppahintaa 369 tuhatta euroa Video Networks liiketoimintaan vuoden 2003 marraskuussa hankitusta S-Link AB:n osakekannasta. Kauppasopimuksen mukaan lopullinen kauppahinta on tiedossa 31.12.2006 ja maksetaan keväällä 2007.

Broadband Cable Networks -liiketoimintayksikön tuote- ja palvelutarjontaa vahvistettiin hankkimalla 1.7.2004 norjalainen yhteistyöyhtiö Flomatik AS, jolla on tytäryhtiöt Ruotsissa ja Sloveniassa. Flomatik AS toimii pääosin Skandinavian ja itäisen Keski-Euroopan markkinoilla tarjoamalla tuotteita ja palveluita kaapelioperaattoreille. Telesten tuotetarjonta vahvistui passiivituotteilla, mutta merkittävämpi

lisäys tuli Flomatikin palvelutarjonnan kautta. Kaupalla hankittiin Flomatik AS:n koko osakekanta hintaan 3,0 milj. euroa. Kauppahinta maksettiin vuoden 2005 ja 2004 aikana käteisenä sekä omina osakkeina. Lisäksi hankintamenoon sisällytettiin asian-tuntijapalkkioita 25 tuhatta euroa.

Omia osakkeita luovutettiin osana kauppahintaa 33 tuhatta euroa elokuussa 2005 eli 5 000 kpl (809 tuhatta euroa elokuussa 2004 ja 130 000 kpl). Omien osakkeiden luovutus perustui Teleste Oyj:n varsinaisen yhtiökokouksen 5.4.2005 (16.3.2004) antamaan valtuutukseen. Luovutetut osakkeet arvostettiin Helsingin Pörssissä 1.6.-30.6.2005 (1.-30.6.2004) noteerattuun Telesten osakkeen kaupankäynnin keskimurssiin, joka oli 6,60 euroa/osake (6,11 euroa/osake). Tuolloin luovutettujen osakkeiden määrä oli 0,03 % (0,75 %) Teleste Oyj:n koko osakekannasta.

Flomatik AS:n tulos 1.7.-31.12.2004, 1,0 miljoonaa euroa, sisältyy konsernin vuoden 2004 tuloslaskelmaan. Jos Flomatik AS olisi yhdistelty konsernitiilinpäätökseen kauden 2004 alusta lähtien, konsernin liikevaihto vuonna 2004 olisi ollut 71,1 miljoonaa euroa ja voitto 4,0 miljoonaa euroa.

Hankinnasta syntyi liikearvo tilikaudelle 2004 yhteensä 1,9 miljoonaa euroa. Sen syntymiseen vaikuttivat Flomatik AS:n hankinnasta odotettavissa olevat synergiaedut. Hankinnasta alun perin kirjattua liikearvoa 473 tuhatta euroa oikaistiin vuoden 2004 viimeisellä neljänneksellä, sillä hankinnan kohteesta kirjattiin kauppasopimuksen ehtojen täytyessä lisäkauppahinta 1,43 miljoonaa euroa. Lisäkauppahinta maksettiin elokuussa 2005.

Flomatik AS:n osakekannan hankinnasta kirjattiin seuraavat varat ja velat tilikaudella 2004.

1 000 euroa	Yhdistämisessä kirjatut arvot
Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet	376
Vaihto-omaisuus	1 880
Myyntisaamiset	2 263
Rahavarat	690
Varat yhteensä	5 209
Korolliset velat	-1 175
Muut velat	-2 965
Velat yhteensä	-4 140
Nettovarot	1 069
Hankintameno	-3 061
Flomatik-konsernin sisäinen konsernireservi	94
Liikearvo	-1 898
Rahana maksettu kauppahinta	-827
Hankitun tytäryhtiön rahavarat	690
Vaikutus rahavirtaan	-137

1 Pitkäaikaishankkeet

Konsernin liikevaihtoon sisältyi pitkäaikaishankkeista kirjattuja tuottoja 3,74 miljoonaa euroa vuonna 2005 (1,48 milj. euroa).

Keskeneräisistä pitkäaikaishankkeista kirjattuja tuottoja sisältyi konsernin tuloslaskelmaan 3,74 miljoonaa euroa 31.12.2005 (1,48 milj. euroa). Keskeneräisiin pitkäaikaishankkeisiin liittyviä ennakkomaksuja ei sisällynyt konsernitaseeseen tilinpäätöshetkellä.

1 000 euroa	2005	2004
2 Liiketoiminnan muut tuotot		
Tuotekehitysavustukset	1 379	128
Vuokratuotot	151	135
Julkiset avustukset	0	1
Yhteensä	1 530	264

3 Työsuhde-etuudet

Palkat	-19 821	-17 673
Eläkekulut		
Maksupohjaiset järjestelyt	-3 086	-2 416
Muut henkilösivukulut	-1 603	-1 274
Aktivoidut tuotekehityksen henkilöstökulut	946	1 291
Myönnetyt osakkeina maksettavat ja selvitettävät optiot	-560	-272
Yhteensä	-24 124	-20 344

Tiedot johdon työsuhde-etuuksista (ja lainoista) esitetään liitetiedossa: lähipiiritahtumat.

Konsernin henkilöstö toiminnoittain keskimäärin tilikauden aikana

Tuotekehitys	121	126
Tuotanto ja logistiset palvelut	274	226
Myynti ja markkinointi	124	114
Talous ja tietotekniikka	27	26
Yhteensä	546	492

4 Poistot ja arvonalentumiset

Poistot hyödykeryhmittäin:

Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet		
Rakennukset	-306	-308
Koneet ja kalusto	-876	-1 028
Muut aineelliset hyödykkeet	-165	-135
Yhteensä	-1 347	-1 471
Aineettomat hyödykkeet		
Aktivoidut kehittämismenot	-593	-324
Muut aineettomat hyödykkeet	0	0
Yhteensä	-593	-324

Tilikausilla 2005 ja 2004 ei ole kirjattu arvonalentumistappioita tuloslaskelmaan.

Liitetiedot

42

1 000 euroa	2005	2004
5 Liiketoiminnan muut kulut		
Aineettomien ja aineellisten käyttöomaisuus- hyödykkeiden myyntitappiot ja romutus	0	-91
Vuokratkulut	-1 246	-1 017
Ulkopuoliset palvelut	-1 200	-1 008
Myyntisaamisten luottotappiot	-130	83
Muut muuttuvat kulut	-1 740	-890
Matka- ja tietoliikennekulut	-3 534	-2 776
Tutkimus- ja kehittämismenot	-1 945	-1 538
Muut kulut	-3 996	-3 708
Yhteensä	-13 791	-10 945
6 Rahoitustuotot		
Korkotuotot	277	282
Osinkotuotot	3	10
Yhteensä	280	292
7 Rahoituskulut		
Korkokulut	-465	-342
Valuuttakurssitappiot	-29	-57
Muut rahoituskulut	-47	-85
Yhteensä	-541	-483
8 Tuloverot		
Tuloverot tuloslaskelmassa		
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuva vero	-2 016	-1 149
Edellisten tilikausien verot	61	-174
Laskennalliset verot	-408	-207
Yhteensä	-2 363	-1 530
Tuloslaskelman verokulun, 2,36 miljoonaa euroa, ja Teleste-konsernin kotimaan verokannalla (26 prosenttia vuonna 2005 ja 29 prosenttia vuonna 2004) laskettujen verojen välinen täsmätyslaskelma:		
Tulos ennen veroja	8 321	5 408
Verot laskettuna emoyhtiön verokannalla (26 %/29 %)	-2 163	-1 568
Ulkomaisten tytäryhtiöiden poikkeavien verokantojen vaikutus	25	-7
Omien osakkeiden luovutustappion verovaikutus	7	214
Tase-eriin liittyvien verovelkojen lisäys	-263	0
Verotuksessa vähennyskelvottomat kulut	-46	-79
Edellisen tilikauden verot	61	-174
Aiemmin kirjaamattomien verotuksellisten tappioiden käyttö	19	191
Kotimaan verokannan alentumisesta johtuva laskennallinen verokulu/-tuotto	0	-102
Muut erät	-2	-6
Verokulu tuloslaskelmassa	-2 363	-1 530

Suomen yhteisöverokanta alennettiin vuonna 2004 29 prosentista 26 prosenttiin. Uutta veroprosenttia sovelletaan ensimmäisen kerran verovuodelta 2005 toimitettavassa verotuksessa.

9 Osakekohtainen tulos

Konsernin laimentamaton osakekohtainen tulos lasketaan seuraavasti:

$$\frac{\text{Emoyrityksen omistajille kuuluva kauden voitto}}{\text{Kauden aikana ulkona olevien osakkeiden lukumäärän painotettu keskiarvo}}$$

Ulkona olevien osakkeiden määrään eivät sisälly takaisin ostetut osakkeet.

Konsernin laimennetun osakekohtaisen tuloksen laskentakaava on seuraava:

$$\frac{\text{Emoyrityksen omistajille kuuluva laimennettu kauden voitto}}{\text{Kauden aikana ulkona olevien osakkeiden laimennetun lukumäärän painotettu keskiarvo}}$$

Osakkeiden lukumäärien muutokset on ilmoitettu liitetiedossa 17.

	2005	2004
Emoyrityksen omistajille kuuluva tilikauden voitto (1 000 euroa)	5 956	3 909
Ulkona olevien osakkeiden lukumäärän painotettu keskiarvo tilikauden aikana (1 000 kpl)	16 851	16 769
Laimentamaton osakekohtainen tulos (euroa)	0,35	0,23
Ulkona olevien osakkeiden lukumäärän painotettu keskiarvo tilikauden aikana (1 000 kpl)	16 851	16 769
Osakeoptioiden vaikutus (1 000 kpl)	1 150	1 150
Ulkona olevien osakkeiden lukumäärän painotettu keskiarvo laimennetun osakekohtaisen tuloksen laskemiseksi (1 000 kpl)	18 001	17 919
Laimennettu osakekohtainen tulos (euroa)	0,33	0,22

Konsernin käyttämät osakeoptiot toimivat laimentavasti, eli ne lisäävät kantaosakkeiden määrää silloin, kun niiden merkintähinta voimassaoloaika huomioiden on alempi kuin osakkeen käypä arvo. Käypä arvo on laskettu osakkeiden kauden keskimääräisen hinnan perusteella. Laimennusvaikutus on yhtä suuri kuin vastikkeettomasti liikkeeseen laskettujen osakkeiden määrä; tämä erotus syntyy siitä, että konserni ei voi laskea liikkeelle samaa määrää osakkeita käypään arvoon optioiden käytöstä saatavilla varoilla.

IFRS-siirtymätiedote 30.3.2005 sisälsi laimennetun osakekohtaisen tuloksen osalta kaikki silloin voimassaolleet optiot.

Liitetiedot

44

10 Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

1 000 euroa	Maa-alueet	Rakennukset	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2005	108	5 506	12 204	2 106	0	19 924
Lisäykset	0	14	1 217	380	59	1 670
Siirrot erien välillä	0	0	0	198	0	198
Kurssierot	0	3	0	0	0	3
Hankintameno 31.12.2005	108	5 523	13 421	2 684	59	21 795
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2005	0	-1 986	-10 688	-1 914	0	-14 588
Tilikauden poistot	0	-306	-876	-165	0	-1 347
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2005	0	-2 292	-11 564	-2 079	0	-15 935
Kirjanpitoarvo 1.1.2005	108	3 520	1 516	192	0	5 336
Kirjanpitoarvo 31.12.2005	108	3 231	1 857	605	59	5 860

1 000 euroa	Maa-alueet	Rakennukset	Koneet ja kalusto	Muut aineelliset hyödykkeet	Ennakkomaksut	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2004	108	5 316	11 320	2 017	0	18 761
Lisäykset	0	0	813	89	0	902
Tytäryrityksen hankinta	0	185	186	0	0	371
Vähennykset	0	0	-120	0	0	-120
Kurssierot	0	5	5	0	0	10
Hankintameno 31.12.2004	108	5 506	12 204	2 106	0	19 924
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2004	0	-1 678	-9 660	-1 779	0	-13 117
Tilikauden poistot	0	-308	-1 028	-135	0	-1 471
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2004	0	-1 986	-10 688	-1 914	0	-14 588
Kirjanpitoarvo 1.1.2004	108	3 638	1 660	238	0	5 644
Kirjanpitoarvo 31.12.2004	108	3 520	1 516	192	0	5 336

Koneiden ja laitteiden tasearvo	31.12.2005	1 603
	31.12.2004	1 233

Aineellisiin käyttöomaisuushyödykkeisiin sisältyy rahoitusleasingisopimuksilla hankittua omaisuutta seuraavasti:

1 000 euroa	Koneet ja kalusto
Hankintameno	1046
Kertyneet poistot	-154
Kirjanpitoarvo 31.12.2005	892
Hankintameno	383
Kertyneet poistot	-19
Kirjanpitoarvo 31.12.2004	364

11 Aineettomat hyödykkeet

1 000 euroa	Liikearvo	Kehittämismenot	Muut aineettomat hyödykkeet	Ennakkomaksut	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2005	18 219	1 982	59	205	20 465
Lisäykset	679	1 781	16	0	2 476
Hankintameno 31.12.2005	18 898	3 763	75	205	22 941
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2005	-9 693	-656	0	0	-10 349
Siirrot erien välillä			0	-205	-205
Poistot tilikaudella		-593			-593
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2005	-9 693	-1 249	0	-205	-11 147
Kirjanpitoarvo 1.1.2005	8 526	1 326	59	205	10 116
Kirjanpitoarvo 31.12.2005	9 205	2 514	75	0	11 794

1 000 euroa	Liikearvo	Kehittämismenot	Muut aineettomat hyödykkeet	Ennakkomaksut	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2004	16 321	956	59	0	17 336
Lisäykset		1 026		205	1 231
Tytäryrityksen hankinta	1 898	0	0	0	1 898
Hankintameno 31.12.2004	18 219	1 982	59	205	20 465
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2004	-9 693	-332	0	0	-10 025
Tilikauden poistot	0	-324	0	0	-324
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2004	-9 693	-656	0	0	-10 349
Kirjanpitoarvo 1.1.2004	6 628	624	59	0	7 311
Kirjanpitoarvo 31.12.2004	8 526	1 326	59	205	10 116

Arvonalentumistestausta varten konsernin liikearvot on kohdistettu määriteltyille segmenteille, jotka muodostavat erillisen rahavirtaa tuottavan yksikön. Liikearvojen yhteenlaskettu kirjanpitoarvo oli 9,21 miljoonaa euroa 31.12.2005. Liikearvo on kohdistettu seuraaville rahavirtaa tuottaville yksiköille: Teleste BCN 5,5 miljoonaa euroa (sisältäen Flomatik ja Teleste Electronics (SIP) Co. Ltd.), Teleste VN 3,7 miljoonaa euroa (sisältäen S-Link).

Liikearvojen arvonalentumistestauksessa segmenttien kerrytettävissä oleva rahamäärä on määritelty käyttöarvoon perustuen. Testauksessa käytetyt rahavirtaennusteet pohjautuvat johdon hyväksymiin strategialukuihin. Laskelmat on laadittu 10 vuodelle, joissa viiden ensimmäisen vuoden kasvuoletus on 20 % vuodessa. Tämän ajankohdan jälkeisten viiden vuoden ennakoituiden vastaiset rahavirrat on arvioitu ekstrapoloimalla ennakoituiden rahavirrat 5 %:n kasvuarvion avulla. Johdon näkemys viiden vuoden jälkeisiin kassavirtoihin perustuu varovaisuuteen koska toimialan muutoksia on vaikea arvioida. Tätä kasvuprosenttia on käytetty kaikissa segmenteissä. Laskelmissa käytetty diskonttauskerroin on 12 %, joka ei ole muuttunut edellisvuodesta. Segmenttien terminaaliarvo arvonalentumislaskelmissa on nolla.

Yhtiön johdon käsitys on, että minkään laskelmissa käytetyn keskeisen muuttujan mahdollinen muutos kohtuullisesti arvioituna ei johtaisi siihen tilanteeseen, jossa segmentin kirjanpitoarvo ylittäisi siitä kerrytettävissä olevan rahamäärän.

Konserni on saanut 1,61 miljoonaa euroa avustusta Tekesiltä tuotekehityskustannuksiin vuonna 2005 (377 tuhatta euroa). Saadusta avustuksesta on kirjattu 232 tuhatta euroa (249 tuhatta euroa) aktivoitujen tuotekehitysmenojen hankintamenojen vähennykseksi. Tuotekehitysavustuksiin liittyy ehto, jonka mukaan hankkeen kokonaiskustannuksista vähintään 10 % on kohdistettava kotimaisen PK-sektorin alihankintatyöhön.

12 Muut rahoitusvarat

1 000 euroa	2005	2004
Noteeraamattomat osakesijoitukset	1116	1116
Myytävässä olevat sijoitukset yhteensä tilikauden lopussa	1116	1116

Konserni ei ole myynyt noteeraamattomia osakesijoituksia päättyneen tai edeltävän tilikauden aikana.

Liitetiedot

46

13 Laskennalliset verosaamiset ja -velat

1 000 euroa	1.1.2005	Kirjattu tuloslaskelmaan	31.12.2005
Laskennallisten verojen muutokset vuoden 2005 aikana:			
Laskennalliset verosaamiset:			
Konserniyhdistelyn ja eliminointien vaikutukset	9	191	200
Varaukset	366	66	432
Vahvistetut verotukselliset tappiot	81	-56	25
Verotuksessa huomioimattomat poistot	487	-37	450
Yhteensä	943	164	1 107
Laskennalliset verovelat:			
Aineettomien hyödykkeiden aktivointi	-100	-553	-653
Kertyneet poistoerot	-495	-19	-514
Yhteensä	-595	-572	-1 167

Konsernitaseessa luvut on netotettu.

1 000 euroa	1.1.2004	Kirjattu tuloslaskelmaan	31.12.2004
Laskennallisten verojen muutokset vuoden 2004 aikana:			
Laskennalliset verosaamiset:			
Konserniyhdistelyn ja eliminointien vaikutus	0	9	9
Verotuksessa huomioimattomat poistot	690	-203	487
Varaukset	612	-246	366
Vahvistetut verotukselliset tappiot	0	81	81
Yhteensä	1 302	-359	943
Laskennalliset verovelat:			
Aineettomien hyödykkeiden aktivointi	-184	84	-100
Kertyneet poistoerot	-563	68	-495
Yhteensä	-747	152	-595

Suomen yhteisöverokannan muutos 29 %:sta 26 %:iin on otettu huomioon taulukossa eritellyissä erissä, joten sitä ei ole esitetty omana eräänään.

Konsernitaseessa laskennalliset verosaamiset ja -velat on netotettu.

Konsernilla oli 31.12.2005 verotuksellisia tappioita ulkomaisissa tytäryhtiöissä 684 tuhatta euroa. Tästä ei ole kirjattu laskennallista verosaamista tappion käyttöön liittyvästä epävarmuudesta johtuen. Kyseisillä tappioilla ei ole vanhenemisrajaa.

Ulkomaisten tytäryritysten jakamattomista voittovaroista, 3,76 miljoonaa euroa vuonna 2005 (2,99 milj. euroa), ei ole kirjattu laskennallista verovelkaa. Tämä johtuu siitä, että osinkojen jakaminen kyseisissä maissa on veroneutraalia.

1 000 euroa

2005

2004

14 Vaihto-omaisuus

Aineet ja tarvikkeet	3 084	1 905
Keskeneräiset tuotteet	1 979	2 838
Valmiit tuotteet	4 559	3 165
Yhteensä	9 623	7 908

Tilikaudella kirjattiin kuluksi 200 tuhatta euroa, jolla vaihto-omaisuuden kirjanpitoarvoa alennettiin vastaamaan sen nettorealisointiarvoa. Varastojen arvostukseen nettorealisointiarvoonsa on tilikauden lopussa yhteensä 3,08 miljoonan euron varaus (2,83 miljoonaa euroa). Tilikaudella 2004 alaskirjauksia peruuntui 350 tuhatta euroa.

15 Myyntisaamiset ja muut lyhytaikaiset saamiset

Myyntisaamiset	14 745	10 376
Emoyhtiöllä konserniyrityksiltä	(3 147)	(1 602)
Siirtosaamiset	2 862	1 860
Muut saamiset	271	192
Yhteensä	17 878	12 428

Tilikauden aikana konserni on kirjannut myyntisaamisista luottotappioita ja arvonalentumisia 399 tuhatta euroa (palautunut 4 tuhatta euroa). Tasearvot vastaavat parhaiten sitä rahamäärää, joka on luottoriskin enimmäismäärä vakuuksien käypää arvoa huomioon ottamatta siinä tapauksessa, että toiset sopimusosapuolet eivät pysty täyttämään rahoitusinstrumentteihin liittyviä velvoitteitaan. Saamisiin ei liity merkittäviä luottoriskikeskittymiä.

Siirtosaamiset sisältävät alv-saamista 800 tuhatta euroa ja osatuloutuksesta johtuvia saamisia 1,52 miljoonaa euroa (693 tuhatta euroa). Siirtosaamisiin sisältyi v. 2004 Teknologian kehittämiskeskukselta avustusta 892 tuhatta euroa.

16 Rahavarat

Käteinen raha ja pankkitilit	6 524	3 485
Sijoitustodistukset (1–3 kk)	2 000	13 623
Yhteensä	8 524	17 108

Rahavirtalaskelmassa mainitut rahavarat koostuvat seuraavista eristä:

Käteinen raha, pankkitilit ja sijoitustodistukset	8 524	17 108
---	-------	--------

Liitetiedot

17 Oma pääoma

	Osakkeiden lukumäärä, 1000 kpl	Omat osakkeet, 1000 kpl	Osakkeet yhteensä, 1000 kpl	Osake- pääoma, 1000 euroa	Yiikurssi- rahasto, 1000 euroa
1.1.2004	16 684	620	17 304	6 921	1 250
Osakeoptioiden käyttö	36		36	14	10
Omien osakkeiden luovutus	130	-130	0		17
31.12.2004	16 850	490	17 340	6 935	1 277
Omien osakkeiden luovutus	5	-5	0	0	-1
31.12.2005	16 855	485	17 340	6 935	1 276

Teleste Oyj:n osakkeiden määrä 31.12.2005 oli 17 339 752 kpl (17 339 752 kpl). Osakkeiden nimellisarvo on 0,40 euroa. Emoyhtiön yhtiöjärjestyksen mukainen enimmäisosakepääoma on 25,6 miljoonaa euroa, eli 64 miljoonaa osaketta (25,6 milj. euroa ja 64 milj. osaketta) ja minimiosakepääoma 6,4 miljoonaa euroa (6,4 miljoonaa euroa). Kaikki liikkeeseen lasketut osakkeet on täysimääräisesti maksettu.

Teleste Oyj:n 5.4.2005 pidetty varsinainen yhtiökokous valtuutti hallituksen hankkimaan omia osakkeita enintään 370 000 kappaletta, luovuttamaan omia osakkeita enintään 860 000 kappaletta ja korottamaan osakepääomaa enintään 3 400 000 osakkeella. Yhtiökokouksen antamia valtuutuksia omien osakkeiden hankinnasta ja osakeannista ei käytetty vuonna 2005. Omia osakkeita luovutettiin 5 000 kappaletta Flomatik AS -yrityksen lisäkauppahinnan maksuun tilikaudella 2005.

Teleste Oyj:n 16.3.2004 pidetty varsinainen yhtiökokous valtuutti hallituksen hankkimaan omia osakkeita enintään 240 000 kappaletta, luovuttamaan omia osakkeita enintään 860 000 kappaletta ja korottamaan osakepääomaa enintään 3 400 000 osakkeella. Yhtiökokouksen hallitukselle antamia valtuutuksia omien osakkeiden hankinnasta ja osakeannista ei käytetty vuonna 2004. Omia osakkeita luovutettiin 130 000 kappaletta Flomatik AS -yrityskaupan yhteydessä tilikaudella 2004.

16.3.2004 pidetty varsinainen yhtiökokous päätti mitätöidä yhtiön hallussa olleet vuoden 2000 optiot, jotka oikeuttivat merkitsemään 270 500 osaketta. Varsinainen yhtiökokous päätti myöntää uusia optio-oikeuksia yhtiön avainhenkilöille. Optioiden haltijat ovat oikeutettuja merkitsemään 600 000 kappaletta Teleste Oyj:n osaketta. Ks. tarkemmin sivu 49: Osakeperusteiset maksut (johdon osakkeenomistusta koskevat tiedot).

Optio-ohjelmien perusteella merkityt osakkeet oikeuttavat osinkoon, kun osakepääoman korotus on rekisteröity. Optio-oikeuksien perusteella merkittyihin osakkeisiin liittyvä osakkeenomistajan äänioikeus ja muut oikeudet yhtiössä alkavat, kun osakepääoman korotus on rekisteröity.

Muuntoerot

Muuntoerot sisältää ulkomaisten tytäryhtiöiden tilinpäätösten euromääräiseksi muuntamisesta syntyneet muuntoerot.

Osingot

Hallitus on ehdottanut jaettavaksi osinkoa 0,16 euroa/osake (0,12 euroa/osake) tilinpäätöspäivän jälkeen.

17 Osakeperusteiset maksut

Konsernissa on ollut optiojärjestelyjä vuodesta 1997 alkaen. Teleste on soveltanut IFRS 2 Osakeperusteiset maksut -standardia niihin osakeoptiojärjestelyihin, joissa osakeoptiot on myönnetty 7.11.2002 jälkeen ja joihin ei ole syntynyt työntekijöille lopullista oikeutta ennen 1.1.2005. Tilikauden 2005 aikana konsernilla oli 6 erilaista optiojärjestelyä henkilöstön kanssa, joista kaksi raukesi arvottomana tilikauden viimeisellä neljänneksellä.

Teleste Oyj:n 16.3.2004 pidetty varsinainen yhtiökokous päätti mitätöidä yhtiön hallussa olleet vuoden 2000 optiot, jotka oikeuttivat merkitsemään 270 500 osaketta. Kokous päätti myöntää uusia optio-oikeuksia Telesten avainhenkilöille. Optioiden haltijat ovat oikeutettuja merkitsemään 600 000 kappaletta Teleste Oyj:n osaketta, joista henkilöstölle on jaettu tilikaudella 275 000 kappaletta.

Optiot raukeavat, mikäli niitä ei ole lunastettu merkintäajan puitteissa. Jos henkilö lähtee konsernista ennen oikeuden lopullista syntymistä, optiot menetetään. Myönnetyt osakeoptio-oikeudet arvostetaan käypään arvoon Black-Scholes (BS) -option hinnoittelumallilla etuisuuksien myöntämishetkellä (jakoajankohta henkilöille) ja osakeoptiot kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan henkilöstökuluihin jaksotettuna oikeuden ansaintakaudelle. Osakkeiden käypä arvo niissä optiojärjestelyissä, joiden perusteella myönnetään osakkeita, on perustunut noteerattuun osakehintaan. Tulevaisuudessa odotettavia osinkoja ei laskennassa ole huomioitu.

Optiojärjestelyjen keskeiset ehdot on esitetty seuraavissa taulukoissa.

Optiojärjestely	Osakeperusteiset optiot, myönnetty avainhenkilöille 2002 A	Osakeperusteiset optiot, myönnetty avainhenkilöille 2002 B	Osakeperusteiset optiot, myönnetty avainhenkilöille 2004 A	Osakeperusteiset optiot, myönnetty avainhenkilöille 2004 B
Järjestelyn luonne	Osakeoptiot	Osakeoptiot	Osakeoptiot	Osakeoptiot
Yhtiökokouspäivä	8.4.2002	8.4.2002	16.3.2004	16.3.2004
Myöntämispäivä	15.4.2003, 15.10.2004	15.4.2003, 15.10.2004	15.6.2004	15.6.2005
Myönnettyjen instrumenttien määrä	242 000	240 000	264 000	275 000
Toteutushinta 31.12.2005	7,11	2,45	5,86	6,47
Osakehintaa myöntämishetkellä	2,57-5,62	2,78-5,62	6,19	6,75
Voimassaoloaika sopimuksen mukaan (vuosina)	5,5	6,5	5	6
Oikeuden syntymisehdot	3 vuoden työssäoloaika	4 vuoden työssäoloaika	3 vuoden työssäoloaika. 50 % optioista vapautuu ainoastaan silloin, kun tulos/osake on vähintään 0,30 sekä sijoitetun pääoman tuotto on vähintään 20 % 31.12.2006	4 vuoden työssäoloaika. 50 % optioista vapautuu ainoastaan silloin, kun tulos/osake on vähintään 0,35 sekä sijoitetun pääoma tuotto on vähintään 25 % 31.12.2007
Toteutus	Osakkeina	Osakkeina	Osakkeina	Osakkeina
Odotettu volatiliiteetti	40 %	40 %	35 %	30 %
Odotettu option voimassaoloaika myöntämispäivänä (vuosina)	4,5	5,5	4,8	4,9
Riskitön korko	4 %	4 %	4 %	4 %
Odotetut osingot (osinkotuotto)	0 %	0 %	0 %	0 %
Odotetut henkilöstövähennykset (myöntämispäivänä)	0 %	0 %	0 %	0 %
Tulokseen perustuvan ehdon odotettu toteuma (myöntämispäivänä)	-	-	90 %	90 %
Myöntämispäivänä määritetty instrumentin käypä arvo	0,26-0,75	1,12-3,25	2,26	1,98
Arvonmäärittäsmalli	BS	BS	BS	BS

Odotettavissa oleva volatiliiteetti on määritetty käyttämällä perusteena laskettua konsernin osakekurssin historiallista volatiliiteettiä, jota on sitten muokattu yleisesti saatavissa olevalla tekijällä, jonka odotetaan aiheuttavan muutoksia historialliseen volatiliiteettiin. Historiallinen volatiliiteetti on laskettu painotettuna optioiden keski-määräiselle voimassaoloajalle.

Liitetiedot

50

Tilikaudella tapahtuneet muutokset ja painotetut keskimääräiset lunastushinnat olivat seuraavat (avainhenkilöille jaetut optiot)

	2005 Toteutusarvo painotettuna keskiarvona, euroa	Optioiden määrät, kpl	2004 Toteutusarvo painotettuna keskiarvona, euroa	Optioiden määrät, kpl
Tilikauden alussa	5,33	748 000	4,98	432 000
Myönnetyt uudet	6,47	275 000	5,68	376 000
Menetetyt optiot	2,53	-2 000	4,98	-60 000
Tilikauden lopussa	5,64	1 021 000	5,33	748 000

Tilikauden 2005 aikana ei toteutettu optioita. Vuoden 2004 aikana toteutettiin 35 504 kpl toteutushintaan 0,68 euroa. Toteutetuista vuoden 1997 optioista vuoden 2004 aikana kirjattiin 14 tuhatta euroa osakepääomaan ja 10 tuhatta euroa ylikurssirahastoon. Näitä vuoden 1997 optioita ei ole huomioitu tässä laskelmassa. Tilikauden 2004 lopussa oli toteutettavissa olevia optioita 549 500 kappaletta (vuoden 2000 optioita), mutta niitä ei ole huomioitu tässä laskelmassa, eikä laimennetussa osakekohtaisessa tuloksessa, koska näiden optioiden merkintähinta oli suurempi kuin osakkeen käypä arvo.

Avainhenkilöille jaettujen osakeoptioiden lunastushinnat ja raukeamisajat tilinpäätöshetkellä olivat seuraavat:

Raukeamisvuosi	Toteuttamishinta, euroa	2005 Osakkeiden määrä, kpl	2004 Osakkeiden määrä, kpl
2005	0	0	0
2006	0	0	0
2007	7,11	242 000	244 000
2008	2,45	240 000	240 000
2009	5,86	264 000	264 000
2010	6,47	275 000	0
Yhteensä		1 021 000	748 000

18 Korolliset velat

1 000 euroa	2005 Tasearvot	2004 Tasearvot
Pitkäaikaiset		
Pankkilainat	0	8 779
Rahoitusleasingvelat	706	280
Yhteensä	706	9 059
Lyhytaikaiset		
Pankkilainat	3 000	0
Rahoitusleasingvelkojen seuraavan vuoden lyhennykset	210	84
Pitkäaikaisten lainojen seuraavan vuoden lyhennykset	0	1 607
Yhteensä	3 210	1 691

Korolliset pankkilainat arvostetaan jaksotettuun hankintamenuun ja rahoitusleasingvelat käypään arvoon.

Konsernin pitkäaikaiset velat erääntyvät seuraavasti:

2005 1 000 euroa	2006	2007	2008	2009	2010	myöhemmin
Rahoitusleasingvelat	210	210	210	210	75	0
Yhteensä	210	210	210	210	75	0

2004 1 000 euroa	2005	2006	2007	2008	2009	myöhemmin
Pankkilainat vaihtuvakorkoiset	1 607	1 607	1 607	1 607	1 607	2 351
Rahoitusleasingvelat	84	84	84	84	28	0
Yhteensä	1 691	1 691	1 691	1 691	1 635	2 351

1 000 euroa

2005

2004

Konsernin korollisten pitkäaikaisten velkojen valuuttajakauma on seuraava:

EUR	706	8 673
NOK	0	386
	706	9 059

Konsernin korollisten pitkäaikaisten velkojen korkokannat ovat seuraavat:

Pankkilainat	-	2,9 %
Rahoitusleasingvelat	3,7 %-4,1 %	4,1 %

Konsernin korollisten lyhytaikaisten velkojen valuuttajakauma on seuraava:

EUR	100 %	89 %
NOK	-	11 %
	100 %	100 %

Konsernin korollisten lyhytaikaisten velkojen korkokannat ovat seuraavat:

Pankkilainat	3,0 %	2,9 %
Rahoitusleasingvelat	3,7 %-4,1 %	4,1 %

Konsernin rahoitusleasingvelkojen erääntymisajat ovat seuraavat:

Vähimmäisvuokrien kokonaismäärä

Yhden vuoden kuluessa	210	84
Vuotta pitemmän ajan ja enintään viiden vuoden kuluttua	770	320
Vähimmäisvuokrat yhteensä	980	404

Vähimmäisvuokrien nykyarvo

Yhden vuoden kuluessa	210	84
Vuotta pitemmän ajan ja enintään viiden vuoden kuluttua	705	280
Vähimmäisvuokrien nykyarvo yhteensä	915	364

Tulevaisuudessa kertyvät rahoituskulut	65	40
Rahoitusleasingvelkojen kokonaismäärä	980	404

Liitetiedot

52

19 Varaukset

1 000 euroa	Takuu- varaukset	Uudelleen järjestely- varaukset	Ostosopi- mukset	Muut	Yhteensä
1.1.2005	1 182	107	298	478	2 065
Kurssierot	0	0	0	0	0
Varausten lisäykset	600	0	0	0	600
Käytetyt varaukset	-338	0	0	-50	-388
Käyttämättömien varausten peruutukset	0	0	0	-260	-260
31.12.2005	1 444	107	298	168	2 017
		2005	2004		
Pitkäaikaiset varaukset		515	394		
Lyhytaikaiset varaukset		1 502	1 671		
Yhteensä		2 017	2 065		

Takuuvaraukset

Konserni antaa tietyille tuotteilleen 12–36 kuukauden takuun. Mikäli tuotteissa havaitaan vikoja takuun aikana, ne korjataan konsernin kustannuksella, tai asiakkaalle annetaan vastaava uusi tuote. Takuuvarauksen suuruus perustuu takuukulujen määrää koskevaan historialliseen kokemukseen viallisista tuotteista ja arvioituihin takuukulujen määrään.

Uudelleenjärjestelyvaraus

Uudelleenjärjestelyvaraus johtuu vuoden 2002 aikana toteutetusta myyntiorganisaatiomuutoksesta.

20 Ostovelat ja muut velat

1 000 euroa	2005	2004
Lyhytaikaiset		
Ostovelat	6 347	4 790
Emoyhtiön velat konserniyrityksille	(7 189)	(6 464)
Palkka- ja sosiaalikulujaksotukset	3 822	3 020
Korkovelat ja muut rahoitusvelat	8	240
Muut siirtovelat	2 485	2 440
Muut velat	3 461	3 313
Yhteensä	16 123	13 803

Sisältää kauden verotettavaan tuloon perustuvat verovelat.

21 Kauden verotettavaan tuloon perustuvat verovelat

Muihin siirtovelkoihin sisältyy tilikauden tuloksen perusteella maksettavaa verovelkaa 1,71 miljoonaa euroa (1,99 milj. euroa), jota vähentää 609 tuhannen euron suuruinen (609 tuhatta euroa) verosaaminen.

Konsernin rahoitusriskien hallinnan tavoitteena on rahoituksellisten riskien tunnistaminen, mittaaminen ja niiltä suojautuminen rahoitusmarkkinoiden hintavaihteluista ja muista tekijöistä johtuvien tulos-, tase- ja rahavirtavaikutusten vähentämiseksi. Lisäksi tavoitteena on varmistaa konsernin riittävä maksuvalmius kustannustehokkaasti.

Konsernin rahoitusriskienhallinnan pääperiaatteet sekä vastuu rahoitusriskien hallinnasta on määritelty hallituksen hyväksymässä konsernin riskienhallinnan toimintaperiaatteissa ja sitä koskevissa tarkemmissa ohjeissa. Hallitus vastaa riskienhallinnan valvonnasta. Konsernihallinto hoitaa konsernin rahoitusriskien koordinoinnin ja valvonnan sekä suojaustoimenpiteet pankkien kanssa emoyhtiön nimissä. Konsernin toimintaperiaate on riskiä välttävää. Riskien tunnistaminen on liiketoimintayksiköiden ja konsernihallinnon yhteinen tehtävä.

Teleste ei toistaiseksi sovelle IAS 39:n mukaisen suojauslaskennan periaatteita kirjanpidossaan, sillä IFRS:n käyttöönotto ei ole merkittävästi lisännyt tuloslaskelman vaihteluherkkyyttä.

Rahoitusriskit jaetaan markkina-, luotto-, maksuvalmius- sekä rahavirran korkoriskisiin, joita on kuvattu alla tarkemmin. Konsernilla ei ole merkittäviä hintariskejä.

Markkinariski

Markkinariski koostuu seuraavista kolmesta riskistä: valuutta-, hinta- ja käyvän arvon korkoriski. Niistä johtuvat valuuttakurssien, markkinahintojen tai markkinakorkojen vaihtelut voivat aiheuttaa muutoksen rahoitusinstrumentin arvossa ja siten näillä muutoksilla voi olla vaikutus konsernin tulokseen, taseeseen ja rahavirtoihin.

Valuuttariski

Konsernin valuutta-asema muodostuu liiketapahtumiin liittyvistä eristä sekä ulkomaisiin yksiköihin tehdyistä nettosijoituksista. Konsernin valuuttakurssiriskit syntyvät valuuttamääräisistä saamisista ja

veloista, myynti- ja ostosopimuksista sekä myös ennustetuista myynneistä ja ostoista. Pääosa konsernin liikevaihdosta on euromääräistä, USD:n osuus on noin 10 %, Ruotsin ja Norjan kruunujen osuus liikevaihdosta on yhteensä noin 22 % ja Englannin punnan osuus on noin 8 %. Konsernin materiaali- ja palveluluista euron osuus on noin 60 % ja USD:n osuus on lähes 30 %. Konsernin suojauspäätökset perustuvat 6 kk:n ennustettuun nettokassavirtaan.

Koska konsernin ulkomaisiin yksiköihin tehtyihin nettosijoituksiin kohdistuva valuuttakurssiriski on suhteellisen matala, näiden erien laskennallisten euromäärien arvon vaihtelua (translaatoriski) ei suojata aktiivisesti. Euroalueen ulkopuolisten tytäryhtiöiden omien pääomien yhteismäärä oli 4,2 milj. euroa (3,4 milj. euroa).

Konserni suojaa lähtökohtaisesti ennustetut rahavirat. Konserni käyttää valuuttakurssiriskeiltä suojautumiseen ainoastaan valuuttatermiinejä. Konsernin toimintaohjeena on kattaa ennakoidut valuuttakurssiriskit olennaisilta osin vähintään kuusi kuukautta eteenpäin ja liiketapahtumista syntyvä valuutta-asema tulee olla aina suojattu 80-100 prosenttisesti valuutoittain. Suojausten tasoa seurataan kuukausittain. Valuuttakurssiriskiä pyritään hallitsemaan myös muun muassa liiketoiminnan suunnittelun, hinnoittelun ja tarjousehtojen avulla. Hinnoittelujakso vaihtelee 3 kk:n ja 24 kk:n välillä.

Valuuttajohdannaisten yhteismäärä 31.12.2005 oli 16,6 miljoonaa euroa (9,4 milj. euroa).

Käyvän arvon korkoriski ja rahavirran korkoriski

Telesten korkoriski on pääasiassa rahavirran korkoriski ja syntyy taseen korollisista veloista. Lainat on sidottu lyhytaikaisiin viitekorkoihin. Koronmääräytymisjakso on maksimissaan yhden vuoden konsernin kaikissa pankkilainoissa tilikauden 2005 lopussa. Konsernin lainat ovat euromääräisiä. Vuonna 2005 konsernin lainakannan kesikorko oli 3 %. Konserni ei suojaa rahavirran korkoriskistä johtuvaa riskiasemaa, koska riskiasema on pieni.

Luottoriski

Konsernin myyntisaamiset hajaantuvat eri maantieteellisille alueille asiakaskunnan kesken. Vastuu liiketoimintaan liittyvistä luottoriskeistä on siten ensisijaisesti konsernin maantieteellisillä alueilla. Liiketoimintaan liittyvää luottoriskiä hallitaan konsernin tätä koskevien sisäisten ohjeiden mukaisesti ja sitä pyritään vähentämään esimerkiksi vakuuksilla. Luottoriskit hyväksytään ja niitä seurataan konsernin johtoryhmässä.

Rahoitusinstrumentteihin liittyvää luottoriskiä, vastapuoliriskiä hallinnoidaan konsernitason tasolla. Tämä riski syntyy siitä, että vastapuoli ei pysty täyttämään velvoitteitaan. Vastapuoliriskin minimoimiseksi Teleste pyrkii rajoittamaan vastapuolet niihin pankkeihin ja muihin rahoituslaitoksiin, joilla on hyvä luottokelpoisuus. Likvidit varat sijoitetaan rahamarkkinainstrumentteihin, joissa on alhainen riski, esimerkiksi lyhytaikaisiin pankkitalletuksiin ja yritystodistuksiin.

Maksuvalmiusriski

Konsernin maksuvalmiusriskiä seurataan kassavirtaennusteisiin pohjautuvien raporttien avulla. Maksuvalmiusriskiä pyritään vähentämään riittävillä kassavaroiden, luottolimiiteillä sekä lainojen tasapainoisen maturiteettijakauman kautta. Maksuvalmiuden hallintaa tukee myös tehokas kassa- ja likviditeettihallinto. Tilikauden lopussa konsernin kassavarat olivat 8,5 miljoonaa euroa ja korollinen velka 3,9 miljoonaa euroa. Konsernihallinto vastaa keskitetysti konsernin korollisen vieraan pääoman hankinnasta. Konsernilla oli 31.12.2005 käyttämättömiä valmiusluottoja, joihin se on sitoutunut, ja nostamattomia lainoja, joissa on sitova luottolupaus, yhteensä 27 miljoonaa euroa. Konsernin lainasopimuksiin ja valmiusluottoihin, joihin konserni on sitoutunut, liittyy kannattavuus- ja kassavirtatyyppejä kovenanteja.

Johdannaissopimusten kirjaus- ja arvostamisperiaatteet on esitetty konsernitilinpäätöksen laatimisperiaatteissa sekä tilinpäätöspäivän nimellisarvot ja käyvät arvot konsernitilinpäätöksen liitetiedoissa kohdassa: vastuut.

Liitetiedot

54

22 Rahoitusvarojen ja -velkojen käyvät arvot

Kaikki rahoitusvarat ja -velat on konsernitaseessa esitetty käypään arvoon lukuunottamatta pitkäaikaisista pankkilainaa, joka on esitetty jaksotettuun hankintameno.

Johdannaiset

Teleste käyttää tase-erien transaktioriskin suojaamiseen valuuttatermiinejä. Konserni ei toistaiseksi sovelle IAS 39:n mukaista suojauslaskentaa IFRS-tilinpäätöksissään, joten suojaustarkoituksessa käytettävien rahoitusinstrumenttien käypien arvojen muutokset kirjataan täysimääräisesti tuloslaskelmaan. Valuuttatermiinien käypien arvojen muutokset olivat 94 tuhatta euroa vuonna 2005 (-185 tuhatta euroa) ja ne on kirjattu liikevaihdon oikaisuksi.

Osakesijoitukset sekä muut sijoitukset

Myytavissä olevat sijoitukset koostuvat pääosin noteeraamattomien yhtiöiden osakkeista. Noteeraamattomat osakesijoitukset on arvostettu hankintameno, sillä niiden arvostaminen käypään arvoon arvostusmenetelmiä käyttäen ei ole ollut mahdollista. Sijoitusten käypä arvo ei ole ollut määritettävissä luotettavasti ja arvio vaihtelee merkittävästi tai vaihteluvälille sijoittuvien erilaisten arvioiden todennäköisyydet eivät ole kohtuullisesti määritettävissä ja käytettävissä käyvän arvon arvioimiseen.

Pankkilainat

Näiden velkojen käyvät arvot on määritetty diskontattuihin rahavirtoihin perustuen. Käytetty diskonttokorko on korko, jolla konserni saisi vastaavaa lainaa ulkopuoliselta taholta tilinpäätöshetkellä. Korko muodostuu riskittömästä korosta ja yrityskohtaisesta riskipreemiosta. Tilikauden 2004 lopussa konsernilla olleiden pankkilainojen käypä arvo oli edellä mainituin perustein laskettuna 9,3 miljoonaa euroa, tase-arvo oli 10,4 miljoonaa euroa.

Rahoitusleasingvelat

Rahoitusleasingvelkojen käyvät arvot perustuvat diskontattuihin tuleviin rahavirtoihin. Diskonttokorkona on käytetty samanlaisten leasing sopimusten vastaavaa korkoa.

Ostovelat sekä muut velat tai saamiset

Ostovelkojen sekä muiden kuin johdannaisopimukseen perustuvien saamisten käypä arvo vastaa niiden alkuperäistä kirjanpitoarvoa, sillä diskonttauksen vaikutus ei ole merkittävä, kun otetaan huomioon näiden erien juoksuaika.

Käyvän arvon määrittämiseen on käytetty seuraavia diskonttokorkoja:

	2005	2004
Pankkilainat	0 %	3 %
Rahoitusleasing sopimukset	3,9 %	4 %

23 Liiketoiminnan rahavirtojen oikaisut

1 000 euroa	2005	2004
-------------	------	------

Liiketoimet, joihin ei liity maksutapahtumaa:

Poistot	1 940	1 795
Työsuhde-etuudet	560	272
Varastojen muutos	0	50
Laskennalliset verot	408	207
Vähemmistön osuus	0	32
Yhteensä	2 908	2 356

24 Muut vuokrasopimukset

Konserni vuokralle ottajana

Ei-purettavissa olevien muiden vuokrasopimusten perusteella maksettavat vähimmäisvuokrat ovat seuraavat:

1 000 euroa	2005	2004
-------------	------	------

Yhden vuoden kuluessa	1 119	947
Vuotta pitemmän ajan ja enintään viiden vuoden kuluttua	660	733
Yhteensä	1 779	1 680

Konserni on vuokrannut muilla vuokrasopimuksilla ulkomailla käyttämänsä tuotanto- ja toimistotilat. Vuokrasopimusten pituudet ovat keskimäärin 2-5 vuotta. Normaalisti näihin sopimuksiin sisältyy mahdollisuus jatkaa sopimusta alkuperäisen päättymispäivän jälkeen. Sopimusten indeksiehtojen mukaan vuokratasoa korotetaan keskimäärin kahden vuoden välein.

Konserni on vuokrannut edelleen osan Suomen tuotanto- ja toimistokiinteistöstä ulkopuolisen yrityksen käyttöön. Sopimus on tehty toistaiseksi. Vuonna 2005 näihin rakennuksiin kohdistuvien vuokratuottojen määrä on 135 tuhatta euroa (135 tuhatta euroa).

25 Vastuusitoumukset

1 000 euroa	2005	2004
-------------	------	------

Omasta puolesta annetut vakuudet

Takaukset	340	0
Yrityskiinnitykset	0	10 582
Annetut kiinteistökiinnitykset	0	7 000

Vuokravastuut

Toimitilojen vuokravastuut	707	748
Leasingvuokravastuut	1 072	932

Johdannaisopimukset

Terminisopimusten kohde-etuuden arvo	16 503	9 624
Terminisopimusten käypä arvo	16 597	9 438

Liitetiedot

56

26 Lähipiiritapahtumat

Teleste-konsernissa lähipiiriin sisältyvät Teleste Oyj:n hallitus ja toimitusjohtaja.

Konsernin ja emoyhtiön omistamat yritykset

	Konsernin omistusosuus, %	Osuus äänivallasta, %
Emoyritys Teleste Oyj, Turku, Suomi		
Flomatik AB, Tukholma, Ruotsi	100	100
Flomatik A/S, Porsgrun, Norja	100	100
Teleste d.o.o., Ljutomer, Slovenia	100	100
Teleste Försäljning AB, Malmö, Ruotsi	100	100
Teleste UK Ltd, Cambridge, Englanti	100	100
Teleste Kaurakatu Oy, Turku, Suomi	100	100
Teleste GmbH, Hannover, Saksa	100	100
Suomen Yhteisantennit Oy, Turku, Suomi	100	100
Kaavisio Oy, Turku, Suomi	100	100
S-Link AB, Täby, Ruotsi	100	100
S-Link ssp, Krakowa, Puola	100	100
Teleste Electronics (SIP), Shuzhou, Kiina	100	100
Teleste LLC, Georgetown Texas, USA	100	100

Lähipiiriin kanssa ovat toteutuneet seuraavat liiketapahtumat:

a) Johdon työsuhde-etuudet

1 000 euroa	2005	2004
Maksetut palkat ja muut lyhytaikaiset työsuhde-etuudet	391	352
Osakeperusteiset palkat	62	33
Yhteensä	453	385

Vuonna 2005 Telesten johdolle annettiin osakeoptioita 40 000 kpl (40 000 kpl). Johdon optio-oikeuksissa on muilta osin samanlaiset ehdot kuin muun henkilökunnan optioissa, paitsi 2004 optioiden osalta, joiden ehtojen mukaan optioilla on merkittävä nettovuospalkan verran yhtiön osakkeita. 31.12.2005 johdolla oli 140 000 kpl myönnettyjä optioita, joista 30 000 kpl oli toteutettavissa (100 000 kpl/0 kpl toteuttavissa). Emoyhtiön johdolla on 0,67 % emoyhtiön osakkeista.

1 000 euroa	2005	2004
-------------	------	------

Johdon palkat ja palkkiot

Hallituksen puheenjohtaja Tapio Hintikka	32	32
Hallituksen jäsenet	68	73
Tero Laaksonen	17	18
Pertti Raatikainen	17	20
Timo Toivila	17	18
Pekka Vennamo	17	17
Toimitusjohtaja Jukka Rinnevaara	453	385
Yhteensä	553	490

Emoyhtiön toimitusjohtajan sopimuksen mukainen eläkeikä on 60 vuotta. Kyseisessä sopimuksessa on sovittu, että sopimuksen irtisanomisaika on kuusi (6) kuukautta toimitusjohtajan irtisanoessa sopimuksen ja 18 (kahdeksantoista) kuukautta yhtiön toimittaessa irtisanomisen.

b) Lainat lähipiirille

Toimitusjohtajalle ja hallituksen jäsenille ei ole myönnetty rahalainoja eikä heidän puolestaan ole annettu vakuuksia tai vastuusitoumuksia.

27 Tilinpäätöspäivän jälkeiset tapahtumat

Konsernin johdon tietoon ei ole tullut sellaisia olennaisia tilinpäätöspäivän jälkeisiä tapahtumia, jotka olisivat vaikuttaneet tilinpäätöslaskelmiin.

Kuten edellä liitetietojen kohdassa laatimisperiaatteet on todettu, tämä on Teleste-konsernin ensimmäinen IFRS-tilinpäätös. Tätä aiemmin konsernin tilinpäätökset laadittiin suomalaisen, noteerattuja yhtiöitä koskevan tilinpäätöskäytännön mukaisesti. Telesten IFRS-standardeihin siirtymäpäivä oli 1.1.2004.

Siirtyminen IFRS-tilinpäätökseen on muuttanut aiemmin esitettyjä tilinpäätöslaskelmia, niiden liitetietoja sekä laatimisperiaatteita. 31.12.2005 päättyneen tilikauden tilinpäätös, vertailuluvut 31.12.2004 päättyneeltä tilikaudelta sekä avaava IFRS-tase 1.1.2004 on laadittu soveltaen liitetietojen kohdassa konsernitiilinpäätöksen laatimisperiaatteet esitettyjä laatimisperiaatteita.

IFRS-tilinpäätöksen ja suomalaisen tilinpäätösnormiston (Finnish Accounting Standards, FAS) välisiä eroja vuodelta 2004 sekä IFRS-standardeihin siirtymispäivältä 1.1.2004 kuvataan jäljempänä esitetyissä täsmäytyslaskelmissa ja selostuksissa.

Telesten kannalta IFRS:ään siirtymisen merkittävimmät vaikutukset liittyivät omien osakkeiden esittämiseen (IAS 32), liikearvojen käsittelyyn (IFRS 3) sekä osakeperusteisten maksujen käsittelyyn (IFRS 2).

Oman pääoman täsmäytyslaskelmat 1.1.2004 ja 31.12.2004:

	Viite	1.1.2004	31.12.2004
Oma pääoma FAS:n mukaan		26 971	29 618
IFRS-oikaisut			
Aineettomat hyödykkeet, IAS 38	a)	636	312
Liiketoimintojen yhdistäminen, IFRS 3	b)	0	1 040
Työsuhde-etuudet, IAS 19	c)	0	0
Osakeperusteiset maksut, IFRS 2	d)	0	0
Rahoitusinstrumentit, IAS 39	e)	-48	-186
Tuloverot, IAS 12	f)	-184	-142
Rahoitusinstrumentit, IAS 32	g)	-3 354	-2 950
Vaihto-omaisuus, IAS 2	h)	50	50
IFRS-oikaisut yhteensä		-2 900	-1 876
Oma pääoma IFRS:n mukaan		24 071	27 742

Voiton täsmäytyslaskelma 1.1.-31.12.2004

	Viite	1.1.2004	31.12.2004
Tilikauden voitto FAS:n mukaan		3 520	3 909
IFRS-oikaisut			
Aineettomat hyödykkeet, IAS 38	a)	-324	-324
Liiketoimintojen yhdistäminen, IFRS 3	b)	1 040	1 040
Työsuhde-etuudet, IAS 19	c)	0	0
Osakeperusteiset maksut, IFRS 2	d)	-272	-272
Rahoitusinstrumentit, IAS 39	e)	-138	-138
Tuloverot, IAS 12	f)	84	84
IFRS-oikaisut yhteensä		389	389
Tilikauden voitto IFRS:n mukaan		3 909	3 909

Liitetietoja oman pääoman 1.1.2004 ja 31.12.2004 sekä tilikauden 1.1.-31.12.2004 voiton täsmäytyslaskelmiin

a) Aineettomat hyödykkeet, IAS 38

Telesten tuotekehityskulut kirjataan pääsääntöisesti vuosikuluksi. IFRS-vaatimuksia ennakkoiden vuoden 2004 alusta sellaisten merkittävien tulevaisuuden tuotealustojen kehityskulut, joiden kysyntäpotentiaali ja tulevaisuuden kassavirta on pystytty riittävällä tarkkuudella arvioimaan, on aktivoitu Telesten aineettomiin hyödykkeisiin. Tuotealustojen poisto aika on kolme vuotta ja poistot aloitetaan tuotealustaan liittyvien osaprojektien valmistuttua.

IFRS-siirtymään liittyen konsernissa käytiin läpi tilikautta 2004 aiemmat tuotealustojen kehitysprojektit. Niiden kehitysprojektiön kustannukset, joiden osalta edellä mainitut kriteerit täyttyivät, aktivoitiin IFRS-laskennassa taseeseen. Näiden ennen tilikautta 2004 aktivoituksi katsottavien oikeuksien poistot vaikuttavat IFRS-periaatteiden mukaisesti laskettuun vuoden 2004 tulokseen.

Siirtyminen IFRS-tilinpäätökseen

b) Liiketoimintojen yhdistäminen, IFRS 3

Liikearvoja ja muita taloudelliselta vaikutusajaltaan rajoittamattomia aineettomia hyödykkeitä ei IFRS 3 -standardin mukaan poisteta säännönmukaisin poistoin. Niiden mahdollisia arvonalentumisia arvioidaan IAS 36 -standardin mukaisesti vuosittain tehtävillä arvonalentumistesteillä. Suomalaisten laskentasääntöjen mukaiset liikearvon poistot on IFRS-siirtymän yhteydessä peruutettu.

Konsernin liikearvot on IFRS-siirtymän yhteydessä kohdistettu määritellyille segmenteille. Liiketoiminnallisten segmenttien kerrytettävissä oleva rahamäärä on määritelty kassavirtaperusteisella tarkastelulla. Ennusteissa käytetyt kassavirrat perustuvat konsernin johdon laatimiin ja tilinpäätöshetkellä voimassa olleisiin ennusteisiin. Tilikausien 2003 ja 2004 lopussa tehdyt arvonalentumistestit eivät osoittaneet arvonalentumista.

c) Työsuhde-etuudet, IAS 19

Konsernin eläkejärjestelyt ja muut työsuhde-etuudet on käyty läpi siirtymän yhteydessä. Ulkomaisten konserniyhtiöiden eläkejärjestelyjen ja muiden työsuhde-etuuksien on todettu olevan maksupohjaisia ja niiden käsittely on ollut IAS 19 -standardin mukainen.

Työmarkkinoiden keskusjärjestöjen eläkeneuvotteluryhmä sopi 14.10.2004 vuoden 2005 TEL-maksutasoa koskevasta esityksestä. Neuvotteluryhmä myös suosittelee, että TEL-vakuutuksessa suurtyönantajien työkyvyttömyyseläkkeen nykyinen omavastuu korvattaisiin maksuluokkiin perustuvalla yrityksen työkyvyttömyysmenokehityksen huomioon ottavalla järjestelyllä. Ehdotuksen mukainen TEL-perusvakuutuksen maksuluokkia koskeva peruste on vahvistettu 22.12.2004.

Teleste on käsitellyt työkyvyttömyyseläkettä kirjanpidossaan maksuperusteisena järjestelynä. IFRS-tilinpäätökseen siirtyminen ei täten ole aiheuttanut oikaisuja avaavaan taseeseen tai vuoden 2004 neljännesvuosilukuihin.

d) Osakeperusteiset maksut, IFRS 2

Teleste on IFRS-tilinpäätöksessään soveltanut myöntämiinsä osakeoptioihin IFRS 2 -standardia siltä osin, kun osakeoptio-ohjelmat kuuluvat tämän standardin soveltamisen piiriin. Teleste on soveltanut standardia niihin osakeoptiojärjestelyihin, joissa osakeoptiot on myönnetty 7.11.2002 jälkeen ja joihin ei ole syntynyt työntekijöille lopullista oikeutta ennen 1.1.2005. Myönnetty osakeoptio-oikeudet arvostetaan käypään arvoon Black-Scholes-optionhinnoittelumallilla etuisuuksien myöntämishetkellä ja osakeoptiot kirjataan kuluksi tuloslaskelmaan henkilöstökuluihin jaksotettuna oikeuden ansaintakaudelle.

e) Rahoitusinstrumentit, IAS 39

Teleste ei toistaiseksi sovelta suojauslaskentaa IFRS-tilinpäätöksissään. Suojaustarkoituksessa käytettävien rahoitusinstrumenttien arvomuutokset käsitellään tulosvaikutteisesti. Ero suomalaisen normiston mukaan laadittuihin tilinpäätöksiin syntyy siitä, että IFRS:n mukaan tase-erien transaktioriskin suojaamiseksi solmittujen valuuttajohdannaisten käyvän arvon muutokset kirjataan täysimääräisesti tuloslaskelmaan. Aiemmin Teleste on kirjannut johdannaisista tulosvaikutteisesti vain konsernin valuuttamääräisiä tase-eriä tarkasteluhetkellä suojaavan osuuden.

f) Tuloverot, IAS 12

Kaikista olennaisista veronalaisista tulokseen vaikuttavista IFRS-oikaisuista on kirjattu IAS 12:n perusteella laskennalliset verot. Verokanta 1.1.2004 siirtymätaseessa on 29 %, vuoden 2004 taseessa verokanta on 26 %.

g) Rahoitusinstrumentit, IAS 32

Omia osakkeita ei IFRS-tilinpäätöksessä esitetä konsernin taseessa varoina, vaan ne on vähennetty omasta pääomasta. Omien osakkeiden hankinta ja luovutus esitetään oman pääoman muutoksena.

h) Vaihto-omaisuus, IAS 2

Vaihto-omaisuuden muutokset johtuvat siitä, että vaihto-omaisuuden hankintameno on luettu osuus valmistuksen kiinteistä yleismenoista. Konsernin laskentakäytäntöihin tehty muutos IFRS:ään siirtymisen yhteydessä ei tältä osin ole ollut merkittävä.

i) Muut muutokset

Edellä kuvattujen muutosten lisäksi IFRS-standardeihin siirtymisestä on aiheutunut muita vähäisiä tase- ja tuloslaskelmaerien ryhmittelymuutoksia. Rahavirtalaskelmiin ei ole tehty olennaisia oikaisuja.

Tuloslaskelma

1 000 euroa	Liite	1.1.-31.12.2005	1.1.-31.12.2004
Liikevaihto	1	66 030	55 216
Valmisteverastojen lisäys (+) tai vähennys (-)		1 234	-100
Liiketoiminnan muut tuotot	2	1 763	508
Materiaalit ja palvelut	3	-28 396	-20 927
Henkilöstökulut	4	-19 691	-17 007
Poistot ja arvonalennukset	5	-1 850	-2 068
Liiketoiminnan muut kulut		-14 493	-13 063
Liiketulos		4 597	2 559
Rahoitustuotot ja -kulut	6	1 515	254
Tulos ennen veroja		6 112	2 813
Tilinpäätössirrot	7	44	225
Välittömät verot	8	-1 099	-852
Tilikauden tulos		5 057	2 186

Tase

60

1 000 euroa	Liite	31.12.2005	31.12.2004
Pysyvät vastaavat			
Aineettomat hyödykkeet	9	2 310	3 261
Aineelliset hyödykkeet	9	4 467	4 511
Sijoitukset	10	10 798	10 027
Pitkäaikaiset saamiset	11	0	344
		17 575	18 143
Vaihtuvat vastaavat			
Vaihto-omaisuus	12	7 145	4 870
Lyhytaikaiset saamiset	13	16 503	9 591
Rahoitusarvopaperit	14	2 000	13 623
Rahat ja pankkisaamiset	14	3 402	1 707
		29 050	29 791
Vastaavaa		46 625	47 934
Oma pääoma			
Osakepääoma	15	6 935	6 935
Ylikurssirahasto	15	1 276	1 277
Edellisten tilikausien tulos	15	7 911	7 713
Tilikauden tulos	15	5 057	2 186
		21 180	18 111
Tilinpäätössiirtojen kertymä	7	1 284	1 328
Pakolliset varaukset	16	1 661	1 837
Vieras pääoma			
Pitkäaikainen vieras pääoma	17	373	8 571
Lyhytaikainen vieras pääoma	18	22 127	18 087
		22 500	26 658
Vastattavaa		46 625	47 934

1 000 euroa	2005	2004
Liiketoiminta		
Liiketulos	4 597	2 559
Oikaisut liiketulokseen	1 674	2 868
Nettokäyttöpääoman muutos	-5 854	-547
Saadut korot	216	261
Maksetut korot	-294	-288
Saadut osingot	1 755	429
Muut rahoituserät	-162	-148
Maksetut verot	-528	-152
Liiketoiminnan kassavirta	1 404	4 982
Investoinnit		
Muun käyttöomaisuuden maksut	-858	-403
Käyttöomaisuuden ennakkomaksut	0	-198
Muun käyttöomaisuuden myynti	0	81
Ostetut konserniyritykset	-1 796	-831
Investointien kassavirta yhteensä	-2 654	-1 351
Kassavirta ennen rahoitusta	-1 250	3 631
Rahoitus		
Pitkäaikaisten lainojen muutos	-8 571	-1 429
Pitkäaikaisten saamisten muutos	344	-344
Lyhytaikaisen rahoituksen muutos	1 571	1 429
Maksetut osingot	-2 022	-1 337
Osakeanti	0	24
Muut	0	0
Rahoitus yhteensä	-8 678	-1 657
Likvidien varojen muutos	-9 928	1 974
Likvidit varat 1.1.	15 330	13 356
Likvidit varat 31.12.	5 402	15 330

Laatimisperiaatteet

Yrityksen perustiedot

Teleste Oyj on Teleste-konsernin emoyhtiö. Teleste Oyj:n y-tunnus on 1102267-8 ja kotipaikka on Turku. Yhtiön rekisteröity osoite on Seponkatu 1, 20660 Littoinen.

Ulkomaanrahan määräiset erät

Ulkomaanrahan määräiset liiketapahtumat kirjataan kirjanpitoon tapahtumapäivän kurssiin. Tilinpäätöksessä ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat muunnetaan euroiksi tilinpäätöspäivän Euroopan keskuspankin noteeraamaan kurssiin. Myyntisaamisten muuntamisesta syntyvät kurssierot kirjataan liikevaihdon oikaisuksi ja ostovelkojen muuntamisesta syntyvät kurssierot oikaisuksi. Muut kurssivoitot ja tappiot kirjataan kurssieroiksi rahoitustuotosten ja kulujen ryhmään.

Johdannaisopimukset

Yhtiöllä ei ole muita johdannaisopimuksia kuin valuuttaterminointeja. Terminointien avulla valuuttariskien vaikutus yhtiön tulokseen ja taloudelliseen asemaan pyritään eliminoimaan.

Yhtiön politiikkana on kattaa ennakoidut valuuttakurssiriskit olennaisilta osin vähintään kuusi kuukautta eteenpäin. Terminointien tulosvaikutus kirjataan yhtiössä termiinien toteutushetkellä.

Pysyvien vastaavien arvostus

Käyttöomaisuuden tasearvot perustuvat alkuperäisiin hankintamenoihin, vähennettynä kertyneillä poistoilla. Kuluva käyttöomaisuuden suunnitelman mukaiset poistot lasketaan tasapoistoina ja ne perustuvat omaisuuden arvioituun taloudelliseen pitoaikaan. Arvioidut taloudelliset pitoajat eri omaisuusryhmille ovat:

Aineettomat oikeudet	3 vuotta
Liikearvo	10 vuotta
Muut pitkävaikutteiset menot	3 vuotta
Rakennukset ja rakennelmat	25–33 vuotta
Koneet ja kalusto	3–5 vuotta
Tietokoneet	0–3 vuotta

Käyttöomaisuuden tasearvosta tehdään arvonalennus, mikäli on ilmeistä, että tulonodotukset eivät kata hyödykkeen tasearvoa. Tilikauden aikana hankitut tai perustetut yhtiöt sisältyvät tytäryhtiöosakkeisiin hankintahetkestä tai perustamisesta lähtien. Tilikauden aikana myydyt yhtiöt sisältyvät tytäryhtiöosakkeisiin myyntihetkeen saakka.

Muina pitkäaikaisina sijoituksina ja saamisina esitetään sijoitukset ja saamiset, joiden aiottu hallussapitoaika on yli vuoden mittainen.

Leasingsopimukset

Käyttöleasingsopimukset ja rahoitusleasingsopimukset tehdyt hankinnat kirjataan tilinpäätökseen vuokratuloina.

Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus arvostetaan hankintamenoon tai sitä alempaan todennäköiseen jälleenhankinta- tai luovutushintaan. Hankintameno määritetään FIFO-periaatteella. Varaston arvoon on sisällytetty muutuvien menojen lisäksi niiden osuus hankinnan ja valmistuksen kiinteistä menoista.

Rahat, pankkisaamiset ja rahoitusarvopaperit

Rahat ja pankkisaamiset sisältävät käteiset varat ja pankkitilit. Rahoitusarvopaperit sisältävät muut käteiseen rahaan rinnastettavat varat, kuten yritys-todistukset.

Liikevaihto

Liikevaihtoa laskettaessa myyntituottoja oikaistaan myönnettyillä alennuksilla, myyntiin liittyvillä välillisillä veroilla sekä ulkomaanrahan määräisten myyntisaamisten muuntamisesta syntyvillä kurssieroilla. Myyntitulo kirjataan tuotoksi palvelun tai hyödykkeen luovutushetkellä.

Myyntituotot ja ennakoitu bruttovoitto olennaisista pitkäaikaisista toimitussopimuksista tuloutetaan valmistusasteen mukaan ns. milestone-menetelmällä, jossa tuloutus tapahtuu ennalta sovittujen osakokonaisuuksien perusteella tai cost-to-cost-menetelmällä. Toimitussopimusten ennakoitu bruttovoitto kirjataan tuotoksi samassa suhteessa kuin siitä tuloutettu liikevaihto. Cost-to-cost-menetelmä eli kustannuksiin perustuva valmistusasteen mukainen tuloutus lasketaan siten, että myyntituotto ja bruttovoitto kirjataan suhteuttamalla kertyneet kustannukset toimitussopimuksen ennakoituihin kokonaiskustannuksiin. Jos yhtiön voidaan katsoa olevan pitkäaikaisen toimitussopimuksen pääurakoitsija, alihankkijoiden raaka-aine-, palkka- ja muut tuotekustannukset otetaan huomioon valmistusasteen laskennassa. Mahdolliset muutokset pitkäaikaisen toimitussopimuksen ennakoiduissa kokonaiskustannuksissa tai tappiossa kirjataan niiden syntymishetkellä.

Tutkimus- ja kehitysmenot

Tuotekehityskulut kirjataan vuosikuluna.

Eläkejärjestelyt

Yhtiön henkilöstön lakisääteinen eläketurva hoidetaan eläkevakuutusyhtiöiden kautta.

Tuloverot

Tuloverot koostuvat tilikauden tulokseen kohdistuvasta verosta ja edellisen tilikauden verojaksotuksen oikaisusta.

Omat osakkeet

Konsernin hankkimat omat osakkeet eivät sisälly tasearvoihin. Tältä osin vertailuvuoden tilinpäätöstä on korjattu poistamalla omien osakkeiden arvo sekä yhtiön pysyvistä vastaavista että omasta pääomasta. Korjaus perustuu suomalaisen kirjanpitolainsäädännön muutokseen.

1 000 euroa	31.12.2005	31.12.2004
1 Liikevaihto		
Liikevaihto liiketoiminnoittain		
Broadband Cable Networks	52 472	45 020
Video Networks	13 558	10 196
	66 030	55 216
Liikevaihto markkina-alueittain		
Suomi	8 804	9 930
Pohjoismaat	12 957	9 026
Muu Eurooppa	37 549	32 854
Muut	6 720	3 406
Yhteensä	66 030	55 216
2 Liiketoiminnan muut tuotot		
Tuotekehitysavustukset ja muut	1 763	508
Yhteensä	1 763	508
3 Materiaalit ja palvelut		
Ostot	26 160	19 855
Raaka-aineväestön muutokset	-1 041	-278
	25 119	19 577
Ulkopuoliset palvelut	3 277	1 350
Yhteensä	28 396	20 927
4 Henkilöstökulut		
Palkat ja palkkiot	15 969	13 958
Eläkekulut	2 626	2 095
Muut henkilösivukulut	1 097	954
Yhteensä	19 691	17 007
Palkat ja palkkiot toimitusjohtajille ja hallituksen jäsenille	492	452
Toimitusjohtajalle ja hallituksen jäsenille ei ole myönnetty rahallaisia eikä heidän puolestaan ole annettu vakuuksia tai vastuusitoumuksia.		
Henkilöstö tilikauden lopussa	433	419
Henkilöstö keskimäärin	428	434
Henkilöstö toiminnoittain tilikauden lopussa		
Tuotekehitys	109	117
Tuotanto ja materiaalihallinto	260	243
Myynti ja markkinointi	39	36
Talous ja tietotekniikka	25	23
Yhteensä	433	419
5 Suunnitelman mukaiset poistot		
Muut pitkävaikutteiset menot	161	135
Rakennukset	297	307
Koneet ja kalusto	640	874
Konserniliiketarvo	752	752
Yhteensä	1 850	2 068
Poistoeron muutos		
Rakennukset	162	153
Muut pitkävaikutteiset menot	-118	72
Yhteensä	44	225

Liitetiedot

64

1 000 euroa	2005	2004
6 Rahoitustuotot ja -kulut		
Korkotuotot	178	228
Korkotuotot konserniyhtiöiltä	38	33
Korkokulut	-294	-287
Korkokulut konserniyhtiöille	0	-1
Rahoituksen kurssierot	-6	-86
Muut rahoitustuotot ja -kulut	-156	-103
Osinkotuotot, konserniyhtiöiltä	1 752	419
Yhtiöveron hyvitys	0	41
Osinkotuotot, ulkopuolisilta	3	10
Yhteensä	1 515	254
7 Tilinpäätössiirrot		
Tilinpäätössiirtojen kertymä emoyhtiössä muodostuu kertyneestä poistoerosta	1 284	1 328
8 Tilikauden verot		
Tuloverot varsinaisesta toiminnasta	1 160	685
Edellisen tilikauden verot	-61	167
Yhteensä	1 099	852

9 Aineettomat- ja aineelliset hyödykkeet

	Aineelliset hyödykkeet					Yhteensä
	Aineettomat oikeudet	Maa-alueet	Rakennukset	Koneet ja kalusto	Muut pitkävaikutteiset menot	
Hankintameno 1.1.	7 777	108	4 983	7 484	1 850	14 425
Lisäykset	0	0	0	268	588	856
Vähennykset	0	0	0	0	0	0
Siirrot erien välillä	-198	0	0	0	198	198
Hankintameno 31.12.	7 579	108	4 983	7 752	2 636	15 479
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.	4 515	0	1 652	6 501	1 762	9 915
Tilikauden poistot	752	0	297	640	161	1 098
Kertyneet poistot 31.12.	5 268	0	1 949	7 141	1 923	11 013
Kirjanpitoarvo 31.12.2005	2 310	108	3 033	611	714	4 467
Koneiden ja laitteiden tasearvo 31.12.2005				536		
Koneiden ja laitteiden tasearvo 31.12.2004				601		

10 Sijoitukset

Emoyhtiö	Osakkeet		Yhteensä
	konserniyhtiöissä	muut	
Hankintameno 1.1.	9 596	1 116	10 712
Lisäykset	771	0	771
Hankintameno 31.12.	10 367	1 116	11 483
Kertyneet poistot ja arvonalennukset 1.1.	-685	0	-685
Kertyneet poistot 31.12.	-685	0	-685
Kirjanpitoarvo 31.12.2005	9 682	1 116	10 798

1 000 euroa	2005	2004
11 Pitkäaikaiset saamiset		
Pitkäaikaiset saamiset konserniyrityksiltä	0	344
Yhteensä	0	344
12 Vaihto-omaisuus		
Aineet ja tarvikkeet	2 799	1 758
Keskeneräiset tuotteet	2 153	2 157
Valmiit tuotteet	2 193	955
Yhteensä	7 145	4 870
13 Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	11 795	6 663
Myyntisaamiset konserniyhtiöiltä	2 325	1 589
Muut saamiset konserniyhtiöiltä	822	13
Yhtiöveron hyvityssaamiset	0	282
Siirtosaamiset	1 560	1 044
Yhteensä	16 503	9 591
14 Likvidit varat		
Rahoitusarvopaperit	2 000	13 623
Rahat ja pankkisaamiset	3 402	1 707
15 Oman pääoman erien lisäykset ja vähennykset		
Osakepääoma 1.1.	6 935	6 921
Uusmerkinnät	0	14
Osakepääoma 31.12.	6 935	6 935
Ylikurssirahasto 1.1.	1 277	1 250
Emissiovoitto	0	10
Omien osakkeiden käyttö	-1	17
Ylikurssirahasto 31.12.	1 276	1 277
Edellisten tilikausien voittovarot 1.1.	9 898	8 258
Osingonjako	-2 022	-1 337
Omien osakkeiden käyttö	34	792
Edellisten tilikausien voittovarot 31.12.	7 911	7 713
Kauden tulos	5 057	2 186
Kertyneet voittovarot 31.12.	12 968	9 898
Yhteensä	21 180	18 111
Voitonjakokelpoiset varat	12 968	9 898
Emoyhtiön osakepääoma koostuu yhdestä osakesarjasta ja jakaantuu 17 339 752 samanlajiseen osakkeeseen.		
16 Pakolliset varaukset		
Takuuvaraukset	1 096	954
Työttömyyseläkevaraukset	160	160
Liiketoimintojen rakennemuutokset	107	107
Muut	298	616
Yhteensä	1 661	1 837

Liitetiedot

66

1 000 euroa	2005	2004
17 Pitkäaikainen vieras pääoma		
Lainat rahoituslaitoksilta	0	8 571
Korottomat velat	373	0
Yhteensä	373	8 571
Velat, jotka erääntyvät yli 5 vuoden kuluttua	0	2 857
18 Lyhytaikainen vieras pääoma		
Lainat rahalaitoksilta	3 000	1 429
Saadut ennakot	112	158
Ostovelat	4 847	3 148
Ostovelat konserniyrityksille	1 228	471
Muut velat	1 972	2 131
Muut velat konserniyrityksille	5 961	5 993
Siirtovelat	5 007	4 757
Yhteensä	22 127	18 087
19 Annetut vakuudet		
Velat, joiden vakuudeksi annettu yritys- ja kiinteistökiinnitys		
Rahalaitoslainat	0	10 000
Leasingvastuut		
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	614	376
Myöhemmin maksettavat	616	1 082
Yhteensä	1 230	1 458
Vuokravastuut toimitiloista		
Omasta puolesta annetut vakuudet		
Annetut kiinteistökiinnitykset	0	7 000
Yrityskiinnitys	0	10 000
Pankkitakaukset	320	0
20 Johdannaissopimukset		
Termiinisopimusten kohde-etuuden arvo	16 503	9 624
Termiinisopimusten käypä arvo	16 597	9 438
Termiinisopimuksia käytetään ainoastaan liiketoiminnan valuuttakurssiriskiltä suojautumiseen.		
21 Konsernin ja emoyhtiön omistamat yritykset		
	Konsernin omistusosuus, %	Emoyhtiön omistusosuus, %
Flomatik AB, Tukholma, Ruotsi	100	0
Flomatik A/S, Porsgrun, Norja	100	100
Teleste d.o.o., Ljutomer, Slovenia	100	0
Teleste Försäljning AB, Malmö, Ruotsi	100	100
Teleste UK Ltd, Cambridge, Englanti	100	100
Teleste Kaurakatu Oy, Turku, Suomi	100	100
Teleste GmbH, Hannover, Saksa	100	100
Suomen Yhteisantennit Oy, Turku, Suomi	100	100
Kaavisio Oy, Turku, Suomi	100	100
S-Link AB, Täby, Ruotsi	100	100
S-Link ssp, Krakowa, Puola	100	100
Teleste Electronics (SIP) Co., Ltd., Shuzhou Kiina	100	100
Teleste LLC, Georgetown Texas, USA	100	100

22 Omat osakkeet

	Määrä, kpl	Nimellisarvo, euroa	Osuus osakepääomasta, %	Osuus äänistä, %
Emoyhtiö omistaa 31.12.2005 omia osakkeita	485 000	194 000	2,80	2,80

23 Omistus

	Osakkeita	Osuus, %
1. Vakuutusosakeyhtiö Henki-Sampo	1 624 200	9,37
2. Keskinäinen Eläkevakuutusyhtiö Ilmarinen	840 350	4,85
3. Keskinäinen Työeläkevakuutusyhtiö Varma	712 350	4,11
4. Keskinäinen Vakuutusyhtiö Kaleva	588 900	3,40
5. FIM Fenno Sijoitusrahasto	529 900	3,06
6. Teleste Oyj	485 000	2,80
7. Sijoitusrahasto Aktia capital	479 450	2,77
8. Sijoitusrahasto OP-Suomi Kasvu	411 200	2,37
9. Valtion eläkerahasto	400 000	2,31
10. Keskinäinen vakuutusyhtiö Eläke-Fennia	300 000	1,73
11. Sijoitusrahasto Nordea Nordic Small Cap	275 350	1,59
12. Fondita Nordic Small Cap Placfond	270 000	1,56
13. FIM Forte sijoitusrahasto	253 350	1,46
14. Odin Forvaltnings As	234 050	1,35
15. Evli Pankki Oyj	212 900	1,23
16. Finanssi-Sampo Oy	197 000	1,14
17. Eläkevakuutusyhtiö Veritas	175 000	1,01
18. Sijoitusrahasto Mandatum Suomi Kasvuosake	170 600	0,98
19. Sijoitusrahasto Aktia Secura	146 150	0,84
20. Sijoitusrahasto Gyllenberg Momentum	119 000	0,69
Hallintarekisteröidyt ja ulkomaiset yhteensä	2 362 494	13,62
Muut	6 552 508	37,79
Yhteensä	17 339 752	100,00

Osakkeenomistajat omistusmäärän mukaan 31.12.2005 sisältäen omat osakkeet

Yhtiöt	1 906 270	10,99
Rahoituslaitokset	5 523 197	31,85
Julkisyhteisöt	2 487 292	14,34
Voittoa tavoittelemattomat	1 065 895	6,15
Yksityishenkilöt	3 994 604	23,04
Ulkomaat ja hallintarekisteri	2 362 494	13,62
Yhteensä	17 339 752	100,00

Osakkeita, kpl	Omistaja	Osuus, %	Osakkeita	Osuus, %
1-1 000	5 233	84,02	1 675 684	9,66
1 001-10 000	895	14,37	2 591 410	14,94
10 001-100 000	77	1,24	2 385 682	13,76
100 001-	23	0,37	8 761 510	50,53
Yhteensä	6 228	100,00	15 414 286	88,90
Hallintarekisteröidyt			1 925 466	11,10
Yhteensä			17 339 752	100,00

Johdon omistus

	Kpl	Osuus osakkeista, %	Osuus äänivallasta, %
Toimitusjohtaja ja hallituksen jäsenet	116 829	0,67	0,67

Optio-ohjelmat

Optioiden perusteella on oikeutettu merkitsemään uusia osakkeita

	Osakemäärä	Osuus osakkeista ja äänivallasta optioiden käytön jälkeen, %
Toimitusjohtaja	140 000	0,8
Muut lainan haltijat	881 000	4,8
Konsernin hallussa vuoden 2002 ohjelmasta	68 000	0,4
Konsernin hallussa vuoden 2004 ohjelmasta	61 000	0,3
Yhteensä	1 150 000	6,2

Hallituksen esitys voittovarojen käyttämisestä

Konsernitaseen ja emoyhtiön voitonjakokelpoiset varat ovat 12 968 227,10 euroa. Hallitus ehdottaa huhtikuun 4. päivänä 2006 pidettävälle varsinaiselle yhtiökokoukselle, että vuodelta 2005 maksetaan osinkoa 0,16 euroa (0,12 euroa) osakkeelta ulkona oleville osakkeille.

Helsinki 31.1.2006

TELESTE OYJ
Hallitus

Tapio Hintikka

Tero Laaksonen

Pertti Raatikainen

Timo Toivila

Pekka Vennamo

Jukka Rinnevaara
Toimitusjohtaja

Teleste Oyj:n osakkeenomistajille

Olemme tarkastaneet Teleste Oyj:n kirjanpidon, tilinpäätöksen ja hallinnon tilikaudelta 1.1.–31.12.2005. Hallitus ja toimitusjohtaja ovat laatineet toimintakertomuksen ja EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaan laaditun konsernitilinpäätöksen sekä emoyhtiön Suomessa voimassa olevien määräysten mukaisesti laaditun tilinpäätöksen, joka sisältää emoyhtiön taseen, tuloslaskelman, rahoituslaskelman ja liitetiedot. Suorittamamme tarkastuksen perusteella annamme lausunnon konsernitilinpäätöksestä sekä emoyhtiön tilinpäätöksestä ja hallinnosta.

Tilintarkastus on suoritettu hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Kirjanpitoa sekä tilinpäätöksen laatimisperiaatteita, sisältöä ja esittämistapaa on tällöin tarkastettu riittävässä laajuudessa sen toteamiseksi, ettei tilinpäätös sisällä olennaisia virheitä tai puutteita. Hallinnon tarkastuksessa on selvitetty emoyhtiön hallituksen jäsenten sekä toimitusjohtajan toiminnan lainmukaisuutta osakeyhtiölain säännösten perusteella.

Konsernitilinpäätös

EU:ssa käyttöön hyväksytyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaan laadittu konsernitilinpäätös antaa EU:ssa käyttöön hyväksytyjen IFRS-standardien ja samalla kirjanpitolaian tarkoittamalla tavalla oikeat ja riittävät tiedot konsernin toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Konsernitilinpäätös voidaan vahvistaa.

Emoyhtiön tilinpäätös ja hallinto

Emoyhtiön tilinpäätös on laadittu kirjanpitolaian sekä tilinpäätöksen laatimista koskevien muiden säännösten ja määräysten mukaisesti. Tilinpäätös antaa kirjanpitolaissa tarkoitetulla tavalla oikeat ja riittävät tiedot emoyhtiön toiminnan tuloksesta ja taloudellisesta asemasta. Tilinpäätös voidaan vahvistaa sekä vastuuvapaus myöntää emoyhtiön hallituksen jäsenille sekä toimitusjohtajalle tarkastamaltamme tilikaudelta. Hallituksen esitys voitonjakokelpoisten varojen käsittelystä on osakeyhtiölain mukainen.

Helsinki 31.1.2006

KPMG OY AB

Sixten Nyman
KHT

Konserni numeroina vuosina 2001–2005

70

	FAS 2001	FAS 2002	FAS 2003	IFRS 2004	IFRS 2005
Tuloslaskelma ja tase					
Liikevaihto, Meur	102,6	66,8	54,2	66,0	82,6
Muutos, %	3,2	-34,9	-18,8	21,8	25,1
Viennin ja ulkomaan toimintojen osuus, %	87	82,6	81,9	85,1	89,3
Liiketulos, Meur	13,8	-4,3	1,8	5,6	8,6
% liikevaihdosta	13,5	-6,4	3,3	8,5	10,4
Tulos rahoitusserien jälkeen, Meur	13,1	-5,1	1,5	5,4	8,3
% liikevaihdosta	12,8	-7,6	2,8	8,2	10,1
Tulos ennen veroja, Meur	17,9	-8,2	1,5	5,4	8,3
% liikevaihdosta	17,4	-12,3	2,8	8,2	10,1
Tilikauden tulos, Meur	13,5	-7,1	1,7	3,9	6,0
% liikevaihdosta	13,1	-10,6	3,1	5,9	7,2
Tuotekehitysmenot, Meur	9,2	6,6	5,8	6,9	8,6
% liikevaihdosta	9,0	9,9	10,7	10,4	10,5
Investoinnit, Meur	3,7	1,3	3,4	5,4	4,1
% liikevaihdosta	3,6	1,9	6,3	8,2	4,9
Korollinen vieras pääoma, Meur	20,0	15,0	10,0	10,8	3,9
Oma pääoma, Meur	38,5	24,6	27,0	27,7	32,4
Taseen loppusumma, Meur	76,8	52,0	48,1	54,4	54,8
Henkilöstö ja tilaukset					
Henkilöstö keskimäärin	594	506	452	492	546
Tilaukanta, Meur	17,8	9,7	6,6	20,7	22,7
Saadut tilaukset, Meur	97,7	59,5	52,2	80,5	85,4
Tunnusluvut					
Oman pääoman tuotto-%	28,9	-14,2	7,1	15,1	19,8
Sijoitetun pääoman tuotto-%	27,4	-7,6	5,3	16,1	23,7
Omavaraisuusaste, %	44,5	44,8	49,3	51,1	59,1
Velkaantumisaste, %	-20,5	5,8	-17,7	-22,9	-14,3
Osakekohtainen tulos, eur	0,53	-0,25	0,10	0,23	0,35
Osakekohtainen tulos laimennettuna, eur	0,51	-0,25	n/a	0,22	0,33
Osakekohtainen oma pääoma, eur	2,05	1,41	1,41	1,65	1,92
Telesten osake					
Ylin vaihtokurssi, eur	24,00	14,00	6,49	7,06	8,35
Alin vaihtokurssi, eur	7,80	2,21	2,40	5,14	5,85
Tilikauden päätöskurssi, eur	12,49	2,47	5,41	6,02	7,45
Tilikauden keskikurssi, eur	13,64	5,52	4,41	6,03	6,97
Hinta/voitto suhde (P/E)	23,7	-10,0	53,7	25,8	21,0
Osakekannan markkina-arvo, Meur	206,1	40,5	90,3	101,4	129,2
Pörssivaihto, Meur	263,3	82,7	43,7	74,2	75,3
Pörssivaihto, miljoonaa kappaletta	19,3	15,0	9,9	12,3	10,8
Pörssivaihto, % osakekannasta	114,1	88,0	57,2	70,9	62,3
Tilikauden osakkeiden keskiarvo, kpl	16 732 918	16 974 287	17 094 910	17 334 235	17 339 752
Tilikauden lopun osakkeiden määrä, kpl	16 897 980	17 035 400	17 304 248	17 339 752	17 339 752
Tilikauden lopussa merkitty, ei rekisteröity määrä, kpl			23 304	0	0
Tilikauden osakkeiden keskiarvo laimennettuna, kpl	18 306 219	18 567 329	18 715 000	17 918 580	18 001 437
Tilikauden lopun osakkeiden määrä laimennettuna, kpl	18 165 000	18 715 000	18 715 000	17 999 752	18 004 752
Osingonjako, Meur	2,6	1,3	1,3	2,0	2,7
Osakekohtainen osinko, eur	0,16	0,08	0,08	0,12	* 0,16
Osinko tuloksesta, %	30,3	-32,5	79,4	52,2	45,7
Efektiivinen osinkotuotto, %	1,3	3,2	1,5	2,0	2,1

* hallituksen esitys

Tunnuslukujen laskentaperiaatteet

Oman pääoman tuotto:	$\frac{\text{Tilikauden tulos}}{\text{Taseen oma pääöma (keskim. kauden aikana)}} * 100$
Sijoitetun pääoman tuotto:	$\frac{\text{Tilikauden tulos rahoituserien jälkeen + rahoituskulut}}{\text{Taseen loppusumma - korottomat velat (keskim. kauden aikana)}} * 100$
Omavaraisuusaste:	$\frac{\text{Oma pääöma}}{\text{Taseen loppusumma - saadut ennakot}} * 100$
Velkaantumisaste:	$\frac{\text{Korolliset velat - rahat ja pankkisaamiset - korolliset saamiset}}{\text{Oma pääöma}} * 100$
Osakekohtainen tulos:	$\frac{\text{Tilikauden tulos } \pm \text{ vähemmistön osuus}}{\text{Osakkeiden kappalemäärä keskimäärin ilman omia osakkeita}}$
Osakekohtainen laimennettu tulos:	$\frac{\text{Tilikauden tulos } \pm \text{ vähemmistön osuus}}{\text{Osakkeiden kappalemäärä keskimäärin ilman omia osakkeita lisättyinä vuoden lopun optioiden määrällä}}$
Osakekohtainen oma pääöma:	$\frac{\text{Taseen oma pääöma}}{\text{Osakkeiden kappalemäärä - omien osakkeiden määrä tilikauden lopussa}}$
Hinta/voittosuhte (P/E):	$\frac{\text{Pörssikurssi vuoden lopussa}}{\text{Osakekohtainen tulos}}$
Efektiviinen osinkotuotto:	$\frac{\text{Osakekohtainen osinko}}{\text{Pörssikurssi vuoden lopussa}}$

AAL	ATM Adaptation Layer
ADSL	Asymmetric Digital Subscriber Line
ANGA	German Association of Private CATV Operators
ANSI	American National Standards Institute
ARPU	Average Revenue Per User
ASP	Advanced Simple Profile
ATM	Asynchronous Transfer Mode
AVC	Advanced Video Coding
BAT	Broadband Access Technology
CA	Conditional Access
CAPEX	Capital Expenditure
CATV	Cable Television
CCIR	Consultative Committee International Radio (see ITU-R)
CCITT	Consultative Committee International Telephone and Telegraph (see ITU-T)
CCM	City Center Monitoring
CCTV	Closed Circuit Television
CD	Compact Disk
CDM	Cable Data Modem
CDMA	Code Division Multiple Access
CD-ROM	Compact Disk Read-Only-Memory
CE	Consumer Electronics
CEC	European Committee for Standardisation
CENELEC	European Electrotechnical Standards Committee
CI	Common Interface (standard)
CIF	Common Image Format
CLI	Command Line (user) Interface
CMTS	Cable Modem Termination System
CPE	Customer Premises Equipment
CPU	Central Processing Unit
CVBS	Composite Video Baseband Signal
CWDM	Coarse Wavelength Division Multiplexing
DCN	Data Communications Network
DES	Data Encryption Standard (U.S.)
DOCSIS	Data Over Cable System Interface Standard
DTH	Direct To Home (satellite broadcasting)
DVB	Digital Video Broadcasting
DVB-C	DVB transmission standard for cable networks
DVB-S	DVB transmission standard for satellite networks
DVB-S2	DVB transmission standard for satellite networks - extended version
DVB-T	DVB transmission standard for terrestrial networks
DVD	Digital Versatile Disk
DVR	Digital Video Recorder
DWDM	Dense Wavelength Division Multiplexing
ECCA	European Cable Communication Association
EIA	Electronic Industries Association
EMC	Electromagnetic Compatibility
EMS	Element Management System
EPG	Electronic Program Guide
ESW	Embedded Software
ETSI	European Telecommunications Standards Institute
EttH	Ethernet to the Home
FE	Fast Ethernet
FCC	Federal Communications Commission
FTP	File Transfer Protocol
FTTB	Fibre To The Building
FTTH	Fibre To The Home
FTTLA	Fibre To The Last Amplifier
FTTP	Fibre To The Premises
GE	Gigabit Ethernet

GUI	Graphical User Interface	PLC	Programmable Logic Controller
HD(TV)	High Definition Television	POTS	Plain Old Telephone Service
HE	Head End	PSTN	Public Switched Telephone Network
HES	High End Security	PTZ	Pan Tilt Zoom
HF	High Frequency	PVC	Permanent Virtual Channel
HFC	Hybrid Fiber Coax (network)	QAM	Quadrature Amplitude Modulation
HMTS	Hybrid Management Termination System	QoS	Quality of Service
HTML	Hyper Text Markup Language	QPSK	Quadrature Phase Shift Keying
HTTP	Hypertext Transfer Protocol	RAID	Redundant Array of Inexpensive (Independent) Disks
HW	Hardware	RF	Radio Frequency
IANA	Internet Assigned Numbers Authority	RFC	Request for Comments
IEEE	Institute of Electrical and Electronic Engineers	RFI	Radio Frequency Interference, Request For Information
IETF	Internet Engineering Task Force	RFP	Request For Proposal
IF	Intermediate Frequency	RFQ	Request For Quotation
IFSEC	International Fire and Security Exhibition and Conference	RSA	Public Key Cryptosystem invented by Rivest, Shamir and Adleman
IGMP	Internet Group Management Protocol (TCP/IP family)	RSTP	Rapid Spanning Tree Protocol
IP	Internet Protocol	RTP	Real-Time Protocol (TCP/IP family)
IPC	Industrial Personal Computer	RX	Receiver
IPR	Intellectual Property Rights	SAP	Session Announcement Protocol
ISO	International Standards Organization	SCTE	Society of Cable Television Engineers
ISP	Internet Service Provider	SDH	Synchronous Data Hierarchy
ITS	Intelligent Transport (Traffic) System	SD(TV)	Standard Definition Television
ITU-R	ITU Radio communications Sector	SECAM	Systeme Electronique Couleur Avec Memoire (TV standard)
ITU-T	ITU Telecommunications Sector	SFN	Single Frequency Network
JPEG	Joint Photographics Expert Group	SIP	Session Initiation Protocol (see VoIP)
LAN	Local Area Network	SLA	Service Level Agreement
LCD	Liquid Crystal Display	SMF	Single Mode Fibre
LMDS	Local Multi-point Distribution Service	SNMP	Simple Network Management Protocol (TCP/IP family)
MAC	Media Access Control	SNR	Signal to Noise Ratio
MDI	Medium Dependent Interface	SONET	Synchronous Optical Network
MDIX	Medium Dependent Interface Crossover	SQL	Structured Query Language
MHEG	Multimedia and Hypermedia Experts Group	SSH	Secure Shell
MIB	Management Information Base	SSL	Secure Socket Layer
MJPEG	Moving JPEG	STB	Set-Top Box
MMDS	Multichannel Multipoint Distribution Service	STM	Synchronous Transmission Mode
MMF	Multimode Fibre	STP	Spanning Tree Protocol
MOU	Memorandum of Understanding	SVC	Switched Virtual Channel
MPEG	Motion Picture Experts Group	TCP/IP	Transmission Control Protocol/Internet Protocol
MPLS	Multi Protocol Label Switching	TDM	Time Division Multiplexing
MSO	Multiple Systems Operator	TFTP	Trivial File Transfer Protocol
NAT	Network Address Translation	TMN	Telecommunications Management Network
NCTA	National Cable Television Association	TX	Transmitter
NE	Network Element	UDP	User Datagram Protocol (TCP/IP family)
NEMA	National Electrical Manufacturers Association	UHF	Ultra High Frequency
NMS	Network Management System	UL	Underwriters Laboratory Inc.
NTSC	National Television System Committee (TV standard)	UTP	Unshielded Twisted Pair
NVOD	Near Video On Demand	VCI	Virtual Channel Identifier
NVR	Network Video Recorder	VF	Virtual Fibre
OA&M	Operations, Administration, and Maintenance	VHF	Very High Frequency
OEM	Original Equipment Manufacturer, After Market Manufacturers	VIA	Video Image Analysis
OFDM	Orthogonal Frequency Division Multiplexing	VLAN	Virtual Local Area Network
OPEX	Operations Expenditure	VOD	Video on Demand
OSI	Open System Interconnection	VoIP	Voice Over Internet Protocol
OSS	Operations Support System	VPI	Virtual Path Identifier
PA	Public Address	VPN	Virtual Private Network
PAL	Phase Alternating Line (TV standard)	WAN	Wide Area Network
PC	Personal Computer	WDM	Wavelength Division Multiplexing
PCMCIA	Personal Computer Memory Card International Association	WLAN	Wireless Local Area Network
PHY	Physical Layer Working Group of ATM Forum	XML	eXtended Markup Language

Pääkonttori

Teleste Oyj
Seponkatu 1
20660 Littoinen
PL 323, 20101 Turku
Puhelin (vaihte) (02) 2605 611
Faksi (vaihte) (02) 2446 928
www.teleste.com

Teleste Oyj
R&D Turku
Kaurakatu 44
20740 Turku
PL 323, 20101 Turku
Puhelin (02) 2605 611
Faksi (02) 2605 797

Teleste Oyj
R&D Tampere
Kaskimäenkatu 1
33900 Tampere
Puhelin (02) 2605 611
Faksi (03) 2662 829

Teleste Oyj
Manufacturing
Mietoistentie 124
21270 Nousiainen
Puhelin (02) 2605 611
Faksi (02) 2605 925

Broadband Cable Networks
BELGIA

Teleste Belgium
Paepsem Business Park
Paepsemiaan 18 a
BE-1070 Brussels
Belgium
Puhelin +32 2 7110 090
Faksi +32 2 7110 099

KIINA

Teleste Corporation Beijing
Rep. Office
Rm 504. A Building
Fuhua Mansion No 8
Chaoyangmen North Avenue
Beijing 100027
China
Puhelin +86 10 6554 3132
Faksi +86 10 6554 3134

Teleste Electronics (SIP) Co., Ltd.
Building B, 1# Dongxing
Road Suzhou,
Jiangsu 215021
P.R. China
Puhelin +86 512 6288 3652
Faksi +86 512 6288 3653

TANSKA

Teleste Denmark
Naverland 2
DK-2600 Glostrup
Denmark
Puhelin +45 4346 7612
Faksi +45 4346 7613

RANSKA

Teleste France
3 Rue Courtalin
FR-77700 Magny le Hongre
France
Puhelin +33 1 6463 3223
Faksi +33 1 6043 6710

SAKSA

Teleste GmbH
Daimlerring 33
DE-31135 Hildesheim
Germany
Puhelin +49 5121 7509 80
Faksi +49 5121 7509 831

INTIA

Teleste India
akhil.mathur@teleste.com
Puhelin +91 98104 34124

LIETTUA

Teleste Lithuania
Statybininku pr. 7A-58
Klaipeda 5810
Lithuania
Puhelin +370 6 8746 048
Faksi +370 46 360 014

ALANKOMAAT

Teleste Netherlands
Speelkamp 34
NL-3831PE Leusden
Postbus 451
NL-3831AM Leusden
Netherlands
Puhelin +31 33 4321 220
Faksi +31 33 4321 222

NORJA

Flomatik AS
Lunderingen 1
NO-3941 Porsgrunn
Norway
Puhelin +47 3556 0500
Faksi +47 3556 0501

Flomatik AS Oslo
Fornebuveien 33
NO-1366 Lysaker, Oslo
Norway
Puhelin +47 6711 1660
Faksi +47 6711 1661

PUOLA

Teleste Poland
Ul. Sobieskiego 11
PL-40-084 Katowice
Poland
Puhelin +48 32 7818 030
Faksi +48 32 7818 030

SLOVENIA

Teleste Slovenia d.o.o.
Cezanjevci 50
SI-9240 Ljutomer
Slovenia
Puhelin +386 2 5809 100
Faksi +386 2 5809 110

ESPANJA

Teleste Spain Rep. Office
Calle Cavanilles 5, 1-B
ES-28007 Madrid
Spain
Puhelin +34 91 4341 840
Faksi +34 91 5018 090

RUOTSI

Teleste Försäljning AB
Trehögsgatan 11
SE-21376 Malmö
Sweden
Puhelin +46 40 552 170
Faksi +46 40 552 175

Flomatik AB
Ellipsvägen 5
SE-14175 Kungens Kurva
Sweden
Puhelin +46 87 102 190
Faksi +46 87 102 191

ENGLANTI

Teleste UK Ltd
1 Gloster Court
Whittle Avenue
Segensworth West
Fareham PO15 5SH
United Kingdom
Puhelin +44 1489 604 060
Faksi +44 1489 604 065

Video Networks
BELGIA

Teleste Benelux
Paepsem Business Park
Paepsemiaan 18 a
BE-1070 Brussels
Belgium
Puhelin +32 2 7110 090
Faksi +32 2 7110 099

KIINA

Teleste APAC, HQ
Level 16, J
Pudong Pufa Tower
588 Pudong South Road
Shanghai 200120
China
Puhelin +86 21 6888 6212
Faksi +86 21 6888 6216

RANSKA

Teleste France
3 Rue Courtalin
FR-77700 Magny le Hongre
France
Puhelin +33 1 6463 3223
Faksi +33 1 6043 6710

SAKSA

Teleste GmbH
Austria & Switzerland
Bundeskanzlerplatz 2-10
DE-53113 Bonn
Germany
Puhelin +49 7000 2288 366
Faksi +49 7000 2288 529

PUOLA

Teleste Poland
Ul. Gdynska 2a/2-3
PL-31-323 Krakow
Poland
Puhelin +48 12 6230 936
Faksi +48 12 6267 441

ESPANJA

Teleste Spain Rep. Office
Calle Cavanilles 5, 1-B
ES-28007 Madrid
Spain
Puhelin +34 91 4341 840
Faksi +34 91 5018 090

RUOTSI

S-Link AB
Catalinavägen 2
SE-18362 Täby
Sweden
Puhelin +46 8 6226 890
Faksi +46 8 6226 891

ENGLANTI

Teleste UK Ltd
Suite 17
8 Kings Court
Willie Snaith Road
Newmarket
Suffolk CB8 7SG
United Kingdom
Puhelin +44 1638 604 200
Faksi +44 1638 604 201

USA

Teleste LLC
1911 North Austin Avenue,
Suite 404
Georgetown TX 78626
USA
Puhelin +1 512 8682 009
Faksi +1 512 8688 112

Teleste LLC, West
39873 Osprey Road
Murrieta CA 92562
USA
Puhelin +1 951 8942 297
Faksi +1 951 8942 298

Telesten pääkonttori ■
Telesten toimipiste ■





